

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
	Rubrica		Salone del Camper aprile 2023	
1+17	QN- Giorno/Carlino/Nazione	28/04/2024	<i>Qnmobilita'- Camper mania gli accessori per un viaggio da sogno INVIATO (M.Principini)</i>	3
	Quotidiano.net	28/04/2024	<i>Camper, la passione e' outdoor. Gli accessori fanno la differenza</i>	5
	24oreNews.it	25/04/2024	<i>I 5 accessori imperdibili per il tuo viaggio in camper INVIATO</i>	8
	Comunicati-stampa.net	23/04/2024	<i>I 5 Accessori imperdibili per il tuo viaggio in Camper INVIATO</i>	12
	Gazzetta.it	23/04/2024	<i>Camper, i numeri del mercato 2023 e le prospettive Gazzetta.it INVIATO</i>	16
	Zarabaza.it	23/04/2024	<i>I 5 ACCESSORI IMPERDIBILI PER IL TUO VIAGGIO IN CAMPER INVIATO</i>	20
	Auto361.it	22/04/2024	<i>Salone del Camper 2024: Innovazione e Divertimento in Viaggio INVIATO</i>	25
	Campermagazine.tv	22/04/2024	<i>connecting... inviato</i>	28
	MOTORI.QUOTIDIANO.NET	22/04/2024	<i>5 accessori imperdibili per il camper</i>	33
	Quotidiano.net	22/04/2024	<i>5 accessori imperdibili per il camper INVIATO</i>	38
	Quotidianocanavese.it	22/04/2024	<i>VIAGGI - Sei itinerari in camper fra Italia ed Europa INVIATO</i>	44
	Ilgazzettino.it	21/04/2024	<i>Camper, immatricolazioni a +16,5% dall'inizio dell'anno in Italia, terzo produttore europeo. In sett INVIATO</i>	48
	Ilmessaggero.it	21/04/2024	<i>Camper, immatricolazioni a +16,5% dall'inizio dell'anno in Italia, terzo produttore europeo. Torna i INVIATO</i>	50
	Motori.ilmattino.it	21/04/2024	<i>https://motori.ilmattino.it/economia/camper_immatricolazioni_16_5_inizio_anno_italia_terzo_prodot tor INVIATO</i>	52
	Motori.leggo.it	21/04/2024	<i>Camper, immatricolazioni a +16,5% dall'inizio dell'anno in Italia, terzo produttore europeo. In sett INVIATO</i>	54
	Guidaviaggi.it	20/04/2024	<i>In camper lungo sei "Scenic Road" - GuidaViaggi inviato</i>	56
	Campermagazine.tv	19/04/2024	<i>19/04/2024 - IL Salone del Camper e i numeri del Turismo Open air</i>	58
	Malpensa24.it	19/04/2024	<i>La strada del Barolo INVIATO</i>	61
	VacanzeLandia.com	17/04/2024	<i>CHE TIPO DI CAMPERISTA SEI? inviato</i>	65
	Ansa.it	16/04/2024	<i>Boomer, millennial, green, nerd. Cresce il numero dei camperisti INVIATO</i>	69
	OTTICHEPARALLELEMAGAZINE.COM	16/04/2024	<i>Scenic Road: tre itinerari europei da percorrere tra panorami e sapori con il proprio camper INVIATO</i>	74
	LENTIUM.IT	15/04/2024	<i>Il boom del turismo allaria aperta: la prospettiva del Salone del Camper</i>	77
	Lulop.com	15/04/2024	<i>Che tipo di camperista sei? INVIATO</i>	86
	Travelnostop.com	15/04/2024	<i>Nerd, millennials e green: chi sono i nuovi camperisti - Travelnostop INVIATO</i>	88
	Italiavola.com	13/04/2024	<i>SCENIC ROAD:6 ITINERARI DA FARE IN CAMPER inviato</i>	90
	Ansa.it	11/04/2024	<i>Voglia di liberta' e aria aperta, la rinascita della camper life inviato</i>	96
	Tusciatimes.eu	10/04/2024	<i>Turismo d'Italia inviato</i>	101
	Comunicati-stampa.net	09/04/2024	<i>Salone del Camper. 6 percorsi in Italia e in Europa, da percorrere con il proprio camper inviato</i>	105
	Corrieredelleconomia.it	09/04/2024	<i>Lalba del turismo a cielo aperto: prospettive e innovazioni per il 2024 inviato</i>	110
	Lulop.com	09/04/2024	<i>Scenic road: 6 itinerari da fare in camper inviato</i>	113
	Quotidiano.net	08/04/2024	<i>Scenic road, 6 itinerari in camper inviato</i>	117
	Turismovacanza.net	08/04/2024	<i>Fiera del Camper 2024: ecco le informazioni INVIATO</i>	125
23	Il Centro - Ed. Teramo	06/04/2024	<i>Camera di commercio: "Piu' turisti grazie ai nostri fondi"</i>	128
	Abruzzoweb.it	05/04/2024	<i>PIU VACANZE DI GRUPPO IN ABRUZZO GRAZIE AI CONTRIBUTI DELLENTIUM CAMERALE GRAN SASSO</i>	129
	Giulianovanews.it	05/04/2024	<i>PASQUA: PIU' VACANZE DI GRUPPO IN ABRUZZO GRAZIE AI CONTRIBUTI DELLA CAMERA DI COMMERCIO GRAN SASSO</i>	132
	NEWSPRIMA.IT	05/04/2024	<i>Estate 2024: la vacanza ideale sara' allinsegna del turismo open air INVIATO</i>	135

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
	Rubrica Salone del Camper aprile 2023			
	Notiziedabruzzo.it	05/04/2024	<i>Crescono le presenze turistiche in Abruzzo nel week end di Pasqua</i>	137
5	Cronaca dell'Economia.com	04/04/2024	<i>Turismo open air, grandi numeri inviato</i>	139
	Mobilita.news	04/04/2024	<i>Annunciato il "Salone del camper" inviato</i>	140
	Parmareport.it	04/04/2024	<i>Salone del camper: al via la 15esima edizione inviato</i>	141
	Ansa.it	03/04/2024	<i>Con il Salone del Camper il turismo e' en plain air inviato</i>	142
	Comunicati-stampa.net	03/04/2024	<i>Il Salone del Camper e i numeri del turismo open air. Fiere di Parma, dal 14 al 22 settembre 2024 la inviato</i>	144
	Fancymagazine.it	03/04/2024	<i>I NUMERI DEL TURISMO OPEN AIR inviato</i>	148
	Guidaviaggi.it	03/04/2024	<i>Turismo open air: pubblico piu' ampio e stagionalizzato. Fatturato da 6 miliardi - GuidaViaggi inviato</i>	151
	247.Libero.it	02/04/2024	<i>Salone del camper e turismo, i numeri della tendenza inviato</i>	154
	Ilmondodeitrasporti.com	02/04/2024	<i>SALONE DEL CAMPER Tutto pronto per l'edizione 2024: nel 2023 6 miliardi di fatturato e 70 mln di pre inviato</i>	155
	Lulop.com	02/04/2024	<i>Il Salone del Camper e i numeri del turismo open air inviato</i>	156
	Puglialive.net	02/04/2024	<i>IL SALONE DEL CAMPER Fiere di Parma. Dal 14 al 22 settembre 2024 la 15ª edizione del piu' importante inviato</i>	158
	Quotidiano.net	02/04/2024	<i>Salone del camper e turismo, i numeri della tendenza inviato</i>	163
	Travelnostop.com	02/04/2024	<i>Il turismo 'en plain air' sara' il must dell'estate 2024 inviato</i>	167

OUTDOOR

CAMPER MANIA GLI ACCESSORI PER UN VIAGGIO DA SOGNO

Principini A pagina 17



Tutto quello che non deve mancare per un'esperienza unica

Camper, la passione è outdoor Gli accessori fanno la differenza

Si scaldano i motori del Salone del Camper, la più importante fiera di settore in Italia (seconda in Europa), che si terrà dal 14 al 22 settembre, in collaborazione con APC, Associazione Produttori Camper, presso le Fiere di Parma, area che vanta una superficie espositiva di oltre 110.000 metri quadri. Anche per la 15esima edizione il focus è incentrato sull'area Camper e Caravan, con la presenza confermata dei principali marchi del settore.

Il tutto è arricchito dalle tre sezioni complementari dell'evento: *Percorsi e Mete*, dedicati all'offerta turistica e alla scoperta di nuove destinazioni attraverso guide e proposte editoriali; *l'Area Shopping*, per l'acquisto di prodotti adatti a spazi ridotti; e *l'Area Accessori* per il turismo all'aria aperta, sempre più ricca di proposte innovative e di tendenza. In questo contesto non possiamo trascurare l'importanza dell'attrezzatura per un viag-

gio in camper: dalle verande gonfiabili alla domotica e al comfort, ecco una selezione di accessori 'must have' per un'esperienza indimenticabile.

Le verande gonfiabili ad esempio sono una moderna alternativa a quelle tradizionali con pali. Grazie alla loro struttura gonfiabile si montano e si smontano rapidamente con l'aiuto di una pompa elettrica. Nonostante la loro natura leggera, queste verande sono stabili, ma in caso di vento sostenuto è consigliabile utilizzare un kit tiranti antivento per ancorarle saldamente al terreno. È importante anche valutare la presenza di zanzariere e un rivestimento aggiuntivo per il tetto per prevenire la formazione di condensa nella veranda.

Capitolo pannelli fotovoltaici. Oggi sul mercato sono disponibili in diverse tipologie: monocristallini che offrono la massima efficienza e producono più energia anche in condizioni di scarsa illuminazione, ma hanno

un costo iniziale più elevato; policristallini, più economici dei monocristallini, sono comunque efficienti e adatti a un uso regolare; Cigs, sono flessibili, leggeri e si integrano con l'estetica del veicolo. Come tutti gli impianti, portatili e non, i pannelli solari non producono energia di notte o in caso di maltempo e occupano spazio sul tetto del camper.

Dall'energia del mezzo a quella del... corpo. Non c'è niente di meglio che cucinare all'aria aperta, immersi nella natura, per gustare un pasto in compagnia, e il barbecue, indiscutibilmente, regna sovrano nella cucina outdoor. Ma ci sono alcuni aspetti da tenere in considerazione. Il primo aspetto riguarda il tipo di combustibile da utilizzare: carbone o gas? Il carbone dona quel gusto affumicato e tradizionale, ma richiede più tempo per la preparazione e la pulizia. D'altra parte, il gas è comodo e pratico, ha temperature regolabili e facilità di pulizia.

Marco Principini

*LRYHG u \$SULOH

\$FFI

, O 3G FUHV FH €

%UXQR 9HVSD

41 02% , / , 7 -

\$EERQDPHQW

PHVH D ½

7HUUHPRW9DQQDFFL FO\$ULVWR6LQQHU 0RWR*S

&,77 0(10 63(&,\$ 9,'(2 8/7,0 25\$ 5LFHUF D

DSU

4XRWLGLDQR (FR)QRQDRELQDVjSHU OD SD-V



&DPSHU OD SDVVLRQH q RXWGRR
GLIIHUHQJD

6L VFDQGDQR L PRWRUL GHO 6DORQH GHO &DPSHU OI
VHFRQGD LQ (XURSD FKH

&DPSDD SDVVLRQH q RXWGRRU *OL DFFHV'

6 L VFDQGDQR L PRWRUL GHO 6DORQH GHO &DPSHU OD SL•
 LPSRUWDQWH ILHUD GL VHWWRUH LQ ,WDOLD VHFRQGD LQ
 XURSD FKH VL WHUJ GDO DO VHWWHPEUH LQ
 FROODERUDJLRQH FRQ \$3& \$VVRFLD]LRQH 3URGXWWRUL &DPSH
 SUHVVR OH)LHUH GL 3DUPD DUHD FKH YDQWD XQD VXSHUILFL
 HVSRLWLVD GL ROWUH PHWUL TXDGUL \$QFKH SHU OD
 HVLPD HGL]LRQH LO IRFXV q LQFHQWUDWR VXOO·DUHD &DPSH
 &DUDYDQ FRQ OD SUHVHQ]D FRQIHUPDWD GHL SULQFLSDOL PE
 GHO VHWWRUH

,O WXWWR q DUULFFKLWR GDOOH WUH VH]LRQL FRPSOHPHQWDI
 GHOO·HYHQWR 3HUFRUVL H 0HWH GHGLFDWL DOO·RIIHUWD WX
 DOOD VFRSHUWD GL QXRYH GHVWLQD]LRQL DWUDYHUVR JXLG
 SURSRVWH HGLWRULDOL O·\$UHD 6KR\$S\$1(0% .1S(H)S\$7·D1T XLVWR C
 SURGRWWL DGDWWL D VSD]L ULGRWWE 1 H R F L S U H D \$ F F H V V R U L S
 WXULVPR DOO·DULD DSHUWD VHPSUH (SRLRFD]LRQH) LPSRVWR
 LQQRVDWLH H GL WHQGHQ]D ,Q TXHVWR FRQWHVWR QRQ SRV
 WUDVFXUDUH O·LPSRUWDQ]D GHOO·DWUDYHUWD SHU XQ YLI
 FDPHU GDOOH YHUDQGH JRQILDELOL DOO·GRFRWDFR QHOOD
 HFFR XQD VHOH]LRQH GL DFFHVVRUL FXVW K D Y H Q L
 XQ·HVSHULHQ]D LQGLPHQWLFDELOH 41 0RELOLWj

/H YHUDQGH JRQILDELOL DG HVHPSLR FRQPHQD PRGHUQD
 DOWHUQDWLYD D TXHOOH WUDGL]LRQDOL FRQ SDOL *UD]LH DC
 VWUXWWXUD JRQILDELOH VL PRQWQR 1 0 R E L O W I
 FRQ O·DLXWR GL XQD SRPSD HOHWWUW 5 R D O & D U L F E H D Q 4 X D Y
 QDWXUD OHJJHUD TXHVWH YHUDQGH VRQR VWDELOL PD LQ FC
 YHQWR VRVWHQXWR q FRQVLJOLDELOH 1 X W E O] H U H X Q N L W W L
 DQWLYHQWR SHU DQFRUDUOH VDOGD PHQD V F W H D U H Q R W L E U H
 DQFKH YDOXWUDH OD SUHVHQ]D GL]DQ]DULHUH H XQ ULYHVWL
 DJJLXQWLYR SHU LO WHWWR SHU SUHYHQLUH OD IRUPD]LRQH G
 FRQGHQVD QHOOD YHUDQGD

&DSLWROR SDQQHOOL IRWRYROWDLFL 2JJL VXO PHUFDWR VRQI
 GLVSRQLELOL LQ GLYHUVH WLSRORJLH PRQRFULVWDOOLQL FKH
 PDVVLPD HIIFLHQ]D H SURGXFRQR SL• HQUJLD DQFKH LQ
 FRQGL]LRQL GL VFDUVD LOOXPLQD]LRQH PD KDQQR XQ FRVWR
 LQL]LDOL SL• HOHYDWR SROLFULVWDOOLQL SL• HFRQRPLFL GI
 PRQRFULVWDOOLQL VRQR FRPXQTXH HIIFLHQWL H DGDWWL D
 UHJRODUH &LJV VRQR IOHVLELOL OHJJUL H VL LQWHJUDQR
 O·HVWHWLFD GHO YHLFROR &RPH WXWWL JOL LPSLDQWL SRUV
 L SDQQHOOL VRODUL QRQ SURGXFRQR HQUJLD GL QRWWH R L
 PDOWHPSR H RFFXSDQR VSD]LR VXO WHWWR GHO FDPHU



'DOO·HQUJLD GHO PH]JR D TXHOOD GHO FRUSR 1RQ F·q QLI
 GL PHJOLR FKH FXFLQDUH DOO·DULD DSHUWD LPPHUVL QHOOD
 SHU JXVWUDH XQ SDVWR LQ FRPSDJQLD H LO EDUEHFXH
 LQGLVFXWLELOPHQWH UHJQD VRYUDQR QHOOD FXFLQD RXWGR

VRQR DOFXQL DVSHWWL GD WHQHUH LQ FRQVLGHUD]LRQH ,O S
DVSHWWR ULJXDUGD LO WLSR GL FRPEXVWLELOH GD XWLOL]JDL
FDUERQH R JDV" ,O FDUERQH GRQD TXHO JXVWR DIIXPLFDWR H
WUDGL]LRQDOH PD ULFKLHGHSL• WHPSR SHU OD SUHSDUD]LRQ
SXOLJLD '•DOWUD SDUWH LO JDV q FRPRGR H SUDWLFR KD
WHPSHUDWXUH UHJRODELLOH H IDFLOLWj GL SXOLJLD

0DUFR 3ULQFLSLQL

QUOTIDIANONAZIONALE
 q DUULYDWR VX :KDWV\$SS 

3HU ULFHYHUH OH QRWL]LH VHOH]LQDWH GDOOD UHGD]LRQH LQ
 PRGR VHPSOLFH H VLFXUR 



Œ 5LSURGX]LRQH ULVHUYDWD



,VFULYLWL DOOD 1HZVOHWWHU^{5 (* ,675 \$7 ,}
 ,O PRGR SL• IDFLOH GL ULPDQHUH VHPSUH DJJLRUQDWL +DL JLj XQ DIFFERXQ

5RELQ ~~6RFL~~Hw VRJJHWW D GLUH]DRQH]LH FRRUGLQDPHQWR GL

'DWL 6RFLH]VWDLR

' 5 / . 0/ '¼' .. - / ' ' 0./ - '/5'- ' . ' . . :

+RPH +RPH 7XULVPRQHZVDFHVVVRUL LPSHUGLELOL SHU LO WXR YLDJJLR LQ FDP SHU

, DFFHVVRUL LPSHUGLELOL S FDP SHU

'DO 6DORQH GHO &DPSHU L FRQVLJOL SHU XQ HTXLSDJJLDPHQWR SH

SSULOH

,WDOLD GD *XVWDUH

9LOOD \$UFRQDWL
0LWRORJLDÑ

SSULOH

)(67,9\$/ '(// \$ 0,72/2*,\$ 0LWL G
9LOOD \$UFRQDWL DSULOH
, 0,7, (/('211('D VHPSUH FRP

&DPELDPHQWR FOI
SUREOHPL LQ DJU
DSLVLWLF

SSULOH

)DEULDQR 8Q UHSHQWLQR H L
DPELDPHQWR FOLPDWLF KD I
UHJLRQH SRUWDQGR FRQ V« X
PDOWHPSR H IUHGGR D ILQH

*LWH GL SULPDYHI
/RPEDUGLD 6HJUHI

6L ÆVFDQGDQR 6DPWCHU GHO FDP SHU LPSRUWDQWH ILHUD GL VHWWRUH LQ

,WDOLD VHFRQGD LQ (XURSDDOFKH VVWHPEUJGD

FROODERUDJLRQH VFRFLDJLRQH 3URGXWWRJLH FDP SHU SUHVVROR
3DUPDUHD FKH YDQWD XQD VXSHUILFLH VVBLTWLDYUGL ROWUH

\$QFKH SHU HDJLRQH LO IRFXV a LQDPWUHWVFRQDUHD

SUHVHQJD FRQIHUPDWD GHL SULQFLSDOL PDUFKL GHO VHWWRUH OLODQR 'HVH GRC a

VHJLRQL FRPSOHPHQWUHLGHO DGHGWR WL DOOIRIHUWD WXLVWLF H

DOOD VFRSHUWD GL QXRYH GHVWLQDJLRQL D VVWUHVVR \$XELGH H SURSRW

6KRSSL SHU O1DFTXLVWR GL SURGRWWL SDFDHWVSHUL VSDJL ULGRWWL 1H(((\$2UHC
WXULVPR DOO1DULD DSHUWD VHPSUH SL» ULFFD GL SURSRVWH LQORYDWLYH H
0\$57.12 &5(WD)YROH LQ 0RVWUD
,, SURWDRQLVWH DO (6.1.1 :((
ODUWLQR &UHVSL HYHQW PDQC

,Q TXHVWR FRQWHVWR QRQ SRVLDPR WUDVFXUDUH O1LPSRUWDQJD GHOO1DW'
YLDJJLR LQ FDP SHU GDOOH YHUDQGH JRQILDELOL DOOD GSRFRWLFLSHLFD F
VHOHJLRQWLSRORJLH GL DFFHVFRULHFXGHUQR1LO WXR DOO1DULD
DSHUWD XQ1HVSHULHQJD LQGLPHQWLFDELOH
OXRPRIRUPD O1 D
HGLJLRQH

\$SULOH

9HUDQGH JRQILDELOL OD ULYROXJLRQH VHQJD SDOL
/HYHUDQGH JRSHUFDPSHU H FDUDYDQ VRQR XQD PRGHUQD DOWHUQDWLYD I
WUDGLJLRQDOL YHUDQGH FRQ SDOL *UDJLH DOOD ORUR VWUXWWXUD JRQILD
VPRQWDQR UDSLGDPHQWH FRQ O1DLXWR GL XQD SRPSD HOHWWULFD VHQJD EI
IHUUDPHQWD /D ORUR OHJJHUHJJD GRYXWD DL PDWHULDOL FRPH LO Q1ORQ R
UHQGH IDFLOPHQWH WUDVSRUWDELOL PHQWUH SHU OD ORUR FDSDFLW¢ GI
FRPSDWWL VRQR FRPRGH GD ULSRUUH TXDQGR QRQ /VRQ EQ XVR⁹ 1RQRVW
QDWXUD OHJJHUD TXHVWH YHUDQGH VRQR VWDELOL PD LQ FDVR GL YH
FRQVLJOLDELOH XWLODQJDUH S1LYEWRUDUOH VDOGDPHQWH DO
HGLJLRQH 9HGXD 3RUWR

\$G \$QFRQD ¢ O1RUD GL 7LSLFLW
HGLJLRQH FRQ WDQWH QRYLW¢
IXWXURN VDU¢ O1DIIDVFLQDQWI
HGLJLRQH 9HGXD 3RUWR

WHUUHQR Š LPSRUWDQWH DQFKH QYDOXWDXHUOD HSUMPHQDWR
DJJLXQWLYR SHU LO WHWWR SHU SUHYHQLUH OD IRUPJLRQH GL FRQGHQVI
YHUDQGD

m 0DU

5LVSHWWR D TXHOOH WUDGLJLRQDOL OH YHUDQGH JRQILDELOL VRQR SL» `

,Q FRQFOXVLRQH OH YHUDQGH JRQILDELOL RIIURQR SUDWLFLW¢ H YHUVDWLOL
FRQVLGHUDUH DWWHQWDPHQWH L FRVWL H OH HVLJHQJH VSHFLILFKH SUL
VROXJLRQH SL» DGDWWD DOOH SURSULH QHFHVVLW¢

3DQQHOOL VRODUL SHU FDP SHU XQ1RDVL GL HQUJLD SXOLWD LQ YLDJJLR

6IUXWWDUH O1HQHUJLD VRODUH SHU DOLPHQWDUH LO SURSULR FDP SHU QR
JUHHQ PD XQD UHDOW¢ FKH RIIUH YDSDQJLORQRFRUHWUL H PLVXUDELOL L
LQIDWWL RJJL VL LQWHJUDQR SHUIHWWDPHQWH FRQ LO QRVWUR YHLI
WUDVIRUPDQGRVL LQ XQD VLOHQJLRVD H LQHVDXULELOH IRQWH GL HQUJLD SX

2JJL VXO PHUFDWR VRQR GLVSRQLEQRULQV1M1BLVLRQLS RORJLH
OD PDVLPD HIILFLHQJD H SURGXFRQR SL» HQUJLD DQFKH LQ FRQGLJLF
LOOXPLQDJLRQH PD KDQQR XQ FSRORFLQV1DQHSRQRHFLYDWR
GHL PRQRFULVWDOOLQL VRQR FRPXQTXH HILFLMQR H DGDWWL D XQ XVR UHJ
IOHVLELOL OHJJHUL H VL LQWHJUDQR SHUIHWWDPHQWH FRQ O1HVWHWLFD GF

&RPH WXWWL JOL LPSLDQWL SRUWDWLOL H QRQ L SDQQHOOL VRODUL QRQ ;
QRWWH R LQ FDVR GL PDOWPSR H RFFXSDQR VSDJLR VXO WHWWR GHO FDP SHU

UDSLGD WHPSHUDWXUH UHJRODELLOL H IDFLOLWĉ GL SXOLJLD

/H GLPHQVLRQL H LO SHVR VRQR DOWUL IDWWRUL GHWHUPLQDQWL XQ EDUEH
HVVHUH IDFLOH GD WUDVSRUWUDUH H ULSRUUH 1RQ GLPHQWLFKLDPR LQI
DJJLXQWLYH FRPH XQ WHUPRPHWUR LQWHJUDWR SHU PRQLWRUDUH OD FRWW;
UDFFRJOL JUDVVR SHU IDFLOLWUDUH OD SXOLJLD ,QILQH SULPD GHOOĎDFTX
FRQVLGHUD LO QXPHUR GL SHUVRQH FKH VROLWDPHQWH FXFLQDQR R SD
JULJOLDWH

9LDJJLDUH LQWHOOLJHQWH QXRYH IURQWLHUH GHL FDP SHU VPDUW

/ĎDYDQJDPHQWR GHOOD WHFQRORJLD KD WUDVIRUPDWR L YHLFROL ULFUHDJLRQ
ULIXJL ĎVPDUWŃ VX TXDWWUR UXRWH SRUWDQGR XQD VHULH GL EHQHILFL DL
DOĎPRWLXĎD WHFQRORJLD FKH IRQGH DXWRPDJLRQH FRPXQLFDJLRQH H FRQ\
GHL GLVSRVLWLYL a SRVLELOH PLJOLRUDUH LO FRPIRUW OD VLFXUHJJD OĎ
ULVSDUPLDUH HQUJLD GXUDQWH L YLDJJL /D GRPRWLFDFRQVHQWH GL JH'
GHO FDP SHU GD UHPRWR FRPH OĎLOOXPLQDJLRQH HVWHUQD SHU JDUDQWL
YLVLELOLWĉ QHOĎDUHD GL VRVWD LO FRQWUROOR GHO ULVFDQGDPHQWR R GI
XQ FOLPD LQWHUQR RWLWPDOR H LO PRQLWRUDJJLR GHL OLYHOOL GL DFTX
HYLWUDUH LQFRQYHQLHQWL GXUDQWH LO YLDJJLR

,QROWUH L PRGHUQL HQSDYHFDJLRQHWHWHQĎDWDUDH YHLFROL
ULFUHDJLRQDOL SHUPHWWRQR GL RWWHQHUH SHUFRUVL DJJLRUQDWL FRQ
ODUJKHJJD H SHĎSFGHĎSHUHL O PRQGR GHO WXULVPR RSHQ DLU
SHUPHWWRQR GL WURYDUH FDP SHJL DUHH GL VRVWD LQIRUPDJLRQL WXUL'
LQWHUHVVH OXQJR LO SHUFRUVR FRVĎ GD SLDQLILFDUH LO YLDJJLR LQ PRGR I

,Q FRQFOXVLRQH OĎDJJLXQWD GL DFFHVVRUL PLUDWL SX' WUDVIRUPDU
OĎHVSHULHQJD GL YLDJJLR LQ FDP SHU R FDUDYDQ &KH VL VWLD F
GLYHUWLPHQWR R DYYHQWXUD TXHVWL FRPSRQHQL QRQ VROR RIIURQR FRPI
PD DJJLXQRQR DQFKH XQ WRFFR GL PDJLD H GLYHUWLPHQWR DO SURSULR YLD.

)DFHERR 4 7ZLWW (3LQWHU ' :KDWVSS Ž

%VXMGSPS TVIGHIRXI %VXMGSPS WYGGIWWWMS
5HQDWR =HUR XQ JUDQGH DXWXQR LQO *DODWHR GHOOD PRQWDJQD
PXVLFD

\$57,&2/, &255(/ \$/752 '\$// \$8725(

" / ú /- // ú 0. .ú //0 /ú - " ú .-5 :ú 0 ' / * - / " *0 ' - / . / -

\$ EUX]PRD VLO&DIDW BLDLDS DQLDR PD JPRD /D]LRL JXURP EDU@DDW FKR OL3LH PRQW HO&DU GH 6 QDLTOR DF D7LJH Q V8P@E B I9B \$9 H Q HWR

&(5&\$ 1(/ 6,7:



785,602

" 0 /"/' *

, \$FFHVVRUL LPSHUGLELOL &DPSHU

0 Y1D]LRQDOH

GODULHOOD 'K

;Z'.;Z^H'FHZ' ;[fHi'P'D^]PNZP'fHi'm\'HhmPf;NNP;[H\I^'fHiMHII^*

&RPH UHQGHUH LO SURSUL R FDUDYDQ XQ HVSHULHQ] (FFRQD SLFFROD JXLGD SH DFFHVVRUL DPXVW KDYHÑ YHUDQGH JRQILDELOL DOO LQWHOOLJHQWH GHOOD GR VRVWHQLELOH GHL SDQQH GHOOH VHUDWH DOO DSHU SHUIHWWR H LO FLQHPD VF

6L ðVFDQGDQR L PRWRULÑ GHO 6DORQH GHO &DPSHU C VHFRQGD LQ (XURSD FKH VL WHUU& GDO DO VHWI \$VVRFLD]LRQH 3URGXWWRUL &DPSHU SUHVVR OH)LHUH HVSRLWLWLYD GL ROWUH PHWUL TXDGUL \$QFKH SHU OD A HGL]LRQH LO IRFXV a LQFHQWUDWR V FRQIHUPDWD GHL SULQFLSDOL PDUFKL GHO VHWWRUH , FRPSOHPHQWDUL GHOO HYHQWR 3HUFRUVL H OHWH GH QXRYH GHVWLQD]LRQL DWWUDYHUVR JXLGH H SURSRVWI SURGRWWL DGDWWL D VSD]L ULGRWWL H O \$UHD \$FFHV GL SURSRVWH LQQRWDWLYH H GL WHQGHQ]D ,Q TXHVWR FRQWHVWR QRQ SRVVLDPW WUDVFXUDUH O L FDP SHU GDOOH YHUDQGH JRQILDELOL DOOD GRPRWLFD GL DFFHVVRUL DPXVW KDYHÑ FKH UHQGHUDQQR LO WXR

6ERANDE GONFIABILI LA RIVOLUZIONE SENZA PAL

/H YHUDQGH JRQILDELOL SHU FDP SHU H FDUDYDQ VRQR

5,4) - % . % 7

/0- . * , \$FFHVV LPSHUGLEI SHU LO WXR YLDJJI

/0- . * /XQJR 3RQ GHO DSL LQ (PLOLD 5RPD]QH FXSROH DIIUHVFQW IRUHVW EDWKLQJ) DTXLORQL WDUWDI SLQJXLQL

/0- . * 9LDJJLDUH JDLQR LQ VSDOOD QHO PF XQ HVSHULHQ]D X LQGLPHQWLFDELOH

9(', 7877,

5,4) -) 124) #

/0- . * (VSORUDQ 0XUDQR W %XUDQR H 7RUFHOC FRPSOHWD

/0- . *)UD WUDGI H PRGHU ULVWRUDQWL LPSH &RVWD 6PHUDQGD

/0- . * LGHH VX FRPH RUJDQL]]DUH LO W: .HQ\D

YHUDQGH FRQ SDOL *UDJLH DOOD ORUR VWUXWWXUD JF
 FRQ O DLXWR GL XQD SRPSD HOHWWULFD VHQJD ELVRJ
 GRYXWD DL PDWHULDOL FRPH LO QIORQ R LO SROLHVWF
 OD ORUR FDSDFLW GL ULSLHJDUVL LQ VSDJL FRPSDWWL VRQR FKPRGH GD
 XVR 1RQRVWDQWH OD ORUR QDWXUD OHJJHUD TXHVWH YHUDQGH VRQR VW
 VRVWHQXWR ^a FRQVLJOLDELOH XWLOLJJDUH XQ NLW WLUDQWL DQWLYHQWR
 WHUUHQR Š LPSRUWDQWH DQFKH YDOXWUDH OD SUHVHQJD GL JDQJDULHUH
 SHU LO WHWWR SHU SUHYHQLUH OD IRUPDJLRQH GL FRQGHQVD DOO LQWHUG
 5LVSHWWR D TXHOH WUDGLJLRQDOL OH YHUDQGH JRQILDELOL VRQR SL» Y
 RJJHWWL DSSXQWLWL R WDJOLHQWL H SRVVRQR HVVHUH VRJJHWWH D IRUDV
 SHUGLWH G DULD
 ,Q FRQFOXVLRQH OH YHUDQGH JRQILDELOL RIIURQR SUDWLFLW H YHUVW
 FRQVLGHUDUH DWWHQWDPHQWH L FRVWL H OH HVLJHQJH VSHFLILFKH SULPD
 DGDWWD DOOH SURSULH QHFHVVLW

0ANNELLI SOLARI PER CAMPER UN OASI DI ENERGIA PULITA IN VIAG

6IUXWWDUHO HQHUJLD VRODUH SHU DOLPHQWUDH LO SURSULR FDP SHU QRC
 XQD UHDOW FKH RIIUH YDQWDJJL FRQFUHWL H PLVXUDELOL L SDQQHOOL V
 SHUIHWWDPHQWH FRQ LO QRVWR YHLFROR ULFUHDJLRQDOH WUDVIRUPDQG
 LQHVDXULELOH IRQWH GL HQHUJLD SXOLWD
 2JJL VXO PHUFDWR VRQR GLVSRQLELOL LQ GLYHUVH WLSRORJLH PRQRFULV
 HIILFLHQJD H SURGXFRQR SL» HQHUJLD DQFKH LQ FRQGLJLRQL GL VFDUVD L
 FRVWR LQLJDOH SL» HOHYDWR SROLFULVWDOOLQL SL» HFRQRPLFL GHL PI
 HIILFLHQWL H DGDWDL D XQ XVR UHJRODUH &LJV VRQR IOHVLELOL OHJJH
 FRQ O HVWHWLFDF GHQ YHLFROR
 &RPH WXWWL JOL LPSLDQWL SRUWDWLOL H QRQ L SDQQHOOL VRODUL QRQ
 FDVR GL PDOWHPSR H RFFXSDQR VSDJLR VXO WHWWR GHQ FDP SHU ,QROWU
 SX' VHPEUDUH DOWR ^a LPSRUWDQWH FRQVLGHUDUH L ULVSDUPL QHO OXQJF
 LQWDQJLELOL FRPH O DXWRQRPLD H OD VRVWHQLELOLW DPQLHQWDOH &RC
 VL ULSDJD QHO WHPSR H FRQWULEXLVFH D XQR VWLOH GL YLWD SL» HFRFRI

)L CAMPER COME UN CINEMA ALL APERTO

8Q DSSDVVLRQDWR GL YLDJJL RSHQ DLU VD TXDQWR VLD LPSRUWDQWH UHQ
 SL» PHPRUDELOH (FRVD F ^a GL SL» HQWXVLDVPDQWH GL WUDVIRUPDUOR L
 DOO DSHUWR" *UDJLH DOO'XWLOLJJR GL XQ SURLHWWRUH SRUWDWLOH +' VL
 SDUWLWH VSRUWLYH VX XQ JUDQGH VFKHUPR FUHDQGR XQ DWPRVIHUD FLQ
 OD TXDOL VRQR OH FDUDWWHULVWLFKH FKLDYH GD WHQHUH SUHVHQWH TXD
 SHU LO SURSULR FDP SHU" /D ULVROXJLRQH JLRFD XQ UXROR IRQGDPHQWDO
 XQ LPPDJLQH QLWLGD H GHWWDJOLDWD ^a FRQVLJOLDELOH RSWDUH SHU XQI
 [R VXSHULRUH FRV@ GD DVVLFXUDUH XQD TXDOLW YLVLYD HFFHOC
 OXPHQ \$QVL SHU DYHUH OD FHUWHJJL GL JRGHUH GL XQD EXRQD YLVLELOLV
 FRPSURPHWWHUH OD TXDOLW GHOO LPPDJLQH GXUDQWH OH SURLHJLRQL VI
 OXPLQRVH
 /D WHFQRORJLD GL SURLHJLRQH ^a XQ DOWUR DVSHWWR GD FRQVLGHUDUH D'
 SURLHWWRUL /FG VRQR JHQHUDOPHQWH SL» HFRQRPLFL TXHOOL EDVDWL V

/LJKW 3URFHVVLLQJ RIIURQR XQD TXDOLWç GHOO LPPDJLQH VXSHULRUH H FF
HOHYDWH

3HU TXDQWR ULJXDUGD OH GLPHQVLRQL H LO SHVR ª FRQVLJOLDELOH RSWI
FRPSDWWR H OHJJHUR FKH VLD IDFLOH GD WUDVSRUWUDUH H SRVL]LRQDUH
LQJRPEUDUH JOL VSD]L

,QILQH ª LPSRUWDQWH DVVLFXUDUVL FKH LO SURLHWWRUH GLVSRQJD GL SR
FROOHJDUH IDFLOPHQWH L SURSUL GLVSRVLWLYL H OD SUHVHQ]D GL DOWRS
PLJOLRUDUH O HVSHULHQ]D DXGLR GXUDQWH OH SURLH]LRQL DOO DSHUWR

'RIGLIATE IN CAMPER CONSIGLI PER IL MIGLIOR BARBECUE PORTATI

1RQ F ª QLHQWH GL PHJOLR FKH FXFLQDUH DOO DULD DSHUWD LPPHUVL QH
SDVWR LQ FRPSDJQLD H LO EDUEHFXH LQGLVFXWLELOPHQWH UHJQD VRYU
OD TXDQGR VL WUDWWD GL FDP SHJJLR FL VRQR DOFXQL DVSHWWL GD WHQI
OD VFHOWD PLJOLRUH

,O SULPR H IRQGDPHQWDOH DVSHWWR ULJXDUGD LO WLSR GL FRPEXVWLELO
WURYD GL IURQWH DO FODVVLFR GLOHPPD FDUERQH R JDV" ,O FDUERQH GF
WUDGL]LRQDOH PD ULFKLHGH SL» WHPSR H DWWHQ]LRQH SHU OD SUHSDUD
SDUWH LO JDV ª FRPRGR H SUDWLFR FRQ DFFHQVLRQH UDSLGD WHPSHUD
SXOL]LD

/H GLPHQVLRQL H LO SHVR VRQR DOWUL IDWWRUL GHWHUPLQDQWL XQ EDUE
IDFLOH GD WUDVSRUWUDUH H ULSRUUH 1RQ GLPHQWLFKLDPR LQILQH IXQ]LR
WHUPRPHWUR LQWHJUDWR SHU PRQLWRUDUH OD FRWWXUD H XQ YDVVLR U
SXOL]LD ,QILQH SULPD GHOOÏDFTXLVWR FÏª VHPSUH GD FRQVLGHUD LO Q
VROLWDPHQWH FXFLQDQR R SDUWHFLSDQR DOOH JULJOLDWH

6IAGGIARE INTELLIGENTE NUOVE FRONTIERE DEI CAMPER SMART

/ DYDQ]DPHQWR GHOD WHFQRORJLD KD WUDVIRUPDWR L YHLFROL ULFUHD]L
VPDUW VX TXDWWUR UXRWH SRUWDQGR XQD VHULH GL EHQHILFL DL YLDJL
XQD WHFQRORJLD FKH IRQGH DXWRPD]LRQH FRPXQLFD]LRQH H FRQWUROOR
PLJOLRUDUH LO FRPIRUW OD VLFXUH]D O HILFLHQ]D H SHUVLQR ULVSDUPI
GRPRWLFDFRQVHQWH GL JHVWLUH OH IXQ]LRQL GHO FDP SHU GD UHPRWR F
SHU JDUDQWLUH XQD PLJOLRUH YLVLELOLWç QHOO DUHD GL VRVWD LO FRQ
FRQGL]LRQDWD SHU XQ FOLPD LQWHUQR RWWLPDOH H LO PRQLWRUDJJLR G
EDWWHULD SHU HYLWUDUH LQFRQYHQLHQWL GXUDQWH LO YLDJJLR

,QROWUH L PRGHUQL H SUHFLVL VLVWHPL GL QDYLD]LRQH VDWHOOLWUDUH G
SHUPHWWRQR GL RWWHQHUH SHUFRUVL DJJLRUQDWL FRQ L OLPLWL GL DOW
DSS GHGLFDWH SHU LO PRQGR GHO WXULVPR RSHQ DLU SHUPHWWRQR GL W
VRVWD LQIRUPD]LRQL WXULVWLFKH H SXQWL GL LQWHUHVH OXQJR LO SHU
YLDJJLR LQ PRGR LPSHFFDELOH

,Q FRQFOXVLRQH O DJJLXQWD GL DFFHVVRUL PLUDWL SX' WUDVIRUPDUH UD
YLDJJLR LQ FDP S&K&H&R&V&E&D&W&Y&D&G&H&U&F&D&Q&G&R&U&H&O&D&[&G&L&Y&H&U&W&L&P&H&Q&W&R&R&D&Y&Y&H&Q&W
FRPSRQHQLW QRQ VROR RIIURQR FRPIRUW H SUDWLFWç PD DJJLXQJRQR D
GLYHUWLPHQWR DO SURSULR YLDJJLR

,O 6DORQH GHO &DPSHU GL 3DUPD a WUD OH SL» LPSRUWDQWL ILHUH PRQGI
H DO WXULVPR HQ SOHLQ DLU 9L SDUWHFLSDQR RJQL DQQR L SULQFLSDOL
LQWHUQDJLRQDOL GL YHLFROL ULFUHDJLRQDOL L SL» IDPRVL PDUFKL GHOO
GHOOÏDFHVVRULVWLFD H DWUWHJJDWXUH SHU LO FDP SHJJLR \$SSXQWDPHQ
DSSDVVLRQDWL GHOOH YDFDQJH RXWGRRU H GHO FDP SHU OLIH VW\OH LO 6
ILHULVWLFR GL VHWWRUH SL» LPSRUWDQWH GÎ,WDOLD LO VHFRQGR GÎ(XUR
ROWUH PT HVSRVLWLYL ROWUH HVSRVLWRUL H YHLFROL ULFUH
GLYHUVH DUHH SHU HYHQWL HG DWLWLYLWç HVSHULHQJLDOL ROWUH JL
SL» GL PHJJL SDFKHHJLDWL QHJOL VWDOOL LQ ILHUD
)LHUH GL 3DUPD a XQ TXDUWLHUH ILHULVWLFR GL PHWUL TXDGUDWL I
JUDQGH DWLWLYLWç SURGXWWLYD GHO 1RUG H GHO &HQWUR ,WDOLD

JT?oTL__?i L__dbT

,ICENZA DI DISTRIBUZIONE

3KRWR FURGLWV 6WXGLR (LGRV

,1)250\$=,21, 68// \$ 38%%/,&\$=,21(

ODUNHWLQJ -RXUQDO

5HVSRQVDELOH DFFRXQW
! ?oTL__?è L__dbTèN7THLH?IdoLJ?rrdoLÒ

#ONTATTI E MAGGIORI INFORMAZIONI

í 6EDI ALTRE PUBBLICAZIONI DI QUESTO UTENTE

± 233 DI QUESTO UTENTE

f OENSI CHE QUESTO TESTO VIOLI QUALCHE NORMA SUL COPYRIGHT CONTRIBUENDO PER IL BUON USO DEI QUEI TIPO

341-01 / 31,61 # / - %

1srrLè_LèH?rLRèoTL

è

ë brLobLr	F JTrdoT?	‡ 1soTpad
"sdxTè0TrT	Ü rrs?_TrC	ö ?prodbdaT?
- !drdoTè/THLoH?	!LJTHTb?	Ù HdbdaT?
È 0dQry?oL	^ xLbrT	ó ~TLbJ?_T
u Tbsz	Õ 0ldor	/ HHdoJT
< 0THÂè bQdoa?rTH?	!spTH?	• daaLoHTd
Tx1LHS	\$ 0ILrr?Hd_d	™ 0LoxT~T
“ dopT	W orLèLè s_rso?	, _rod



Gazzetta MOTOR

40)-2 % -6

'EQTIV HM ETTEV MR -XEPME RIP

**Gazzetta
MOTORI**
+E^AIXXE
1SXSV
YXXI PI RSXM^MI

-P XYVMWQS SYXHSSV RSR á QFM FRHFXS GSW á FIRI
RIP RSWXVS 4EIMI QMPMEV 0 SJJIVXE HIP QIWI HM
JEXXYVEXS QMPMSRM HM E RS E
FSVHS HM ZIMGSPM VMGVIE^M WXEK
1EYVM^MS &IVXIVE
ETVMPI 1-0%23

0E 1ME %YXS
YXXI
PI RSXM^MI

3JJIVXI EYXS
RYSZI

4VSWIKYI MP QSQIRXS TSWMXMZS TIV M ZIMGSPM VMGVIE^MSREPM RIP RSWXVS 4

/ HVWDWH QRQ q DQFRUD DOOH SRUWH PD JOL LWDO
KDQQR OH LGHH FKLDUH OD YDFDQJD LGHDOH VDUj QHL
SURVVLPL DQQL ~~SOOLQVHUQYHGB~~
O1LQGDJLQH GL (QLW \$JHQJLD 1D]LRQDOH GHO 7XULVPI
LQ FROODERUD]LRQH FRQ +XPDQ &RPSDQ\ H ,VWLWXWR
3LHSROL FKH KD PHVVR LQ HYLGHQJD XQD QHWWD
SUHIHUHQJD SHU YLDJJL LQ OLEHUWj H D FRQWDWWR FR
QDWXUD FRQ XQ LWDOLDQR VX TXDWWUR FKH FRQIHUP
SURSULD SUHGLOH]LRQH SHU LO FDP SHJJLR / HVSHULH
GLYLHQH XQ YHUR H SURSULR LQYHVWLPHQWR SHU L W
RXWGRRU FKH ULFHUFDQR XQ DYYHQWXUD VX PLVXUD
ULFFD GL DWWLYLWj FRLQYROJHQWL VHUYLJL LPSHFFDE
ULVSHWWR SHU UXO DPELHQW HUDUL GL
9LDJJLR LQ 6HDD VSHVD PHGLD GHL
YDFDQJLHUL QHO q X ~~WSDHWDQGL~~

YDFDQJD DOO¶DULD DSHUWD VL q VSHVR LO LQ SL•
 DUULYDQGRHXURHU O¶RXWGRRU LQ
 SDUWLFRODUH D SUHYDOHUH q OD IDVFLD GL VSHVD WL
 H L HXUR VFHOWD GDO GH
 ULVSRQGHQWL PHQWUH SHU OH DOWUH IRUPH GL ULFH'
 OD PDJJLRUDQJD GH L YDFDQJLHUL LQ KRWHO KD
 VSHVR PHQR GL HXUR /¶LQGDJLQH (QLW KD
 FRQIHUPDWR FKH LO q VWDWR XQ DQQR GD UHFRUG
 SHU LO WXULVPR RSHQ DLU FRPH ULOHYDWR DQFKH
 GDOO DQDOLVL GHO &LVHW &HQWUR ,QWHUQD]LRQDOH
 6WXGL VXOO (FRQRPLD 7XULVWFLD ,O VHWWRUH LQID
 VFRUVR DQQR KD UDJJLXQWR QXRYL WUDJXDUGL JUDJLH
 SUROXQJDPHQWR GHOOD VWDJLRQH HVWLYD H D XQD
 FUHVHQWH GRPDQGD GD SDUWH GH L YLDJJLDWRUL H L
 SDUODQR FKLDUR IDWWXUDWR FRPSOHVVLYR GL PLOL
 GL HXUR PLOLRQL GL DUULYL FRQ XQ DXPHQWR
 VLJQLILFDWLYR ULVSHWWR DO SHU XQ WRWDOH GL
 SUHVHQJH FKH KD VILRUDWR L PLOLRQL D
 GLPRVWUD]LRQH GHO PRPHQWR SRVLWLYR

9RS HIM TEVGLIKKM EPPIWXXM RIM TVIWMW HIP 7EPSRI HIP 'EQTIV HM 4EVQE

896-713 ()78%+-32%3HJL%03 VHWWRUH GHO
 FDP SHU F q VWDWD XQD IRUWH FUHVFLWD QHOOD SUHV
 RVSLWL GRWDWL GL YHLFROL ULFUHD]LRQDOL
 VRVWDQJL **DOPHIQW** LULVSHWWR DO
 D FRQIHUPD GL XQD WHQGQJD FKH FDUDWWHUL]]D
 O¶XOWLPR WULHQQLR LQ ,WDOLD FRPH LQ (XURSD /D
 VHQVD]LRQH FKH O DPRUH SHU O DULD DSHUWD QRQ VL
 XQD SUHURJDWLYD HVFOXVLYD GH L PHVL HVWLYL q
 FRQIHUPDWD GDO QXPHUR VHPSUH FUHVHQWH GL
 LWDOLDQL FKH VFHJOLH GL YLYHUH OD QDWXUD DQFKH
 DXWXQQR LQYHUQR H SULPDYHUD DSSURILWWDQGR GL
 SRQWL IHVWLYLWj H ZHHNHQG , GDWL GLFRQR FKH QH
 TXDWWUR LWDOLDQL VX GLHFL SURJHWWDQR GL
 YLDJJLDUH LQ DXWXQQR R LO SURVVLPR LQYHUQR
 DSSURILWWDQGR GL SRQWL H IHVWLYLWj FRPH 2JQLVVD
 1DWDQH H &DSRGDQQR (O¶LQWHUHVH q DQFRUD SL•
 PDUFDWR VH FL VL FRQFHQWUD VXOOD YDFDQJD RXWGR
 VRQR VX JOL LWDOLDQL FKH VFHOJRQR LO EUHDN S

VWDFFDUH OD VSLQD GDOOD URXWLQH TXRWLGLDQD 1H
VFHQDULR JOREDOH GL FUHVFLWD GHO WXULVPR RXWGF
KD GLFKLDUDWR 6LPRQH 1LFFRODL SUHVLGHQWH \$SF
O \$VVRFLD]LRQH 3URGXWWRUL &DUDYDQ H &DPSHU LO
VHWWRUH GHL YHLFROL ULFUHD]LRQDOL FDYDOFD O RQ
SRVLWLYD FRQ XQ PHUFDWR LQ HVSDQVLRQH
HYLGHQ]LDWR GDL GDWL GHOOH LPPDWULFROD]LRQL Q
VHFRQGR VPHVWUH VL q UHJLVWUDWR XQ
DXPHQWR GHOOH LPPDWULFROD]LRQL GHO
VXOOR VWHVVR VPHVWUH GHOOD]DQQR SUHFHGHQWH
VHWWHPEUH D ILQH IHEEUDLR O DXPHQWR GL
LPPDWULFROD]LRQL SHU L FDP SHU q VWDWR GHO
3L• GHO SUHYLVWR

6FRSUL *D]JHWWD \$GYHQWXUH 7ULEDOD LO QXRYR
SRUWDOH GL *D]JHWWD SHU SUHQRWDUH YLDJJL GL
JUXSSR 0RWRUL FRQ DYYHQWXUH
LQGLPHQWLFDELOL QHO PRQGR

5YIWX ERRS P ETTYRXEQIRXS TIV PE OIVQIWWI TEVQMKMERE á HEP EP WIXXI

8988- % 4%61% -2-785]R6]ULR LQ WDOH
FRQWHVWR GHFLVDPHQWH IDYRUHYROH FKH VL SUHSDU
DFFHQGHUH L ULIOHWW]RQD D HGL]LRQH GHO
GHO &DPSHU SURJUDPPD GDO DO VHWWHPEUH
DOOH)LHUH GL 3DUPD 8QD NHUPHVH DQFKH GL
WXULVPL XQ PL[XQLFR FKH RIIUH VLD XQD SDQRUDPLF
FRPSOHWD VXL YHLFROL ULFUHD]LRQDOL PD DQFKH XQ
KDSSHQLQJ GL YLDJJLDWRUL FKH UDJJLXQJH RJQL DQQR
VDORQH SHU VFRSULUH OXRJKL WHUULWRUL WHQGHQ]I
QRYLWj VXO PRQGR GHJOL DFFHVVRUL SHU VSRUW

FDP SHJJLR H WHPSR OLEHUR H SHU DWWUH]]DUH DO PH.
 LO SURSULR YHLFROR ULFUHD]]LRQDOH 3HU OD FURQDFI
 CHGL]]LRQH VL q FRQIHUPDWD SULQFLSDOH HYHQWR
 GL ULIHULPHQWR SHU LO WXULVPR RSHQ DLU SULPR LQ
 ,WDOLD H VHFRQGR LQ (XURSD SHU QXPHUR GL YLVLWD
 , QXPHUR VRQR LOOXPLQDQWL SL• GL PLOD
 YLVLWDWRUL ROWUH PLOD WLFNHW RQ OLQH SL• GL
 PH]]L SDFKHHJJLDWL QHJOL VWDOOL LQ ILHUD ROWUH
 PLOD PHWUL TXDGUDWL GL VXSHUILFLH HVSRVLWLYD
 ULVSHWWR DOO DQQR SUHFHGHQWH SL• GL
 HVSRVLWRUL GL FXL SURGXWWRUL GL YHLFROL
 ULFUHD]]LRQDOL ROWUH PH]]L HVSRVWL 1XPHUL FK
 JOL RUJDQL]]DWRUL GHO JUDQGH HYHQWR FRQWDQR GL
 VXSHUDUH

1SX SVM XYX
 RSXM^M]

DE PIME %YXS
 RSXM^M]

X3YXV XPI EYXS RYSZI

k 5,352'8=,21(5,6(59\$7\$

4386)78-)77)68- 4)673

%2292'- 442

= \$ 5 \$ % \$ = \$, 7

ZZZ_HFRVWDP

\$SULOH

!

t

785,602

- % ' ') 7 7 3 6 - - 1 4) 6 (- & -
- 0 8 9 3 : - % + + - 3 - 2 ' %

M5HGDJLH \$SULOH

'DO 6DORQH GHO &DPSHU L FRQVLJOL SHU XQ HTXLSDJJLDPHQWR SHUIHWWR
&RPH UHQGHUH LO SURSULR YLDJJLR LQ FDP SHU R FDUDYDQ XQEHVSHULHQJD LQ
SLFFROD JXLGD SHU OD VFHOWD GHJOL DFFHVVRUL íPXVW KDYHÎ GDOOH SUDWL
WHFQRORJLD LQWHOOLJHQWH GHOOD GRPRWLF D GDOOEHQHJLD VRVWHQLELOH
VHUDWH DOOËDSHUWR FRQ LO EDUEHFXH SHUIHWWR H LO FLQHPD VRWR OH VW
6L ÍVFDQGDQR L PRWRULÍ GHO 6DORQH GHO &DPSHU OD SL» LPSRUWDQWH ILHUI
LQ (XURSD FKH VL WHUU& GDO DO VHWWHPEUH LQ FROODERUDJLRQH F
3URGXWWRUL &DPSHU SUHVVR OH)LHUH GL 3DUPD DUHD FKH YDQWD XQD VXSH

PHWUL TXDGUL

\$QFKH SHU OD A HGLJLRQH LO IRFXV ^a LQFHQWUDWR VXOOËDUHD &DPSHU H &DL
FRQIHUPDWD GHL SULQFLSDOL PDUFKL GHO VHWWRUH ,O WXWWR ^a DUULFFKLWR
GHOOËHYHQWR 3HUFUUVL H 0HWH GHGLFDWL DOOËRIHUWD WXULVWLFD H DOOI
DWWUDYHUVR JXLGH H SURSRVWH HGLWRULDOL OË\$UHD 6KRSSLQJ SHU OËDFTY
ULGRWWL H OË\$UHD \$FFHVVRUL SHU LO WXULVPR DOOËDULD DSHUWD VHPSUH S
GL WHQGHHQJD
,Q TXHVWR FRQWHVWR QRQ SRVLDPR WUDVFXUDUH OËLPSRUWDQJD GHOOËDWW
FDPSHU GDOOH YHUDQGH JRQILDELOL DOOD GRPRWLFD H DO FRPIRUW HFFR XQ
DFFHVVRUL ÍPXVW KDYHÍ FKH UHQGHUHQQR LO WXR DOOËDULD DSHUWD XQËHVSH

9HUDQGH JRQILDELOL OD ULYROXJLRQH VHQJD SDOL

/H YHUDQGH JRQILDELOL SHU FDPSHU H FDUDYDQ VRQR XQD PRGHUQD DOWHUQD
YHUDQGH FRQ SDOL *UDJLH DOOD ORUR VWUXWWXUD JRQILDELOH VL PRQWDQR
FRQ OËDLXWR GL XQD SRPSD HOHWWULFD VHQJD ELVRJQR GL SDOL R IHUUDPHQ
DL PDWHULDOL FRPH LO Q\ORQ R LO SROLHVWHUH OH UHQGH IDFLOPHQWH WUDV
FDSDFLWç GL ULSLHJDUVL LQ VSDJL FRPSDWWL VRQR FRPRGH GD ULSRUWH TXDC
1RQRVWDQWH OD ORUR QDWXUD OHJJHUD TXHVWH YHUDQGH VRQR VWDELOL PE
FRQVLJOLDELOH XWLOLJJDUH XQ NLW WLUDQWL DQWLYHQWR SHU DQFRUDUOH VD
DQFKH YDOXWUDH OD SUHVHQJD GL JDQJDULHUH H XQ ULYHVWLPHQWR DJJLXQWL
OD IRUPDJLRQH GL FRQGHQVD DOOËLQWHUQR GHOOD YHUDQGD
5LVSHWWR D TXHOOH WUDGLJLRQDOL OH YHUDQGH JRQILDELOL VRQR SL» YXOQ
RJJHWLW DSSXQWLWL R WDJOLHQWL H SRVVRQR HVVHUH VRJJHWWH D IRUDWXUH
SHUGLWH GËDULD
,Q FRQFOXVLRQH OH YHUDQGH JRQILDELOL RIIURQR SUDWLFLWç H YHUVDWLWLW
DWWHQWDPHQWH L FRVWL H OH HVLJHQJH VSHFLILFKH SULPD GL VFHJOLHUH OD
SURSULH QHFHVVLWç

3DQQHOOL VRODUL SHU FDP SHU XQĒRDVL GL HQHUJLD SXOLWD LQ YLDJJLR
6IUXWWDUH OĒHQHUJLD VRODUH SHU DOLPHQWDUH LO SURSULR FDP SHU QRQ^a V
UHDOWĉ FKH RIIUH YDQWDJJL FRQFUHWL H PLVXUDELOL L SDQQHOOL VRODUL L
SHUIHWWDPHQWH FRQ LO QRVWUR YHLFROR ULFUHDJLRQDOH WUDVIRUPDQGRVL
IRQWH GL HQHUJLD SXOLWD
2JJL VXO PHUFDWR VRQR GLVSRQLELOL LQ GLYHUVH WLSRORJLH PRQRFULVWDO
HIILFLHQJD H SURGXFRQR SL» HQHUJLD DQFKH LQ FRQGLJLRQL GL VFDUVD LOOXF
FRVWR LQLJLDOH SL» HOHYDWR SROLFULVWDOOLQL SL» HFRQRPLFL GHL PRQR
HIILFLHQWL H DGDWWL D XQ XVR UHJRODUH &LJV VRQR IOHVLELOL OHJJHUL H
OĒHVWHWLF D GHO YHLFROR
&RPH WXWWL JOL LPSLDQWL SRUWDWLOL H QRQ L SDQQHOOL VRODUL QRQ SUR
GL PDOWHPSR H RFFXSDQR VSDJLR VXO WHWWR GHO FDP SHU ,QROWUH DQFKH \
VHPEUDUH DOWR^a LPSRUWDQWH FRQVLGHUDUH L ULVSDUPL QHO OXQJR SHULRC
FRPH OĒDXWRQRPLD H OD VRVWHQLELOLWĉ DPELHQWDOH &RQ XQ XVR UHJRODU
WHPSR H FRQWULEXLVFH D XQR VWLOH GL YLWD SL» HFRFRPSDWLELOH
,O FDP SHU FRPH XQ FLQHPD DOOĒDSHUWR
8Q DSSDVVLRQDWR GL YLDJJL RSHQ DLU VD TXDQWR VLD LPSRUWDQWH UHQGHUI
PHPRUDELOH (FRVD FĒ^a GL SL» HQWXVLDVPDQWH GL WUDVIRUPDUOR LQ XQ DXV
*UDJLH DOOĒXWLOLJ]R GL XQ SURLHWWRUH SRUWDWLOH +' VL SX' JRGHUH GL ILC
VX XQ JUDQGH VFKHUPR FUHDQGR XQĒDWPRVIHUD FLQHPDWRJUDILFD VRWWR OH
OD TXDOL VRQR OH FDUDWWHULVWLFKH FKLDYH GD WHQHUH SUHVHQWH TXDQGR
SURSULR FDP SHU" /D ULVROXJLRQH JLRFD XQ UXROR IRQGDPHQWDOH SHU JDUDQ
GHWWDJOLDWD^a FRQVLJOLDELOH RSWDUH SHU XQD ULVROXJLRQH)XOO +G T
DVVLFXUDUH XQD TXDOLWĉ YLVLYD HFFHOHQWH H FRQ DOPHQR OXPHQ \$QVL
JRGHUH GL XQD EXRQD YLVLELOLWĉ DQFKH DOOĒDSHUWR VHQJD FRPSURPHWWH
GXUDQWH OH SURLHJLRQL VHUDOL R QHOOH JL RUQDWH SL» OXPLQRVH
/D WHFQRORJLD GL SURLHJLRQH^a XQ DOWUR DVSHWWR GD FRQVLGHUDUH DWWHĉ
/FG VRQR JHQHUDOPHQWH SL» HFRQRPLFL TXHOOL EDVDWL VXOOD WHFQRORJLD

3URFHVVVLQJ RIIURQR XQD TXDOLW¢ GHOOËLPPDJLQH VXSHULRUH H FRVWDQJD G
3HU TXDQWR ULJXDUGD OH GLPHQVLRQL H LO SHVR ª FRQVLJOLDELOH RSWDUH :
OHJJHUR FKH VLD IDFLOH GD WUDVSRUWUDUH H SRVLJLRQDUH DOOËLQWHUQR GH
VSDJL

,QILQH ª LPSRUWDQWH DVVLFXUDUVL FKH LO SURLHWWRUH GLVSRQJD GL SRUWH
FROOHJDUH IDFLOPHQWH L SURSUL GLVSRVLWLYL H OD SUHVHQJD GL DOWRSDUO
PLJOLRUDUH OËHVSHULHQJD DXGLR GXUDQWH OH SURLHJLRQL DOOËDSHUWR

*ULJOLDWH LQ FDP SHU FRQVLJOL SHU LO PLJOLRU EDUEHFXH SRUWDWLOH

1RQ FËª QLHQWH GL PHJOLR FKH FXFLQDUH DOOËDULD DSHUWD LPPHUVL QHOOD
LQ FRPSDJQLD H LO EDUEHFXH LQGLVFXWLELOPHQWH UHJQD VRYUDQR QHOOD
VL WUDWWD GL FDP SHJLR FL VRQR DOFXQL DVSHWWL GD WHQHUH LQ FRQVLGH
PLJOLRUH

,O SULPR H IRQGDPHQWDOH DVSHWWR ULJXDUGD LO WLSR GL FRPEXVWLELOH GD
IURQWH DO FODVVLFR GLOHPPD FDUERQH R JDV" ,O FDUERQH GRQD TXHO JXWFR
PD ULFKLHG SL» WHPSR H DWWHQJLRQH SHU OD SUHSDUDJLRQH H OD SXOLJD
H SUDWLFR FRQ DFFHQVLRQH UDSLGD WHPSHDXUH UHJRODELLOH H IDFLOLW¢
/H GLPHQVLRQL H LO SHVR VRQR DOWUL IDWWRUL GHWHUPLQDQWL XQ EDUEHFX
GD WUDVSRUWUDUH H ULSRUUH 1RQ GLPHQWLFKLDPR LQILQH IXQJLRQDOLW¢ DJJL
LQWHJUDWR SHU PRQLWRUDUH OD FRWWXUD H XQ YDVVRLR UDFFRJOL JUDVVR S
SULPD GHOOËDFTXLVWR FËª VHPSUH GD FRQVLGHUD LO QXPHUR GL SHUVRQH FK
SDUWHFLSDQR DOOH JULJOLDWH

9LDJJLDUH LQWHOOLJHQWH QXRYH IURQWLHUH GH L FDP SHU VPDUW

/ËDYDQJDPHQWR GHOD WHFQRORJLD KD WUDVIRUPDWR L YHLFROL ULFUHDJLRQD
ÍVPDUWÍ VX TXDWWUR UXRWH SRUWDQGR XQD VHULH GL EHQHILFL DL YLDJJLDW
WHFQRORJLD FKH IRQGH DXWRPDJLRQH FRPXQLFDJLRQH H FRQWUROOR GH L GLV
PLJOLRUDUH LO FRPIRUW OD VLFXUHJJD OËHIILFLHQJD H SHUVLQR ULVSDUPLDUH
GRPRWLFDFRQVHQWH GL JHVWLUH OH IXQJLRQL GH O FDP SHU GD UHPRWR FRPH
JDUDQWLUH XQD PLJOLRUH YLVLELOLW¢ QHOOËDUHD GL VRVWD LO FRQWUROOR
FRQGLJLRQDWD SHU XQ FOLPD LQWHUQR RWWLPDOH H LO PRQLWRUDJJLR GH L O
SHU HYLWDUH LQFRQYHQHQWL GXUDQWH LO YLDJJLR

,QROWUH L PRGHUQL H SUHFLVL VLVWHPL GL QDYLDJLRQH VDWHOOLWDUH GHGL
SHUPHWWRQR GL RWWHQHUH SHUFRUVL DJJLRUQDWL FRQ L OLPLWL GL DOWHJJD
GHGLFDWH SHU LO PRQGR GH WXULVPR RSHQ DLU SHUPHWWRQR GL WURYDUH F
LQIRUPDJLRQL WXULVWLFKH H SXQWL GL LQWHUHVH OXQJR LO SHUFRUVR FRV©
PRGR LPSHFFDELOH

,Q FRQFOXVLRQH OËDJJLXQWD GL DFFHVVRUL PLUDWL SX´ WUDVIRUPDUH UDGLF
YLDJJLR LQ FDP SHU R FDUDYDQ &KH VL VWLD FHUFDQGR UHOD[GLYHUWLPHQWF
FRPSRQHQL QRQ VROR RIIURQR FRPIRUW H SUDWLFLW¢ PD DJJLXQJRQR DQFK
GLYHUWLPHQWR DO SURSULR YLDJJLR

,O 6DORQH GH O &DPSHU GL 3DUPDª WUD OH SL» LPSRUWDQWL ILHUH PRQGLDOL
WXULVPR HQ SOHLQ DLU 9L SDUWHFLSDQR RJQL DQQR L SULQFLSDOL SURGXWW
YHLFROL ULFUHDJLRQDOL L SL» IDPRVL PDUFKL GHOD FRPSRQHQLVWLFDF H GH
DWWUHJJDWXUH SHU LO FDP SHJLR \$SSXQWDPHQWR LPSHUGLELOH SHU JOL DSS
RXWGRRU H GH O FDP SHU OLIH VW\OH LO 6DORQH GH O &DPSHUª OËHYHQWR ILHU
LPSRUWDQWH GË,WDOLD LO VHFRQGR GË(XURSD FRQ ROWUH YLVLWDRUI
HVSRLWLYL ROWUH HVSRLWRUL H YHLFROL ULFUHDJLRQDOL HVSRLWL H
HYHQWL HG DWWLYLW¢ HVSHULHQJLDOL ROWUH JLRUQDOLVWL H EORJJHU DFF

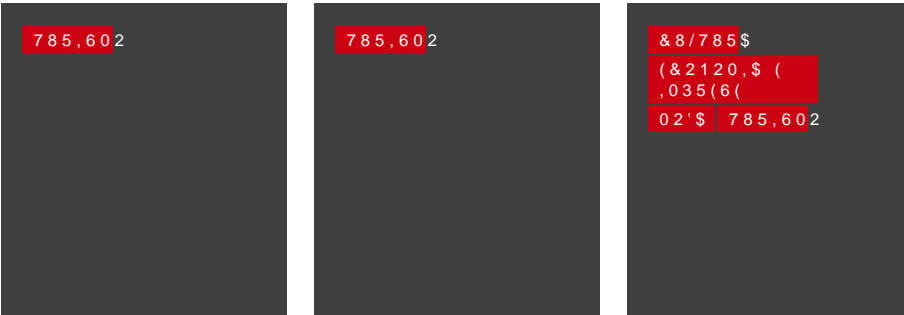
= \$ 5 \$ % \$ = \$, 7

ZZZ HFRVWDP

SDUFKHJJLDWL QHJOL VWDOOL LQ ILHUD
)LHUH GL 3DUPD ^a XQ TXDUWLHUH ILHULVWLFGR GL PHWUL TXDGUDWL DO FH
DWWLYLW¢ SURGXWWLYD GHO 1RUG H GHO &HQWUR ,WDOLD

3UHYLRXV 1H[W
3ULPDYHUD EUHVFLDQD 5LILRULVFRQR SURJDLWHUD OD WHUUD H LO FLHOR
JLDUGLQL

% 0 8 6 - % 6 8 - ' 3 0 -



\$SULOHM5HGDJLRQH # \$SULOHM5HGDJLRQH # \$SULOHM5HGDJLRQH

' % 8) + 3 6 -)

\$PELHQWH

\$SSXQWL GL 9LDJJLR

\$UFKHRORJLD

\$UWH

%HQL &XOWXUDOL

c_l 03]rS_K ` 0!c`lc s 01>]c`K IK] >_IKo t„t^, `0

8 "2 |!\$" \$ 34\$

1>]c`K IK] >_IKo t„t^, ``cx>~S`K K SxKor
S` 8S>QQSc

ISO KI>~Sc`K s r d t Š a.S]K t„t^1 Œ,^† >_ ... ŠSKyp

3]rS_K `Kyp

1>]c`K IK] >_IKo t„t^
``cx>~Sc`K K SxKor
8S>QQSc

!cFS]Srb 3oF>`>, 2c
K -oKPKoK`-K -oSx
SrrB r>]S>`K

->rK`rK , `K] t„t†
FcGGS>rS ns>pS ns
Sr>]S>`S ps ISKGS

KpSQ` ps oscrK, G
IKopc`>]S~~>oK xK!
Gc` S] rsc _>oGRSc

% !crSxS IKo 1GKQ
-`Ks_>rSGS]] 1K>

Pcrc sPPSGSc pr>_l>

] 1>]c`K IK] >_IKo IS ->o_> pS loKI>o> > S`>sQso>c`K`>KFSr>]S>KpS`>_>
KIS~Sc`K1 Gc`PKo_>`lcpS Gc_K]YKxK`rc]K>IKo S` K Gc`Q`p`K]S]K`IS`1K`
G>_IKo K G>o>x>`¾ >] ...^ >] †† pKrrK_FoK t„t^1 S` 2KG`c]cQS>`x>~>r
]Y`ppcGS>~Sc`K -oclsrrcoS >_IKo Ī - Đ1]> PSKo> loc_KrrK IS KppKoK s` Is`rc
oSPKoS_K`rc `c` pc]c >]SxK]]c `>~Sc`>]K _> >`GRK KsocIKc1 Qo>~SK >S psc
... ..¾ „„„ _KroS ns>loS IS pl>~Sc KplcpSrSxc¾

pl]co> K 1GcloS, 2soSp_c ps /s>rroc 0scrK

> PSKo> O ISxSp> S` ISxKopK >oKK rK_>rSGRK IKo pclISpP>oK cQ`S rSlc IS
xS>QQS>rcoK¾ Ý>oK> Ú-KoGcopS K !KrKŪ cPPoK s`> x>pr> Q>__> IS QsSIK I
KISrcoS>]S IKo pGcloSoK `scxK IKprS`>~Sc`S1 _K`roK]Y` Ú oK> 1RclIS`QŪ O I
IKo GRS GKoG> loclcrrS S`cx>rSxS K pc]s~Sc`S p>]x>pl>~Sc¾ "c` _K`c S_lcl
]Y` Ú oK> GGKppcoSŪ pS oSxK]> s` rKpcoc IS Q>IQKr K pc]s~Sc`S rKG`c]cQS
rsoSp_c >]]Y`>oS> >IKor>1 _cpro>`lc s` roK`I S` GoKpGSr> xKopc]> lo>rSGSRB
]Y`S`cx>~Sc`K¾

2KG`c]cQS> K c_Pcor, GGKppcoS `ISpIK`p>FS]S

8Ko>`IK c`PS>FS]S, >GS]Srb K c_clSrb 1K`~> c`PS`S

K xKo>`IK Qc`PS>FS]S o>lloKpK`r>`c s`> pc]s~Sc`K >x>`Qs>oISprSG> IKo GF
 GKoG> lo>rSGSrB pK`~> oS`s`GS>oK >]]> ns>]SrB¾ >GS]S l> _c`r>oK Gc` s`
 lc_l> K]KrrroSG>¹ nsKprK xKo>`IK pS ISprS`Qsc`c IKo]>]coc]KQQKoK~> K]:
 G>l>GSrB IS >l>rr>opS > pl>~S oSproKrrS¾ 2srr>xS>¹ O Pc`l>_K`r>]K Gc`pSIK
]coc G>o>rrKoSprSGRK¹ Gc_K]> oKpSprK`~> >S xK`rS PcorS K]> locrK~Sc`K
 S`pKrrS K s_SISrB¹ IKo Q>o>`rSoK s`ÝKpIKoSK`~> >]]Ý>IKorc pK`~> S`Gc`xK`
 ->`K]]S 1c]>oS, `KoQS> -s]Sr> K src`c_S>

-Ko Q]S K`rspS>prS IK] rsoSp_c pcprK`SFS]K¹ S l>`K]]S pc]>oS o>lloKpK`r>`c
 pGK]r> KGGK]]K`rK IKo _>`rK`KoK]Ý>src`c_S> K`KoQKrSG> S` xS>QQSc¾ Sp
 S` ISxKopK rSlc]cQSK¹ l>S _c`cGoSpr>]]S`S >l >]r> KPPSGSK`~> >S lc]SGoSp
 >GGKppSFS]S¹ nsKprS ISplcpSrSxS cPPoc`c s`ÝK`KoQS> S`Kp>soSFS]K oSpIK
]Ý>_FSK`rK¾ "c`cpr>`rK]ÝS`xKprS_K`rc S`S~S>]K¹ S FK`KPSGS >]s`Qc rKo_S
 rKo_S`S IS oSpl>o_Sc K`KoQKrSGc K >src`c_S> QSsprSPSG>`c]> pGK]r>¾

S`K_> >]]Ý IKorc, `ro>rrK`S_K`rc 1crrc]K 1rK]]K

2o>pPco_>oK S] locloSc G>_IKo S` s` GS`K_> >]]Ý>IKorc O co_>S s`> oK>]rB
 lcor>r> IS rsrrS¾ c`]Ýspc IS locSKrrcoS lcor>rS]S >l >]r> IKPS`S~Sc`K¹]K p
 ro>pPco_>`c S` _c_K`rS _>QSGS IS Gc`ISxSpSc`K K ISxKorS_K`rc¾ KppK`~S
 pK]K~Sc`>oK ISplcpSrSxS Gc` >]r> oSpc]s~Sc`K¹ Fsc`>]s_S`cpSrB K Gc_l>rSF
 Gc` ISxKopK S`rKoP>GGK IKo Q>o>`rSoK]> _SQ]ScoK KpIKoSK`~> xSpSx> K :
 lcppSFS]K¾

sGS`>oK S` >_IKo,] -S>GKoK IK] >oFKGsK

-Ko Q]S >_>`rS IK] GSFc K IK]]Ý>xxK`rso>¹ GsGS`>oK >]]Ý>IKorc ISxK`r> s`Ý:
 S] QSsprc F>oFKGsK lcor>rS]K¾ > pGK]r> ro> G>oFc`K K Q>p ISIK`IK l>]]K
 loKPKoK`~K IKopc`>]S K l>]]K `KGGKppSrB pIKGSPSGRK¹ _> O S_lcor>`rK x>]s
 >pIKrrS Gc_K]> lcor>FS]SrB¹]> P>GS]SrB IS Is]S~S> K]K Ps`~Sc`S >QQSs`r:
 GsGS`> lo>rSG> K IS>GKxc]K¾

8S>QQS>oK `rK]]SQK`rK, > OSxc]s~Sc`K IKS >_IKo 1_>or

ÝKxc]s~Sc`K rKG`c]cQSG> R> ro>pPco_>rc S G>_IKo S` xKoS K locloS RsF I
 Gc_Pcor K pSGsoK~>¾ > lc_crSG> >]]]SG>r> >S xKSGc]S oSGoK>~Sc`>]S IK
 Gc`roc]]>oK > ISpr>`~> _c]rKI]SGS Ps`~Sc`S¹ _SQ]Sco>`lc]ÝKPPSGSK`~> K`K
]> pSGsoK~> Iso>`rK S xS>QQS¾ 1SprK_S IS `>xSQ>~Sc`K p>rK]]Sr>oK K >ll
 >ooSGGRSpGc`c s]rKoSco_K`rK]ÝKpIKoSK`~>¹ oK`IK`lc cQ`S xS>QQSc s`Ý>x:
 S_IKGG>FS]_K`rK IS>`SPSG>r>¾

`Gc`G]spSc`K¹ S] 1>]c`K

IK] >_IKo O ISw GRK s`> pK_l]SGK KplcpS~Sc`K, O s`> GK]KFo>~Sc`K
 IK]]ÝS`cx>~Sc`K K IK]]>]SFKorB S` xS>QQSc¾ c` s` PcGsp pK_loK ISw _>o(
 >GGKppcoS RSÓrKGR K pc]s~Sc`S pcprK`SFS]S¹ loc_KrrK IS KppKoK s` KxK`r:
 S_IKoISFS]K IKo GRSS`nsK IKpSIKoS Kpl]co>oK S] _c`lc ps ns>rroc oscrk¹

Gc_FS`>`Ic >xxK`rso> K Gc_Pcor¼

O 1R>oK

R 2yKKr

X

orSGc]c loKGKIK`rK

!cFS]SrB 3oF>`>, 2o> >o 1R>oS`Q K
-oKPKoK`~K -oSx>rK `K]]K o>`IS SrrB
r>]S>`K

cp> `K IK`pSđ

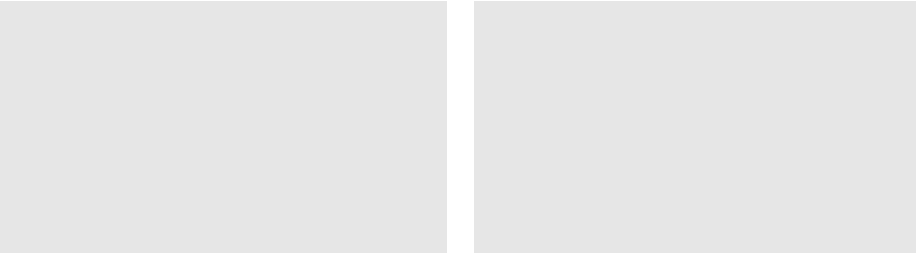
<

-c`S`r

=

1GoSroKl>~Sc`K src†Š...

-croKFFK S`rKoKpp>orS

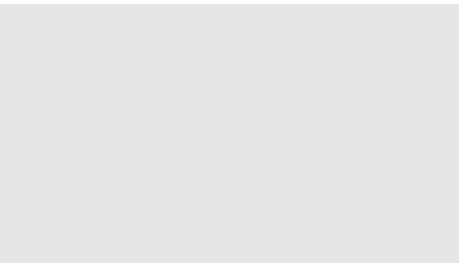


\$ 3

!\$" \$ 32\$

!cFS]SrB 3oF>`>, 2o> >o> 1R>oS`Q`K] †,†† >]]> rKcoS> FcGGS>rS
-oKPKoK`~K -oSx>rK `K]]K]†>pS`hS>SrrB G>`ISl>rS Sr>]S>`S ps
r>]S>`K ISKGS

]roc l>K`rS



KprSc`K IK]]K]crrK K !cFS]SrB
~SK`l>]K, ``cx>~Sc`S K 1PSIK IK]
1KrrcoK

lŠKI>~Sc`K src†Š...
...† loS]K †,†^1 *,,^ >_

&\$03(50\$*\$=,1(79 :(%

ZZZ HFRVWDP



FODVV VRFLDOQDY

+ 2 0 (& +, 6, \$30821 7 \$,71(7,96 & 5, 96,,77,, & 2 // 6*\$577,1 (366% % /, & 57\$ 5, 6 (5 9 \$ 7 \$

1 H Z V

0 H Q »

m6 5 & +, 9, 2 1 (: 6

6DORQH GHO &DPSHU SHUFRUVL LQ ,WDOLD H LQ (XUI
SHUFRUUHUH FRQ LO SURSULR FDP SHU

6 & (1, & 5 2 \$'
, 7, 1 (5 \$ 5, '\$) \$ 5 (, 1 & \$ 0 3 (5

7UD SDQRUDPL H VD SRUL DOOD VFRSHUWD GHOOØ,WDOLD VX
&RVWLHUD 7ULHVWLQD H GHOOD &RVWD GHL 7UDERFFKL
(XURSD LQ FDP SHU WUD \$XVWULD VXO *URVVJORFNQHI
5RPDQWL VFKH 6WUDVVH H OD IUDQFHVH 5RXWH 1DSRO <RQ

)RUWH GL ROWUH YLVLWDWRUL HVSRLWRUL H PHWUL
OD A HGLJLRQH GHO 6DORQH GHO &DPSHU LQ SURJUDPPD G
2UJDQLJ]DWD GD)LHUH GL 3DUPD LQ FROODERUDJLRQH FRQ \$3&
&DPSHU a O HYHQWR SL» DWWHVR SHU FKL DPD OH YDFDQJH LQ PR\
VHPSUH LQ HYROXJLRQH H FKH VWLPROD D VSRVWUUVL SL» YROWH OØC
H FKH WURYD QHL YHLFROL ULFUHDJLRQDOL OR VWUXPHQWR LGHDC
DWWHVD GL YLVLWUHUH OD VHJLRQH 3HUFRUVL H OHWH GHGLFDW
WXULVWLFDF HFFR 6FHQLF URDG GD SHUFRUUH LQ FDP SHU WUD
)UDQFLD

/DQJKH 3LHPRQWH

6WUDGD GHO %DUROR YLDJJLR HQRJDVWURQRPLFR LQ FDP SH
6LWXDWD QHO FXRUH GHOOH /DQJKH SLHPRQWHVL OD 6WUDGD GHO %

SHU JOL DSSDVLRQDWL GL HQRWXULVPR H YLDJLL LWLQHUDQWL 7UD
H YLJQHWL D SHUGLWD G RFFKLR TXHVWR LWLQHUDULR RIIUH XQ HVSH
SL» SUHJLDWL G ,WDOLD /XQJR LO SHUFURV VL SRVVRQR HVSORUDUH
ELFLFOHWW D FKLORPHWUL GL VWUDGD LPPHUVH QHOOD QDWXU
GHJXVWDJLRQH FKH DSURQR OH SRUWH DOOD ULFFKHJJD YLWLYLQLFROI
FRQ LO FOLPD PLWH H OH VXJJHVWLYH VIXPDWUH GHO IROLDJH D
SULPDYHUD VL SUHVHQWDQR FRPH LO SHULRGR LGHDOH SHU DEEUD
SDHVDJLL H SHU JXVWUDUH OH SUHOLEDWHJH HQRJVDVWURQRPLFKH GHO
LGHDOH ^a OD FLWW_ç GL \$OED FKH GDO ^a ULFRQRVFLXWD FRPH F
JDVWURQRPLD ROWUH D YLVLWUDUH LO FHQWUR VWRULFR GL LPSLDQ'
FDVHWRUUL ODVFLDWHYL LQHEULDUH GDO SURIXPR GL FLRFFRODWR F
LQ VWDJLRQH WHQWUDUH GDO IDPRVR WDUWXIR ELDQFR OD OD WUD
YDVWD JDPPD GL DOWUL SURGRWWL WLSLFL WUD FXL OD 1RFFLROD
VDOXPL GHOOH /DQJKH H L SLDWWL WLSLFL FRPH L 7DMDULQ DO UDJ;
6WUDGD GHO %DUROR SHU XQD VRVWD D *ULQJQDQ SHU DPPLUDUH I
PDQLHUR FRVWUXLWR LQWRUQR DOOD PHW_ç GHO ; VHFROD LQ FLPC
&DPLOOR %HQVR &RQWH GL &DYRXU H RJLL RVSLWD O (QRWHFD 5HJLR
OXVHR GHOOH /DQJKH 6L SURVHJXH SRL SHU /D 0RUUD LPPHUV QHL
FROOH FKH RIIUH XQ PDJQLILFR SDQRUDPD GHOOH /DQJKH 1HO \
UDFFKLXVR WUD OH DQWLFKH PXUD PHGLHYDOL OD 3LDJHWWD GHO
GRYH VRUJH QHOOH VFXGHULH GHO SDODJRR VHWWHFHQWHVFR GHL
(QRWHFD &RPXQDOH YHUR H SURSULR WHPSLR GHO YLQR GRYH SR
%DUEHUD 1HEELROR %DUROR \$UQHLV 'ROFHWWR GHJOL ROWUH V
0RUUD %DUROR SHUOD GHOOH /DQJKH ^a OD WDSSD FRQFOXVLYD I
LWLQHUDULR 3RVWR VX XQR VSHURQH FROOLQDUH TXHVWR ERUJR KI
SL» SUHJLDWL G ,WDOLD RWWHQXWR GDO FDUDWWHULVWLFYR YL
LPSHUGLELOH LO &DVWHOOR)DOOHWWL GDOOD VWRULD PLOOHQDULC
FKH RVSLWD LO :LOX QRQ XQ VHPSOLFH PXVHR PD XQ OXRJR FKH UDF
DOOR VWHVVR WHPSR LQQRVWLYR LO SURIRQR UDSSRUWR WUD XR
O (QRWHFD 5HJLRQDOH GHO %DUROR FKH FRQ ROWUH L SURGXWVI
FXL ^a SURGRWWR RIIUH OD SL» DPSLD VHOHJLRQH GL HWLFKHWWH GHO

&DVWHOOR GL 0LUDPDUH

8Q JLRLHOOR WUD PDUH H &DUVR GD VFRSULUH LQ FDP SHU C
/D 6WUDGD 6WDWDOH FRQRVFLXWD DQFKH FRPH &RVWLHUD 7ULH\
DUWHULH GL DFFHVVR D 7ULHVWH FROOHJDQGR GD HVW D RYHVW 6LV
FKH VL HVWHQGH SHU FLUFD FKLORPHWUL H FRVWUXLWR DJOL LQLJ
VXJJHVWLYR FRQ OD VXD YLVWD VXOO DOWR \$GULDWLFYR H VXOOH
6LVWLDQD ULQRPDWD ORFDOLW_ç EDOQHDUH DSSUHJJDWD SHU LO VXR F
H OD ULJRJOLRVD YHJHWDJLRQH VL VFHQGH GROFHPHQWH ILQR DO O
0LUDPDUH /XQJR OD &RVWLHUD OR VJXDUGR ^a UDSLWR GD XQ SDQRUI
7ULHVWH GD XQ ODWR H VXOOH URFFF GHO &DUVR GDOO DOWUR ,O S
GHQRPLQDWD JDOOHULD QDWXUDOH VFDYDWD GLUHWWDPHQWH C
VRWWRSDVVDQR LO SDUFR GHO &DVWHOOR GL 0LUDPDUH ,Q FDP SHU
VWUDGD VHQJD SDUWLFRODUL GLIILFROW_ç /D FDUUHJJLDWD ^a VXII
SHUFURV VRQR SUHVHQWL GLYHUVH DUHH GL VRVWD GRYH FL VL
SDHVDJLLR R IDUH XQD SDXVD &RVWUXLWR QHOOD VHFRRGD PHV
ODVVLPLOLDQR G \$VEXUJR H OD PRJOLH &DUORWWD GHO %HOJLR LO ;
DUFKLWHWWRQLFD LQ SLHWUD GØ,VWULD FKH LQFDUQD OR VWLOH
LQIOXHQH JRWLFKH ULQDVFLPHQWDOL H RULHQWDOL &LUFRQGDWR
GDOO DUFKLWHWWR &DUO -XQNHU GRYHYD HVVHUH XQD VWDJLRQH VS
GL DFFOLPDWDJLRQH GL VSHFLH ERWDQLFKH UDUH 7DSSD GØREEO
FRQILQH FKH DIIDVFLQD FRQ OD VXD DWPRVIHUD PLWWHOHXURSHD H
8Q SRUWR VWRULFR XQ FHQWUR ULFFR GL SDODJLL HOHJDQWL H FDII^a C
FKH VL PHVFRD TXHOOD LWDOLDQD \$SRFKL FKLORPHWUL GD 7ULV
VLWXDWD VXOO DOWLSLDQR GHO &DUVR ^a OD SL» JUDQGH JURWWD W
SL» DPSLD DO PRQGR XQ VLQJROR YDQR DOWR FLUFD PHWUL OX
PHWUL LQVHULWD QHO *XLQQHV GHL SULPDWL GDO

7UDERFFR OXQJR OD FRVWD

(VSORUDQGR L WUDERFFKL LQ FDP SHU WHVRUL H ERUJKL OX
/D &RVWD GH L 7UDERFFKL a XQ WUDWWR GL FRVWD DEUX]]HVH FKH VL H
GD 2UWRQD D 9DVWR FDUDWWHUL]]DWD GD XQD VHULH GL WUDERF
XWLOL]]DWH SHU OD SHVFD FKH VL SURWHQGRQR QHOO \$GULDWLF
XWLOL]]DWH SHU OD SHVFD ,O SDHVDJJLR YDULHJDWR WUD VFRJC
QDVFRVWH VSLDJJH VDEELRVH H VL DUULFFKLVFH GL VXJJHVWLRQH JI
RQGH H OØLQFDQWR GHO WUDPRQWR VHPSOLFH PD DXWHQWLFD EH
FXRUH GHL YLVLWDWRUL , WUDERFFKL UDSSUHVHQWDQR XQ RSHU
FRQFHSLWL SHU UHVLVWHUH QHO WHPSR H DOOH LQWHPSHULH
PDQXWHQ]]LRQH FRVWDQWH KDQQR VXSHUDWR L FHQW DQQL GL YLWD
WUDERFFR GL 3XQWD 7XUFKLQR LFRQD GHOO \$EUX]]R HUHWR
' \$QXQ]]LR /D &RVWD GH L 7UDERFFKL SDUWH D 1RUG GD 2UWRQD ER
VLWXDWR VX XQ SURPRQWRULR FKH UHJDOD SDQRUDPL GL VWUDRUG
PXUD HUHWHH D GLIHVD GHOD FLWW¢ QHO 0HGLRHYR FLQJRQR :
LPSUH]]LRVLWL GD SDOD]]L VLJQRULOL H ERWWHJKH DUWLJLDQH :
SURWHQGH VXO PDUH LO &DVWHOOR \$UDJRQHVH RIIUH XQD YLWWD
2UWRQD 3URVHXHQGR LQ FDP SHU YHUVR VXG VL DUULYD D 6DQ 9LWR
GDOOH UDGLFL PHGLHYDOL FRQ LO VXR FHQWR VWRULFR DUULFFH
PXUD GLIHQVLYH H GLYHUVL SXQWL SDQRUDPLFL FKH RIIURQR YLWV
FRVWD a ULQRPDWR SHU OH VXH QDWXUDOL VFRJOLHUH H RVSLWD
7XUFKLQR GRYH OH DFTXH FULVWDOOLQH DVVXPRQR WRQDOLW¢ WXU
GL UDUD EHOH]]D)UD XQ WUDERFFR H OØDOWUR VL JLXQJH 3XQWD
LPPHVD QHO WHUULWRULR GL 9DVWR FKH DFFRJOLH OD 5LVHUYD QDW
SHU OD SUHVHQ]]D GL VSHFLH ERWDQLFKH FDUDWWHULVWLFKH GHOO D
FKH OR SRSROD OH VSLDJJH VRQR FHOHEUL SHU OD ORUR VWUDR
7UDERFFKL VL FRQFOXGH D VXG FRQ 9DVWR LO FXL DIIDVFLQDQWH]
PDJQLILFR &DVWHOOR &DGRUHVFR H GDOOD VSOHQGLGD &DWWHG
VWRULFR LQWULFDWR ODELULQR GL YLFROL PHGLHYDOL DQLPDWH :
XQ DIIDVFLQDQWH UDFRQR GL VHFROL GL VWRULD

6WUDGD DOSLQD GHO *URVVJORFNQHU

\$XVWULD 6WUDGD \$OSLQD GHO *URVVJORFNQHU XQ HVSHUI
FLHOR H WHUUD
,QDXJXUDWD QHO H GLFKLDUDWD PRQXPQR QD]]LRQDOH DXVWULD
GHO *URVVJORFNQHU a XQ DXWHQWLFR FDSRODYRUR GL LQJHJQHULD
VXJJHVWLYL WRUQDQWL FKH FRQVHUYD DQFRUD RJJL LO VXR IDVFLQR
FKLORPHWUL VDOH D XQ DOWLXGLQH PDVLPD GL PHWUL DC
DWWUDYHUVL LO 3DUF 1D]]LRQDOH \$OWL 7DXUL LQ \$XVWULD DUHD FX
IDXQD WLSLFD DOSLQD FRPH PDUPRWWH FDSULROL FDPVFL JULIRQL
L YLVLWDWRUL SRVVRQR JRGHU GL QXPURVH DWUD]]LRQL WXULV
1DWXUVFKDX FRQ PRVWUH GHGLFDWH DOOD QDWXUD 6HJXHQGR OD 6W
VWUDGD SULQFLSDOH VL UDJJLXQJH LO SXQWR SL» HOHYDWR GHOD
TXHVWR VSHWDFRODUH SXQWR SDQRUDPLFR OD YLWWD DEEUDFI

PRQWXR VH FKH VXSHUDQR L WUHPLD PHWUL GL DOWHJJD FRPSUHVR
*UR;JORFNQHU 'D QRQ SHUGHUH /D PRVWUD GL DXWRPRELOL H PRWR :
LO FHQWUR YLVLWDWRUL VLWXDWR VXOOD .DLVHU)UDQJ -RVHIV +,KH
SDUWLUH GD PHW¢ JLXJQR TXHVWD PDQLHVWDJLRQH VL DUU
FRLQYROJHQWL HVSRVLJLRQL FKH FHOHEUDQR O LQQRYDJLRQH OD VV
GHOH DXWRPRELOLVPR H GHOH GXH UXRWH

&DVWHOOR GL 1HXVFKZDQVWHLQ

*HUPDQLD 5RPDQWL VFKH 6WUDVVH XQ YLDJJLR WUD FDVW
PHGLHYDOL

)UD FDVWHOOL H YLOODJJL FKH VHPEUDQR XVFLWL GD XQD ILDED D
URPDQWLFLVPR WHGHVFR VL VQRGD OD 5RPDQWL VFKH 6WUDVVH XQ LV
DWWUDYHUVD OD %DYLHUD H LO %DGHQ :%UWWHPEHUJ)%VVHQ OD F
VXR DIIDVFLQDQWH FHQWUR VWRULFR H OH PDHVWRVH PRQWDJQH FK
OLPLWH PHULGLRQDOH GL TXHVWD URPDQWLFD VWUDGD (Ø XQD WDS
FDVWHOOR GHOH IDYROH SHU HFFHOHQJD 1HXVFKZDQVWHLQ XQR G
FRPPLVLRQDWR GDO ÚUH GHOH IDYROHÚ /XGZLJ ,, GL %DYLHUD 6
DEELD LVSLUDWR :DOW 'LVQH\ H VLD VWDWR XWLQJJDWR FRPH PRGI
ILOP G DQLPDJLRQH /D EHOOD DGGRUPHQDWD QHO ERVFR 6L
DP /HFK LQFDQWHYROH ERUJR VLWXDWR VXOOH VSRQGH GHO ILXP
URPDQD 9LD &ODXGLD FRQ O DQWLFD 9LD GHO 6DOH 4XHVWD FLWV
DWPRVIHUH PHGLHYDOL JUDJLH DOOH LPSRQHQL IRUWLILFDJLRQL F
SDQRUDPD \$ SRFKL FKLORPHWUL HFFR \$XVEXUJ FRQ XQD VWRULD OXC
RULJLQL DO D & GD YLVLWDUH LO 'XRPR FKH ULVDOH DL SULPL GH
6W \$QQD FKH KD UDSSUHVHQDWR LO FXRUH GHOH ULIRUPD SURW
SULQFLSDOH OD[LPLQDQVWUD;H)HXFKWZDQJHQª XQD WDSSD LPSR
SHUFURURQR OD 6WUDGD 5RPDQWLFD WHGHVFD 6LWXDWD QHO
VHWWHQWULRQDOH GHOH %DYLHUD TXHVWD FLWWDGLQD PHGL
XQ DWPRVIHUD XQLFD ,O VXR FXRUH SXOVDQHª OD ODUNWSODWJ
SRVVRQR DPPLUDUH FDVH D JUDWLFFLR H LO PXQLFLSLR GHO :9, VHF
PDUJLQL ULQRPDWD VWDJLRQH WHUPDOH GL %DG 0HUJHQWKHL
:HLNHUVKHL P DJQLILFR HVHPSLR GL DUFKLWHWWXUD ULQDVFLPHQV
JLDUGLQR EDURFFR FKH DSSDUH DQFRUD RJJL VHFRRQR L ODYRUL IDW
VXG GHO FDVWHOOR VHFRRQR LO PRGHOOR IUDQFHVH :%UJEXUJª
5RPDQWL VFKH 6WUDVVH H OD VXD IDPDª GRYXWD SULQFLSDOPHQWH
OD UHVLGHQJD GHL SULQFLSL YHVFRYL GLFKLDUDWD GDOO 8QH'
DOO 8QLYHUVLW¢ H DOOD SURGXJLRQH GHO YLQR 'D YLVLWDUH OC
URPDQLFR H LO 0XQLFLSLR

*ROH GHO 9HUGRQ

)UDQFLD ,Q FDP SHU VXOOH WUDFFH GL 1DSROHRQH

&\$03(50\$*\$=,1(79 :(%

ZZZ HFRVWDF

/D 5RXWH 1DSRO«RQ a XQ SHUFRUVR VWRULFR FKH FROOHJD GXH FLWV
GHOOD)UDQFLD RYYHUR &DQQHV VXOOD &RVWD \$]]XUUD H *UHQREO
%RQDSDUWH GXUDQWH L FHQWR JLURQL GHO DO VXR ULWRUQR
5RXWH 1DSRO«RQ R VWDWDOH 1 DWWUDYHUVD DOFXQL GHL SDHVDJ
WUD FXL OH PDHVVRVH \$OSL H OD ULQRPDWD 3URYHQJD OXQJD FLUFD
VL VQRGD WUD GLYHUVL SDFKQL QDWXUDOL FRPH LO 3DUF U«JLRQ
U«JLRQDO GX 9HUGRQ H RIIUH SDQRUDPL VEDORUGLWLYL FRPH TXHO
ROWUH PHWUL GL GLVOLYHOOR UDSSUHVHQWDQR XQR GHL FDQ'
HVVHQGR XQ SHUFRUVR FKH SX' ULVXOWDUH LPSHJQDWLYR SHU L
DVVROXWDPHQWH GL HVVHUH SHUFRUVR DOPHR XQD YROWD SHU (
VXVFLWD 3HU LPPHUJHUVL FRPSOHWDPHQWH QHOO DWPRVIHUD GHOO
GL VHJXLUH OH VWDWXH GHOOH DTXLOH OXQJR LO SHUFRUVR VLPEROR

,O 6DORQH GHO &DPSHU GL 3DUPD a WUD OH SL» LPSRUWDQWL ILHUH P
H DO WXULVPR HQ SOHLQ DLU 9L SDUWHFLSDQR RJQL DQQR L S
LQWHUQDJLRQDOL GL YHLFROL ULFUHDJLRQDOL L SL» IDPRVL PI
GHOOØDFFHVVRULVWFLD H DWWUH]]DWXUH SHU LO FDPHJJLR \$SS
DSSDVVLRQDWL GHOH YDFDQJH RXWGRRU H GHO FDPHU OLIH VWIOH
ILHULVWFLR GL VHWWRUH SL» LPSRUWDQWH GØ,WDOLD LO VHFR
YLVLDWRUL ROWUH PT HVSRVLWLYL ROWUH HVSRVLWR
HVSrvwl H YLVLDDELOL GLYHUH DUH SHU HYHQWL HG DWLWLYLW
H EORJJHU DFFUHGLWDWL SL» GL PH]]L SDFKHJJLDWL QHJOL VW
)LHUH GL 3DUPD a XQ TXDUWLHUH ILHULVWFLR GL PHWUL TXDGI
JUDQGH DWLWLYLW¢ SURGXWWLYD GHO 1RUG H GHO &HQWUR ,WDOLD

&+, 6,\$02	,1 79	38%%/, &, 7,	6(*8, &, 68
/D FRQGXWWULFH	3URJUDPPD	7LSRORJLD	
5HGDJLRQH	6DWHOOLWDUH LQ FKL DUBLFKLHVVD	HUBDPSHWHP DJ	
'LUHWWRUH UHVSQRVD	EIODR JLFER 'LJLWDOH	%URFKXUH	
9LGHUHSRUWHU			
&ROODERUDJLRQL	58%5, &+(,6&5,9,7,	
/DYRUD FRQ QRL	&DPSHU *RXUPHW	3ULYDWL	
&RQWDWWL	,WDOLD LQ FDPHSHU	\$JLHQGH	
(',725,\$/('LDUL GL YLDJJLR	3URGRWWL H 3URGXWWRUL	
1HZV	3URGRWWL H 3URGXWWRUL	3\$571(56	
1HZVOHWWHU	9LJJLDUH VLFXUL	\$VVRFLDJLRQL	
)LHUH	&ROOHJDPHQWL ODULWWLPL	
	&RQYHJQL	&RQHVVLRQDULH	
6,7, &2//(*\$7,	6LFXUH]]D VWUDGDOH)LHUH	
,WDOLD LQ FDPHSHU		3DUFKL H \$JULWXULVPL	
&DPSHU *RXUPHW	32'&\$67	3URGXWWRUL	&\$03(5 0\$*\$=,1(
&DPSHULVWL QRQ SHU	FDQWLQHWY	6LWL DPLFL	5HGDJLRQH
	,WDOLD LQ FDPHSHU	FDVR LQ WY	9LD \$QLHOOR)DOFRQH
&DPSHU H GLVDELOLW	LDW¢ HU DWY DFRQSHU		1DSROL
LQFOXVLYD a XQ GLULWWR GL WXWWL			
			1(:6/(77(5
			9XRL DYHUH LQ DQWHSULPD WXWWH OH
			QRYLW¢ FKH ULJXDUGDQR LO PRQGR GL
7XWWL L FRQWHQXWL FRS\ULJKW	&DPSHUPDJLQH	_ \$OO ULJKW UHVHUYHG V FRPXQLFDJLRQHFF&HDWLYD	

)DWDQGHFRUW (UURU PIVTOL REMHFW LV DOUHDG\ FORVHG LQ ' ?LQHSXE?ZHEV?I
' ?LQHSXE?ZHEV?FDPHUPDJLQHWY?FDPHUPDJLQHWY?FDPHUPDJLQHWY?FDPHUPDJLQHWY

5 accessori imperdibili per il camper



Di Francesco Forni
22 Aprile 2024

19 0

Si "scaldano i motori" del **Salone del Camper**, la più importante fiera di settore in Italia (seconda in Europa), che si terrà dal **14 al 22 settembre 2024**, in collaborazione con **APC**, Associazione Produttori Camper, presso le **Fiere di Parma**, area che vanta una superficie espositiva di oltre **110.000 metri quadri**.

Anche per la 15ª edizione il focus è incentrato sull'area **Camper e Caravan**, con la presenza confermata dei principali marchi del settore. Il tutto è arricchito dalle tre sezioni complementari dell'evento: **Percorsi e Mete**, dedicati all'offerta turistica e alla scoperta di nuove destinazioni attraverso guide e proposte editoriali; **l'Area Shopping**, per l'acquisto di prodotti adatti a spazi ridotti; e l'area **Accessori** per il turismo all'aria aperta, sempre più ricca di proposte innovative e di tendenza.



In questo contesto non possiamo trascurare l'importanza dell'attrezzatura per un viaggio in camper: dalle verande gonfiabili alla domotica e al comfort, ecco una selezione di **5 tipologie di accessori "must have"** che renderanno il tuo all'aria aperta un'esperienza indimenticabile.

1 – Accessori – verande gonfiabili: la rivoluzione senza pali

Le **verande gonfiabili** per camper e caravan sono una moderna alternativa alle tradizionali verande con pali. Grazie alla loro struttura gonfiabile si montano e si smontano rapidamente con l'aiuto di una pompa elettrica, senza bisogno di pali o ferramenta. La loro leggerezza, dovuta ai materiali come il nylon o il poliestere, le rende facilmente trasportabili, mentre per la loro capacità di ripiegarsi in spazi compatti sono comode da riporre quando non sono in uso.

Nonostante la loro natura leggera, queste verande sono stabili, ma in caso di vento sostenuto è consigliabile utilizzare un kit **tiranti antivento** per ancorarle saldamente al terreno. È importante anche valutare la presenza di **zanzariere** e un rivestimento aggiuntivo per il tetto per prevenire la formazione di condensa all'interno della veranda.

Rispetto a quelle tradizionali, le verande gonfiabili sono più vulnerabili ai danni causati da oggetti appuntiti o taglienti e possono essere soggette a forature, comportando eventuali perdite d'aria.

In conclusione, le verande gonfiabili offrono praticità e versatilità, ma è importante considerare attentamente i costi e le esigenze specifiche prima di scegliere la soluzione più adatta alle proprie necessità.



2 – Accessori – pannelli solari per camper: un'oasi di energia pulita in viaggio

Sfruttare l'energia solare per alimentare il proprio camper non è solo un sogno green, ma una realtà che offre vantaggi concreti e misurabili: i **pannelli solari**, infatti, oggi si integrano perfettamente con il nostro veicolo ricreazionale, trasformandosi in una silenziosa e inesauribile fonte di energia pulita.

Oggi sul mercato sono disponibili in diverse tipologie: **monocristallini** che offrono la massima efficienza e producono più energia anche in condizioni di scarsa illuminazione, ma hanno un costo iniziale più elevato; **policristallini**, più economici dei monocristallini, sono comunque efficienti e adatti a un uso regolare; **Cigs**, sono flessibili, leggeri e si integrano perfettamente con l'estetica del veicolo.

Come tutti gli impianti, portatili e non, i pannelli solari non producono energia di notte o in caso di maltempo e occupano spazio sul tetto del camper. Inoltre, anche se il costo iniziale può sembrare alto, è importante considerare i risparmi nel lungo periodo e i vantaggi intangibili come l'autonomia e la sostenibilità ambientale. Con un uso regolare, l'investimento si ripaga nel tempo e contribuisce a uno stile di vita più ecocompatibile.



3 - Accessori - Il camper come un cinema all'aperto

Un appassionato di viaggi open air sa quanto sia importante rendere ogni esperienza ancora più memorabile. E cosa c'è di più entusiasmante di trasformarlo in un autentico cinema all'aperto? Grazie all'utilizzo di un **proiettore portatile HD** si può godere di film, serie TV e partite sportive su un grande schermo, creando un'atmosfera cinematografica sotto le stelle.

Ma quali sono le caratteristiche chiave da tenere presente quando si sceglie un proiettore per il proprio camper? La risoluzione gioca un ruolo fondamentale per garantire un'immagine nitida e dettagliata: è consigliabile optare per una risoluzione **Full Hd** (1920x1080) o superiore, così da assicurare una qualità visiva eccellente e con almeno **2000 lumen Ansi** per avere la certezza di godere di una buona visibilità anche all'aperto, senza compromettere la qualità dell'immagine durante le proiezioni serali o nelle giornate più luminose.

La tecnologia di proiezione è un altro aspetto da considerare attentamente. Mentre i proiettori Lcd sono generalmente più economici, quelli basati sulla tecnologia **Dlp** (Digital Light Processing) offrono una qualità dell'immagine superiore e costanza di prestazioni elevate.

Per quanto riguarda le dimensioni e il peso, è consigliabile optare per un proiettore compatto e leggero, che sia facile da trasportare e posizionare all'interno del camper senza ingombrare gli spazi.

Infine è importante assicurarsi che il proiettore disponga di porte Hdmi, Usb e Wi-Fi per collegare facilmente i propri dispositivi e la presenza di altoparlanti integrati, in grado di migliorare l'esperienza audio durante le proiezioni all'aperto.

4 - Accessori - Grigliate in camper: consigli per il miglior barbecue portatile.

Non c'è niente di meglio che cucinare all'aria aperta, immersi nella natura, per gustare un pasto in compagnia, e il **barbecue**, indiscutibilmente, regna sovrano nella cucina outdoor. Ma quando si tratta di campeggio, ci sono alcuni aspetti da tenere in considerazione per fare la scelta migliore.

Il primo e fondamentale aspetto riguarda il tipo di combustibile da utilizzare, poiché ci si trova di fronte al classico dilemma: **carbone o gas?** Il carbone dona quel gusto affumicato e tradizionale, ma richiede più tempo e attenzione per la preparazione e la pulizia. D'altra parte, il gas è comodo e pratico, con accensione rapida, temperature regolabili e facilità di pulizia.

Le dimensioni e il peso sono altri fattori determinanti: un barbecue portatile deve essere facile da trasportare e riporre. Non dimentichiamo infine funzionalità aggiuntive come un termometro integrato per monitorare la cottura e un vassoio raccogli grasso per facilitare la pulizia. Infine, prima dell'acquisto, c'è sempre da considerare il numero di persone che solitamente cucinano o partecipano alle grigliate.



5 - Accessori - Viaggiare intelligente: nuove frontiere dei camper smart

L'avanzamento della tecnologia ha trasformato i veicoli ricreazionali in veri e propri rifugi "smart" su quattro ruote, portando una serie di benefici ai viaggiatori. Grazie alla **domotica**, una tecnologia che fonde automazione, comunicazione e controllo dei dispositivi, è possibile migliorare il comfort, la sicurezza, l'efficienza e persino risparmiare energia durante i viaggi.

La domotica consente di gestire le funzioni del camper da remoto, come l'illuminazione esterna per garantire una migliore visibilità nell'area di sosta, il controllo del riscaldamento o dell'aria condizionata per un clima interno ottimale, e il monitoraggio dei livelli di acqua, gas e batteria per evitare inconvenienti durante il viaggio.

Inoltre i moderni e precisi sistemi di **navigazione satellitare** dedicati ai veicoli ricreazionali permettono di ottenere percorsi aggiornati con i limiti di altezza, larghezza e peso, mentre **app dedicate** per il mondo del turismo open air permettono di trovare campeggi, aree di sosta, informazioni turistiche e punti di interesse lungo il percorso, così da pianificare il viaggio in modo impeccabile.

In conclusione, l'aggiunta di accessori mirati può trasformare radicalmente l'esperienza di viaggio in camper o caravan. Che si stia cercando relax, divertimento o avventura questi componenti non solo offrono comfort e praticità, ma aggiungono anche un tocco di magia e divertimento al proprio viaggio.

Leggi ora: [le news auto](#)

Ultima modifica: 22 Aprile 2024

Altri Articoli:



+20(129,7- 63257 *5((1 9\$5,(6(/) '5,9(&20()\$5(6\$/21(', *,1(95\$

+RPH \$FFHVVRUL ,PSHUGLE

DDFFHVVRUL LPSHUGLELOL SHU LO FDPST

6L ³VFDQGDQR 6DPRWRULHQBDSLHLPSRUWDQWH
 ILHUD GL VHWWRUH LQ ,WDOLD VDFORQGD LQ (XURSD FKH VL
 'L)UDQFHVFR)RUQV VHWWHPEUA FROODES&D\$VQALDRLRQH
 \$SULO 3URGXWWRUL &DPSHUGSUDWVDFOKH YDQWD XQD
 VXSHUILFLH HVSRLVLFYDUGLTXOGUH

\$QFKH SHU OD A HGLJLRQH LQFHWUDWR VXOOID
 &DUDYDQQ OD SUHVHQJD FRQIHUPDWD GHL SULQFLSDOL PDUFK
 VHWWRUH ,O WXWWR q DUULFFKLWR GDOOH WUH VHJLRQL FRF
 GHOOIDMURVLGHCHLWDLW DOOIRIHUWD WXULVWLFH DOOD
 VFRSHUWD GL QXRYH GHVWLQDJLRQL DWWUDYHUVR JXLGH H S
 OI\$UHD 6KSSLOIDFTXLVWR GL SURGRWWL DGDWWL D VSDJL L
 OI\$UHDVSRWLO WXULVPR DOODDULD DSHUWD VHPSUH SL• UL
 SURSRVWH LQQRYDWLYH H GL WHQGHQJD

,Q TXHVWR FRQWHVWR QRQ SRVLDPR WUDVFXUDUH OI LPSRU
 GHOOIDWWUHJJDWXUD SHU XQ YLDJJLR LQ FDP SHU GDOOH YHL
 DOOD GRPRWLFH DO FRPILSRFRHGD VHOHJLRQH GL
 DFFHVVRUL 3PKMWHKQGHUHQQR LO WXR DOODDULD DSHUWD
 XQHVSHULHQJD LQGLPHQWLFDELOH

± \$FFHVVRUL ± YHUDQGH JRQILDE OD ULYROXJLRQH VHQJD SDOL

/HYHUDQGH JRQILDELOH H FDUDYDQ VRQR XQD PRGHUQD
 DOWHUQDWLYD DOOH WUDGLJLRQDOL YHUDQGH FRQ SDOL *UD
 VWUXWWXUD JRQILDELOH VL PRQWDQR H VL VPRQWDQR UDSLQ
 OIDLXWR GL XQD SRPSD HOHWWULFD VHQJD ELVRJQR GL SDO
 /D ORUR OHJJHUHJJD GRYXWD DL PDWHULDOL FRPH LO QORQ
 OH UHQGH IDFLOPHQWH WUDVSRUWDELOL PHQWUH SHU OD OF
 ULSLHJDUVL LQ VSDJL FRPSDWWL VRQR FRPRGH GD ULSRUH
 VRQR LQ XVR

1RQRVWDQWH OD ORUR QDWXUD OHJJHUH TXHVWH YHUDQGH
 LQ FDVR GL YHQWR VRVWHQXWRLQJLJOLDELOH XWLOLJJD
 DQWLSHQWDFRUDUOH VDOGDPHQWH DO WHUUHQR É LPSRUW
 YDOXWUHQDQSDHWHQDGLHVWLPHQWR DJJLXQWLYR SHU
 LO WHWWR SHU SUHYHQLUH OD IRUPDJLRQH GL FRQGHQVD DO
 YHUDQGD

5LVSHWWR D TXHOOH WUDGLJLRQDOL OH YHUDQGH JRQILDELO
 YXOQHUDELOL DL GDQQL FDXVDWL GD RJJHWWL DSSXQWLWL R
 HVVHUH VRJJHWWH D IRUDWXUH FRPSRUWDQGR HYHQWXDOL

,Q FRQFOXVLRQH OH YHUDQGH JRQILDELOL RIIURQR SUDWLFL'
 PD q LPSRUWDQWH FRQVLGHUDUH DWWHQWDPHQWH L FRVWL F
 VSHFLILFKH SULPD GL VFHJOLHUH OD VROXJLRQH SL• DGDWWD
 QHFHVVLWj

± \$FFHVVRUL ± SDQQHOOL VRODI
 FDP SHU XQ¶RDVL GL HQHUJLD SXC
 LQ YLDJJLR

6IUXWWDUH O¶HQHUJLD VRODUH SHU DOLPHQWUDUH LO SURSUL
 VROR XQ VRJQR JUHHQ PD XQD UHDOWj FKH RIIUH YDQWDJJL
 PLVXUDELQ HDOLQ BOWLL RJJL VL LQWHJUDQR SHUIHWWDPHQV
 FRQ LO QRWUR YHLFROR ULFUHDJLRQDOH WUDVIRUPDQGRVL
 H LQHVDXULELOH IRQWH GL HQHUJLD SXOLWD

2JJL VXO PHUFDWR VRQR GLVSRQLELOL LQ GLYHUVH WLSRORJL
 PRQRFULVMDGOLQR OD PDVVLPD HIILFLHQJD H SURGXFRQR ;
 HQHUJLD DQFKH LQ FRQGLJLRQL GL VFDUVD LOOXPLQDJLRQH F
 FRVWR LQLJLDSHSEUHSDWRQR PLFL GH
 PRQRFULVWDOOLQL VRQR FRPXQTXH HIILFLHQWL H DGDWWL D
 &LJWRQR IOHVLELOL OHJJHUL H VL LQWHJUDQR SHUIHWWDPI
 O¶HVWHWLFD GHO YHLFROR

&RPH WXWWL JOL LPSLDQWL SRUWDWLOL H QRQ L SDQQHOOL
 SURGXFRQR HQHUJLD GL QRWWH R LQ FDVR GL PDOWHPSR H F
 VSDJLR VXO WHWWR GHO FDP SHU ,QROWUH DQFKH VH LO FRV
 VHPEUDUH DOWR q LPSRUWDQWH FRQVLGHUDUH L ULVSDUPL (
 H L YDQWDJJL LQWDQJLELOL FRPH O¶DXWRQRPLD H OD VRVWHG
 DPELHQWDOH &RQ XQ XVR UHJRODUH O¶LQYHVWLPHQWR VL L
 H FRQWULEXLVFH D XQR VWLOH GL YLWD SL• HFRFRPSDWLELOI

± \$FFHVVRUL ± ,O FDP SHU FRPH FLQHPD DOO¶DSHUWR

8Q DSSDVVLRQDWR GL YLDJJL RSHQ DLU VD TXDQWR VLD LPSR
RJQL HVSHULHQJD DQFRUD SL• PHPRUDELOH (FRVD F¶q GL SL
HQWXVLDVPDQWH GL WUDVIRUPDUOR LQ XQ DXWHQWLFER FLQH
*UDJLH DOO¶SWEQHMWVBUHXVLSXZDJRLOH'GL
ILOP VHULH 79 H SDUWLWH VSRUWLYH VX XQ JUDQGH VFKHUF
XQ¶DWPRVIHUD FLQHPDWRJUDILFD VRWWR OH VWHOOH

OD TXDOL VRQR OH FDUDWWHULVWLFKH FKLDYH GD WHQHUH S
VFHJOLH XQ SURLHWWRUH SHU LO SURSULR FDP SHU" /D ULVRC
UXROR IRQGDPHQWDOH SHU JDUDQWLUH XQ¶LPPDJLQH QLWLGE
FRQVLJOLDELOH RSWDUXOSHGIXQD BLVROXJLRQH
VXSHULRUH FRVU GD DVVLFXUDUH XQD TXDOLWj YLVLYD HFFH
DOPHQROXPHQSSHOVDYHUH OD FHUWHJJD GL JRGHUH GL XQD
EXRQD YLVLELOLWj DQFKH DOO¶DSHUWR VHQJD FRPSURPHWW
GHOO¶LPPDJLQH GXUDQWH OH SURLHJLRQL VHUDOL R QHOOH JI
OXPLQRVH

/D WHFQRORJLD GL SURLHJLRQH q XQ DOWUR DVSHWWR GD FR
DWWHQWDPHQWH OHQWUH L SURLHWWRUL /FG VRQR JHQHUDC
HFRQRPLFL TXHOOL EDS'DMLWDXOQDKWHFQRORJLD
3URFHVVQLJ RIIURQR XQD TXDOLWj GHOO¶LPPDJLQH VXSHULR
GL SUHVWDJLRQL HOHYDWH

3HU TXDQWR ULJXDUGD OH GLPHQVLRQL H LO SHVR q FRQVLJQ
SHU XQ SURLHWWRUH FRPSDWWR H OHJJHUR FKH VLD IDFLOH
SRVLJLRQDUH DOO¶LQWHUQR GHO FDP SHU VHQJD LQJRPEUDUH

,QILQH q LPSRUWDQWH DVVLFXUDUVL FKH LO SURLHWWRUH GL
+GPL 8VE H :L)L SHU FROOHJDUH IDFLOPHQWH L SURSUL GLV
SUHVHQJD GL DOWRSUODQWL LQWHJUDWL LQ JUDGR GL PLJO
DXGLR GXUDQWH OH SURLHJLRQL DOO¶DSHUWR

± \$FFHVVRUL ± *ULJOLDWH LQ FDI FRQVLJOL SHU LO PLJOLRU EDUEHF SRUWDWLOH

1RQ F¶q QLHQWH GL PHJOLR FKH FXFLQDUH DOO¶DULD DSHUWI

QDWXUD SHU JXVWUDH XE0ISEHFWKH LQ FRPSDJQLD H LO
 LQGLVFXWLELOPHQWH UHJQD VRYUDQR QHOOD FXFLQD RXWGI
 VL WUDWWD GL FDP SHJLR FL VRQR DOFXQL DVSHWWL GD WH
 FRQVLGHUDJLRQH SHU IDUH OD VFHOWD PLJOLRUH

,O SULPR H IRQGDPHQWDOH DVSHWWR ULJXDUGD LO WLSR GL
 XWLOLJJDUH SRLFKp FL VL WUFYDUERQH GRQWH DO FODVVLFR GI
 R JD,0"FDUERQH GRQD TXHO JXVWR DIIXPLFDWR H WUDGLJLRQ
 ULFKLHG SL• WHPSR H DWWHQJLRQH SHU OD SUHSDUDJLRQH
 '¶DOWUD SDUWH LO JDV q FRPRGR H SUDWLFER FRQ DFFHQVL
 WHPSHUDWXUH UHJRODELLOL H IDFLOLWj GL SXOLJLD

/H GLPHQVLRQL H LO SHVR VRQR DOWUL IDWWRUL GHWHUPLQD
 SRUWDWLOH GHYH HVVHUH IDFLOH GD WUDVSRUWDUH H ULSR
 GLPHQWLFKLDPR LQILQH IXQJLRQDOLWj DJJLXQWLYH FRPH XQ \
 LQWHJUDWR SHU PRQLWRUDUH OD FRWWXUD H XQ YDVVRLR UI
 IDFLOLWDUH OD SXOLJLD ,QILQH SULPD GHOO¶DFTXLVWR F¶c
 FRQVLGHUD LO QXPHUR GL SHUVRQH FKH VROLWDPHQWH FXFL
 SDUWHFLSDQR DOOH JULJOLDWH

± \$FFHVVRUL ± 9LDJJLDUH
 LQWHOOLJHQWH QXRYH IURQWLHL
 FDP SHU VPDUW

/¶DYDQJDPHQWR GHOD WHFQRORJLD KD WUDVIRUPDWR L YHLF
 LQ YHUL H SURSUL ULIXJL ³VPDUW´ VX TXDWWUR UXRWH SRU
 GL EHQHILFL DL YLDGRPRWLFQD WHFQRORJLD FKH
 IRQGH DXWRPDJLRQH FRPXQLFDJLRQH H FRQWUROOR GHL GLV
 SRVVLELOH PLJOLRUDUH LO FRPIRUW OD VLFXUHJJ D O¶HIILFLI
 ULVSDUPLDUH HQUJLD GXUDQWH L YLDJJL

/D GRPRWLFQD FRQVHQWH GL JHVWLUH OH IXQJLRQL GHO FDP SI
 FRPH O¶LOOXPLQDJLRQH HVVHUQD SHU JDUDQWLUH XQD PLJOL
 QHOOPDUHD GL VRVWD LO FRQWUROOR GHO ULVFDQDPHQWR
 FRQGLJLRQDWD SHU XQ FOLPD LQWHUQR RWWLPDOH H LO PRQ
 OLYHOOL GL DFTXD JDV H EDWWHULD SHU HYLWDUH LQFRQYH
 YLDJJLR

,QROWUH L PRGHUQQDY SJHEIRQHVLVWHODIGW DUH
 GHGLFDWL DL YHLFROL ULFUHDJLRQDOL SHUPHWWRQR GL RWW

DJJLRUQDWL FRQ L OLPLWL GL DSSWH]]D ODUJKH]]D H SHVR P
GHGLSFWHLO PRQGR GHO WXULVPR RSHQ DLU SHUPHWWRQR GI
FDPSHJJL DUHH GL VRVWD LQIRUPD]]LRQL WXULVWLFKH H SXC
OXQJR LO SHUFRUVR FRVGD SLDQLILFDUH LO YLDJJLR LQ PR

,Q FRQFOXVLRQH O]]DJJLXQWD GL DFFHVVRUL PLUDWL SXz WU
UDGLFDOPHQWH O]]HVSHULHQ]]D GL YLDJJLR LQ FDPSHU R FDUI
VWLD FHUFDQGR UHOD[GLYHUWLPHQWR R DYYHQWXUD TXHV
QRQ VROR RIIURQR FRPIRUW H SUDWLFVj PD DJJLXQJRQR D
WRFFR GL PDJLD H GLYHUWLPHQWR DO SURSULR YLDJJLR

/HJJL ~~RUHQHZV~~ DXWR

8OWLPD PRGLILFD \$SULOH

\$OWUL \$UWLFROL

6SRUWLYL , FDPSHU ,WDOLD LC
FDPSHU IDFLOL GD LWLQHUDU

VIAGGI - Sei itinerari in camper fra Italia ed Europa

Tra panorami e sapori, alla scoperta dell'Italia sulle strade del Barolo, della Costiera Triestina e della Costa dei Trabocchi e l'Europa tra Austria sul Grossglockner, Germania lungo la Romantische Strasse e la francese Route Napoléon



 Bagnasemore

Condividi questo articolo su:



Forte di oltre 100.000 visitatori, 300 espositori e 110.000 metri quadrati espositivi torna la **15^a edizione del Salone del Camper**, in programma dal **14 al 22 settembre 2024**. In attesa di visitare la sezione **Percorsi e Mete**, dedicata specificatamente all'offerta turistica, ecco 6 "Scenic road" da percorrere in camper tra Italia e Germania, Austria e Francia.

Strada del Barolo: viaggio enogastronomico nelle Langhe

Nel cuore delle Langhe piemontesi, la **Strada del Barolo** è un percorso imperdibile per gli appassionati di enoturismo e viaggi itineranti. Tra colline, borghi pittoreschi e vigneti a perdita d'occhio, questo itinerario offre

un'esperienza unica alla scoperta dei vini più pregiati d'Italia. Lungo il percorso si possono esplorare chilometri di strade immerse nella natura, lasciandosi coinvolgere da esperienze di degustazione che aprono le porte alla ricchezza vitivinicola della regione.

Il punto di partenza ideale è **Alba**, che dal 2017 è riconosciuta come città Creativa Unesco per la gastronomia: oltre a visitare il centro storico di impianto medievale con le caratteristiche casetorri, conviene lasciarsi inebriare dal profumo di cioccolato che si sprigiona dalle pasticcerie e, quand'è stagione, tentare dal famoso tartufo bianco. Ma la tradizione di Alba offre anche una vasta gamma di altri prodotti tipici tra cui la Nocciola tonda gentile Igp, i formaggi e i salumi delle Langhe e i piatti tipici come i Tajarin al ragù di carne. Da Alba si imbecca la Strada del Barolo per una

sosta a **Grinzane** per ammirare il Castello Cavour, maestoso maniero costruito intorno alla metà del XI secolo in cima a una collina. Fu residenza di Camillo Benso, Conte di Cavour, e oggi ospita l'Enoteca Regionale Piemontese "Cavour" e il Museo delle Langhe.

Si prosegue poi per **La Morra**, immersa nei vigneti e adagiata su un colle, che offre un magnifico panorama delle Langhe. Nel suggestivo centro storico racchiuso tra le antiche mura medievali, la Piazzetta del Municipio offre un'oasi di relax dove sorge, nelle scuderie del palazzo settecentesco dei Marchesi Faletti, la Cantina ed Enoteca Comunale, vero e proprio tempio del vino dove poter degustare e acquistare Barbera, Nebbiolo, Barolo, Arneis, Dolcetto degli oltre 70 soci produttori del Comune di La Morra.

Barolo, perla delle Langhe, è la tappa conclusiva di questo piccolo itinerario. Posto su uno sperone collinare, questo borgo ha conferito il nome a uno dei vini più pregiati d'Italia, ottenuto dal caratteristico vitigno autoctono Nebbiolo. Tappa imperdibile il Castello Falletti dalla storia millenaria, dimora storica dei Marchesi Falletti, che ospita il WiMu, non un semplice museo ma un luogo che racconta in modo poetico e allo stesso tempo innovativo il profondo rapporto tra uomo e vino. Qui trova la sua sede l'Enoteca Regionale del Barolo che, con oltre i 100 produttori associati degli 11 comuni in cui è prodotto, offre la più ampia selezione di etichette del "re dei vini".

Un gioiello tra mare e Carso: la Costiera Triestina

La Strada Statale 14, conosciuta anche come **Costiera Triestina**, rappresenta una delle arterie di accesso a Trieste, collegando da est a ovest Sistiana a Miramare. Questo tratto, che si estende per circa **11 km** e costruito agli inizi del 1900, offre uno spettacolo suggestivo con la sua vista sull'alto Adriatico e sulle scogliere carsiche. Partendo da Sistiana, rinomata località balneare apprezzata per il suo mare limpido, le spiagge sabbiose e la rigogliosa vegetazione, si scende dolcemente fino al livello del mare a Barcola, bivio Miramare. Lungo la Costiera lo sguardo è rapito da un panorama spettacolare sul Golfo di Trieste da un lato e sulle rocce del Carso dall'altro. Il percorso attraversa tre gallerie: una denominata "galleria naturale", scavata direttamente nella roccia carsica, e due che sottopassano il parco del Castello di Miramare.

Costruito nella seconda metà del 1800 per l'arciduca Massimiliano d'Asburgo e la moglie Carlotta del Belgio, il **Castello di Miramare** è un'opera architettonica in pietra d'Istria che incarna lo stile eclettico dell'epoca, mescolando influenze gotiche, rinascimentali e orientali. Circondato da un parco di 22 ettari realizzato dall'architetto Carl Junker, doveva essere una stazione sperimentale di rimboschimento e di acclimatazione di specie botaniche rare.

Tappa d'obbligo Trieste, città di mare e di confine, che affascina con la sua atmosfera mitteleuropea e il suo melting pot di culture. Un porto storico, un centro ricco di palazzi eleganti e caffè letterari, un'anima mitteleuropea che si mescola a quella italiana.

A pochi chilometri da Triste e Miramare la **Grotta Gigante**, situata sull'altipiano del Carso, è la più grande grotta turistica contenente la sala naturale più ampia al mondo: un singolo vano alto circa 114 metri, lungo 280 metri e largo 76,3 metri, inserita nel Guinness dei primati dal 1995.

Esplorando i trabocchi: tesori e borghi lungo la costa abruzzese

La **Costa dei Trabocchi** è un tratto di costa abruzzese che si estende per circa **50 km** da Ortona a Vasto, caratterizzata da una serie di trabocchi, vecchie palafitte in legno utilizzate per la pesca, che si protendono nell'Adriatico e che venivano tradizionalmente utilizzate per la pesca. Il paesaggio, tra scogliere a picco sul mare, calette nascoste, spiagge sabbiose e si arricchisce con l'incanto del tramonto.

I trabocchi rappresentano un'opera d'ingegneria sorprendente e concepiti per resistere nel tempo e alle intemperie. Alcuni, grazie a una manutenzione costante, hanno superato i cent'anni di vita e tra i più celebri si distingue il trabocco di Punta Turchino, icona dell'Abruzzo, eretto nel 1860 e immortalato da D'Annunzio.

La Costa dei Trabocchi parte a Nord da **Ortona**, borgo di indiscutibile fascino, situato su un promontorio che regala panorami di straordinaria suggestione. Le antiche mura, erette a difesa della città nel Medioevo, cingono un dedalo di vicoli suggestivi, impreziositi da palazzi signorili e botteghe artigiane. Posizionato su una rupe che si protende sul mare, il Castello Aragonese offre una vista impareggiabile sulla costa di Ortona. Proseguendo in camper verso sud si arriva a **San Vito Chietino**, pittoresca cittadina dalle radici medievali, con il suo centro storico arricchito da antiche chiese, resti delle mura difensive e diversi punti panoramici che offrono viste spettacolari. Questo tratto di costa è rinomato per le sue naturali scogliere e ospita il suggestivo "Promontorio del Turchino", dove le acque cristalline assumono tonalità turchesi, regalando uno spettacolo di rara bellezza.

Fra un trabocco e l'altro si giunge **Punta Aderci**, un'incantevole estremità immersa nel territorio di Vasto che accoglie la Riserva naturale regionale omonima; tutelato per la presenza di specie botaniche caratteristiche dell'ambiente e la ricchezza di avifauna che lo popola, le spiagge sono celebri per la loro straordinaria bellezza.

La costa dei Trabocchi si conclude a sud con **Vasto**, il cui affascinante centro storico è dominato dal magnifico Castello Caldoreasco e dalla splendida Cattedrale di San Giuseppe. Il cuore storico, intricato labirinto di vicoli medievali, animate piazze e sontuosi palazzi, costituisce un affascinante racconto di secoli di storia.

Austria, la strada Alpina del Grossglockner: un'esperienza indimenticabile

Inaugurata nel 1935 e dichiarata **monumento nazionale austriaco** nel 2015, la strada alpina del **Grossglockner** è un autentico capolavoro di ingegneria stradale, caratterizzato da 36 suggestivi tornanti, che conserva ancora oggi il suo fascino originario. Lunga poco meno di **50 km**, sale a un'altitudine massima di 2.571 metri all'Edelweiss Spitze, la strada attraversa il Parco Nazionale Alti Tauri in Austria, area cui hanno trovato habitat naturale la fauna tipica alpina come marmotte, caprioli, camosci, grifoni e aquile reali.

Lungo la strada, i visitatori possono godere di numerose attrazioni turistiche come il Museo Haus Alpine Naturschau, con mostre dedicate alla natura. Seguendo la Stichstraße, una deviazione dalla strada principale, si raggiunge il punto più elevato della Großglockner Hochalpenstraße, da cui la vista abbraccia a 360° oltre 30 cime montuose che superano i tremila metri di altezza, compreso il versante settentrionale del Großglockner.

Da non perdere La "mostra di automobili e moto più alta del mondo", presso il centro visitatori situato sulla Kaiser-Franz-Josefs-Höhe, a 2.369 metri. Dalla metà di giugno, questa manifestazione si arricchirà con due nuove esposizioni che celebrano l'innovazione, la storia e la sostenibilità nel mondo dell'automobilismo e delle due ruote.

Germania: Romantische Strasse, tra castelli da fiaba e villaggi medievali

Fra castelli e villaggi che sembrano usciti da una fiaba, avvolti in atmosfere tipiche del romanticismo tedesco si snoda la Romantische Strasse, un itinerario di **460 km** che attraversa la Baviera e il Baden-Württemberg.

Füssen, la città più alta della Baviera con il suo affascinante centro storico e le maestose montagne che le fanno da sfondo, segna il limite meridionale di questa romantica strada. È una tappa ideale per la sua vicinanza al castello delle favole per eccellenza Neuschwanstein, uno dei simboli della Baviera, che fu commissionato dal "re delle favole" Ludwig II di Baviera. Si narra che Neuschwanstein abbia ispirato Walt Disney e sia stato utilizzato come modello per il castello del celebre film d'animazione "La bella addormentata nel bosco" (1959).

Si prosegue per **Landsberg am Lech**, incantevole borgo situato sulle sponde del fiume Lech e tra l'incrocio della romana Via Claudia con l'antica Via del Sale. Questa cittadina conserva intatte le sue atmosfere medievali grazie alle imponenti fortificazioni e torri che caratterizzano il suo panorama. A pochi chilometri ecco Ausburg, con una storia lunghissima che affonda le sue origini al 15 a.C.: da visitare il Duomo che risale ai primi del '900, la Piazza del Municipio, St. Anna che ha rappresentato il cuore della riforma protestante Luterana e la sua strada principale, Maximilianstraße.

Feuchtwangen è una tappa importante per i viaggiatori che percorrono la Strada Romantica tedesca. Situata nella regione Franconia, parte settentrionale della Baviera, questa cittadina medievale vanta un fascino antico e un'atmosfera unica. Il suo cuore pulsante è la Marktplatz, la piazza del mercato, dove si possono ammirare case a graticcio e il municipio del XVI secolo.

Guidando verso nord, ai margini stazione termale di Bad Mergentheim si colloca il castello di Weikersheim, magnifico esempio di architettura rinascimentale tedesca. Caratteristico il giardino barocco, che appare ancora oggi secondo i lavori fatti in origine e disposto sul lato sud del castello secondo il modello francese.

Würzburg è la località più a nord della Romantische Strasse, e la sua fama è dovuta principalmente alla monumentale Residenz, la residenza dei principi-vescovi dichiarata dall'Unesco patrimonio dell'umanità, all'Università e alla produzione del vino. Da visitare la fortezza Marienberg, il Duomo romanico e il Municipio.

Francia: sulle tracce di Napoleone

La **Route Napoléon** è un percorso storico che collega due città particolarmente suggestive della Francia: Cannes e Grenoble, e fu percorso da Napoleone Bonaparte durante i "cento giorni" del 1815, al suo ritorno dall'esilio all'Isola d'Elba.

La Route Napoléon, o statale N85, attraversa alcuni dei paesaggi più suggestivi della Francia, tra cui le maestose Alpi e la celebre Provenza: lunga circa **325 km** e inaugurata nel 1932, si snoda tra diversi parchi naturali come il Parc régional des Préalpes d'Azur, il Parc régional du Verdon, e offre panorami sbalorditivi, come quelli delle Gole del Verdon che, con oltre 700 metri di dislivello, rappresentano uno dei canyon più profondi d'Europa

Pur essendo un percorso che può risultare impegnativo, merita assolutamente di essere percorso per l'intensità delle emozioni. Per immergersi completamente nell'atmosfera dell'epoca napoleonica, si consiglia di seguire le statue delle aquile lungo il percorso, simbolo dell'imperatore.

%'')(- 6)+-786%8- -8%0-)%3 231-%74368)78)6-8)'2303+-%90896%) 74)88%'3707-4) %086) 7)z-32

7IKYM #

LQVHULVFL WHVWR

,31) '3786988362);7 %28)46-1)463:) 74)'-%0-1383674368(9)6938) %086) 7)>v32--()3 *383

)'3231-% 7-'96)>>%)'303+-%):)28- 2361%8-:)-28)6:-78)7836-',) 7,%6-2+ 42)91%8-'-'311)6'-%0- 2%98-'%

GSRHMZMHH

#

631% %VGE '-)PREKL)XVYWGS +MSXXMPMRI 0 " " XXE I
6SPPIV 8IEQ 8ST +VSYT I <+3 WSRM M QEVGLM GLI XEPMI
XIV^S TVSHYXXSVI IYVSTIS HSTS +IVQERME I *VERGME 0 HIPP I\TSVX RE^MSREPI
WIKQIRXS HIM ZIMGSPM VMGVIE^MSREPM ZMIRI EWWSVFMXS HEP%0 B GEXS XIHIWGS
LERRS WIHI EPGYRM GSPSWWM HIP GSQTEVXS GLI GSRXVSPPE GEXEVMGLSPEPQSRMHI
E^MIRHI GLI STIVERS RIP &IPTEIWI HSZI MP XYVMWQS EPP EVEXSTIPXEXVMGLYQRYB
WIQTVI TMó MQTSVXERXI E YRMXP 7EPKS
JYPP L]FVMH

0 3&-)88-:3

7XIPPERXMW 9VWS
m%YWTMGLMEQS EGGS
GSRHMZMWS HM EPXS
6MYWGMVIQS E JEV GE
MQTSVXER^E HIPP EYX:
MR -XEP]]

-P RYQIVS HM MQQHEM VMGSSZME ZMGRIS PM à GVIWGMYSX RIP TVMQS XVI
HIPP ERRS HIP I RIPPS WGSVWS WIQIW XVI XVE WIXXIQFVI I JIF
TEVEKSREFMPI E UYIPPS GSQYRMXEVMS EHHMVMXXYVE HM TSGS C
ZSPXI XERXS UYIPPI GSRXEFMPM^^EXI RIM TEIWM HIPP 9RMSRI)YVS'
XVMQIW XVI HIP MR -XEPME PI VIKMWXVE^MSRM WSRS EYQIRXEXI
FMQIW XVI MREYKYVEPI HIPP ERRS RIP :IGGLMS 'SRXMRIRXI WSRS TV:
'SR M WYSM ZEVM QEVGLM 7XIPPERXMW KVYTTS GSR MP UYEPI
YRE WSVXE HM GSRXIR^MSWS LE MRXIVIWWM MQTSVXERXM RIP W
VMGVIE^MSREPM 2IP WSPS WXEFMPMQIRXS EFVY^^IWI HM %XIWWE
P ERRS JEFFVMGE QSHIPPM *MEX 4VSJIWWSREPE PE TMEXXEJSVC
TVIQMEXE HE ERRM MR +IVQERME UYEPI QMKPMSV FEWI GEQTIV 'MX
4IYKISX I ERGLI 8S]SXE

4IV P -XEPMEWMEXS YR ERRS VIGSVH TIV MP XYVMWQS šSTIR EMV) I
VMPIZEXS WME P)RXI RE^MSREPI TIV MP XYVMWQS)RMX WME MP
7XYHM WYPP)GSRSQME 8YVMWXMG E 'MWIX QMPMEVHM HM JEXX'
QMPMSRM HM TVIWIR^I 0E TVSTIRWMSRI HM WTIWE HM GLM WGII
ZEGER^E à WYTIVMSVI EPPE QIHME IYVS GSRXVS 0E HIWXE
à PE KVERHI TSWXE MR TEPMS HM UYIWXE JSVQE HM XYVMWQS GL
TEWWIKKIVE GLI GSMRZSPKI WSTVEXXYXXS PE JEWGME H IXP GSQTV
I GLI à MQTSVXERXI TIV PI WXVYXXYVI GLI TSWWSRS EPPYRKEVI MP

-P š'SPSWWIS) HRI^MSREPEXS à MP 7EPSRI HM 4EVQE PE WIGSRHE V
TMó KVERHI H)YVSTE PE GYM B IHM^MSRI à MR TVSKVEQQE XVE MF
HSTS MP WYGGIWS HIPPS WGSVWS ERRS GSR TMó HM IWTSWMXS
HM QI^^M VMGVIE^MSREPM I TEWWE M QSHIPPM IWTSWXM I
RSWXVS IZIRXS JMIVMWXMGs à QSPXS TMó HM YRE WIQTPMGI IWTSV
QSRHS HIKPM EGGIWW SVM GLI ZM VYSXE MRXSVRS • GLMEVMWGI %
*MIVI HM 4EVQE • TIVGLæ EGGIRHI M VMJPIXXSVM WYP TVSHSXXX QI
HM ZMEKKMS)

GSRHMZMHH

#

(SQIRMGE %TVWPMQS EKKMSVREQIRXS3(9>-32) 6-7)6:%8%

)'3231-9

8988) 0) 238->-) (-)'32

%'')(- 6)+-786%8-

-8%0-)%3231-%74)88%'30-) '90886%-4743688)'2303+- %086) 7) 32

7IKYM #

LQVHULVFL WHVWR

,31) '3786988362);7 %28)46-1)463:) 74)'-%0-1383674368(9)6938) %086) 7)>32--()3 *383

)'3231-% 7-'96)>>%)'303+-%):)28- 2361%8-:)-28)6:-78)7836-',) 7,%6-2+ 42)91%8-'-'311)6'-%0- 2%98-'%

GSRHMZMHH

#

631% %VGE '-)PREKL)XVYWGS +MSXXMPMRI 0 " " XXE |
6SPPIV 8IEQ 8ST +VSYT I <+3 WSRS M QEVGLM GLI XEPMI
XIV^S TVSHYXXSVI IYVSTIS HSTS +IVQERME I *VERGME 0 HIPP I\TSVX RE^MSREPI
WIKQIRXS HIM ZIMGSPM VMGVIE^MSREPM ZMIRI EWWSVFMXS HEP%08 GEXS XIHIWGS
LERRS WIHI EPGYRM GSPSWWM HIP GSQTEVXS GLI GSRXVSPPEGSEVMEGLSPEPQSRMHI
E^MIRHI GLI STIVERS RIP &IPTEIWI HSZI MP XYVMWQS EPP EVEXSTIPXEXEMGLYQRYB
WIQTVI TMó MQTSVXERXI E YRMXP 7EPKS
JYPP L]FVMH

0 3&-)88-:3

7XIPPERXMW 9VWS
m%YWTMGLMEQS EGGS
GSRHMZMWS HM EPXS
6MYWGMVIQS E JEV GE
MQTSVXER^E HIPP EYX:
MR -XEP]]

-P RYQIVS HM MQQHEM VMGSSZME ZMGRIS PM à GVIWGMYSX RIP TVMQS XVI
HIPP ERRS HIP I RIPPS WGSVWS WIQIWXXVI XVE WIXXIQFVI I JIF
TEVEKSREFMPI E UYIPPS GSQYRMXEVMS EHHMVMXXYVE HM TSGS C
ZSPXI XERXS UYIPPI GSRXEFMPM^^EXI RIM TEIWM HIPP 9RMSRI)YVS'
XVMQIWXXVI HIP MR -XEPME PI VIKMWXVE^MSRM WSRS EYQIRXEXI
FMQIWXXVI MREYKYVEPI HIPP ERRS RIP :IGGLMS 'SRXMRIRXI WSRS TV:
'SR M WYSM ZEVM QEVGLM 7XIPPERXMW KVYTTS GSR MP UYEPI
YRE WSVXE HM GSRXIR^MSWS LE MRXIVIWWM MQTSVXERXM RIP W
VMGVIE^MSREPM 2IP WSPS WXEFMPMQIRXS EFVY^^IWI HM %XIWWE
P ERRS JEFFVMGE QSHIPPM *MEX 4VSJIWWSREPE PE TMEXXEJSVC
TVIQMEXE HE ERRM MR +IVQERME UYEPI QMKPMSV FEWI GEQTIV 'MX
4IYKISX I ERGLI 8S]SXE

4IV P -XEPMEWMEXS YR ERRS VIGSVH TIV MP XYVMWQS šSTIR EMV) I
VMPIZEXS WME P)RXI RE^MSREPI TIV MP XYVMWQS)RMX WME MP
7XYHM WYPP)GSRSQME 8YVMWXMG E 'MWIX QMPMEVHM HM JEXX'
QMPMSRM HM TVIWIR^I 0E TVSTIRWMSRI HM WTIWE HM GLM WGII
ZEGER^E à WYTIVMSVI EPPE QIHME IYVS GSRXVS 0E HIWXE
à PE KVERHI TSWXE MR TEPMS HM UYIWXE JSVQE HM XYVMWQS GL
TEWWIKKIVE GLI GSMRZSPKI WSTVEXXXXS PE JEWGME H IXP GSQTV
I GLI à MQTSVXERXI TIV PI WXVYXXYVI GLI TSWWSRS EPPYRKEVI MP

-P š'SPSWWIS) HRI^MSREPEXXS à MP 7EPSRI HM 4EVQE PE WIGSRHE V
TMó KVERHI H)YVSTE PE GYM B IHM^MSRI à MR TVSKVEQQE XVE MF
HSTS MP WYGGIWS HIPPS WGSVWS ERRS GSR TMó HM IWTSWMXS
HM QI^^M VMGVIE^MSREPM I TEWWE M QSHIPPM IWTSWXM I
RSWXVS IZIRXS JMIVMWXMGs à QSPXS TMó HM YRE WIQTPMGI IWTSV
QSRHS HIKPM EGGIWWSVM GLI ZM VYSXE MRXSVRS • GLMEVMWGI %
*MIVI HM 4EVQE • TIVGLæ EGGIRHI M VMJPIXXSVM WYP TVSHSXXX QI
HM ZMEKKMS)

GSRHMZMHH

#

(SQIRMGE %TVWPMQS EKKMSVREQIRXS3(9>-32) 6-7)6:%8%

)'3231-9

8988) 0) 238->-) (-)'32

02725, ,/0\$77,12 ,7

ZZZ HFRVWDF

%'')(- 6)+-786%8-

46-13 4-%P'3231-%'90896%4)88%'303'-)8Ä743688)'2303+- 0) %086) 7)z-32

7IKYM #

LQVHULVFL WHVWR

,31) '3786988362);7 %28)46-1)463:) 74)'-%0-1383674368(9)6938) %086) 7)>v32--()3 *383

)'3231-% 7-'96)>>%)'303+-%):)28- 2361%8-:)-28)6:-78)7836-',) 7,%6-2+ 42)91%8-'-'311)6'-%0- 2%98-'%

GSRHMZMHM

#

631% %VGE '-)PREKL)XVYWGS +MSXXMPMRI 0 " " XXE I
6SPPIV 8IEQ 8ST +VSYT I <+3 WSRS M QEVGLM GLI XEPMI
XIV^S TVSHYXXSVI IYVSTIS HSTS +IVQERME I *VERGME 0 HIPP I\TSVX RE^MSREPI
WIKQIRXS HIM ZIMGSPM VMGVIE^MSREPM ZMIRI EWWSVFMXS HEP%08 GEXS XIHIWGS
LERRS WIHI EPGYRM GSPSWWM HIP GSQTEVXS GLI GSRXVSPPEGSXEMGLSPEPQSRMHI
E^MIRHI GLI STIVERS RIP &IPTEIWI HSZI MP XYVMWQS EPP EVEXSTIPXEXEMGLYQRYB
WIQTVI TMó MQTSVXERXI E YRMXP 7EPKS
JYPP L]FVMH

0 3&-)88-:3

7XIPPERXMW 9VWS
m%YWTMGLMEQS EGGS
GSRHMZMWS HM EPXS
6MYWGMVIQS E JEV GE
MQTSVXER^E HIPP EYX:
MR -XEP]]

-P RYQIVS HM MQQHEM VMGSSZME ZMGRIS PM à GVIWGMYSX RIP TVMQS XVI
HIPP ERRS HIP I RIPPS WGSVWS WIQIW XVI XVE WIXXIQFVI I JIF
TEVEKSREFMPI E UYIPPS GSQYRMXEVMS EHHMVMXXYVE HM TSGS C
ZSPXI XERXS UYIPPI GSRXEFMPM^^EXI RIM TEIWM HIPP 9RMSRI)YVS'
XVMQIW XVI HIP MR -XEPME PI VIKMWXVE^MSRM WSRS EYQIRXEXI
FMQIW XVI MREYKYVEPI HIPP ERRS RIP :IGGLMS 'SRXMRIRXI WSRS TV:
'SR M WYSM ZEVM QEVGLM 7XIPPERXMW KVYTTS GSR MP UYEPI
YRE WSVXE HM GSRXIR^MSWS LE MRXIVIWWM MQTSVXERXM RIP W
VMGVIE^MSREPM 2IP WSPS WXFMPMQIRXS EFVY^^IWI HM %XIWWE
P ERRS JEFFVMGE QSHIPPM *MEX 4VSJIWWSREPE PE TMEXXEJSVC
TVIQMEXE HE ERRM MR +IVQERME UYEPI QMKPMSV FEWI GEQTIV 'MX
4IYKISX I ERGLI 8S]SXE

4IV P -XEPMEWMEXS YR ERRS VIGSVH TIV MP XYVMWQS šSTIR EMV)
VMPIZEXS WME P)RXI RE^MSREPI TIV MP XYVMWQS)RMX WME MP
7XYHM WYPP)GSRSQME 8YVMWXMG E 'MWIX QMPMEVHM HM JEXX'
QMPMSRM HM TVIWIR^I 0E TVSTIRWMSRI HM WTIWE HM GLM WGII
ZEGER^E à WYTIVMSVI EPPE QIHME IYVS GSRXVS 0E HIWXE
à PE KVERHI TSWXE MR TEPMS HM UYIWXE JSVQE HM XYVMWQS GL
TEWWIKKIVE GLI GSMRZSPKI WSTVEXXYXXS PE JEWGME H IXP GSQTV
I GLI à MQTSVXERXI TIV PI WXVYXXYVI GLI TSWWSRS EPPYRKEVI MP

-P š'SPSWWIS) HRIE^MSREPEMXS à MP 7EPSRI HM 4EVQE PE WIGSRHE V
TMó KVERHI H)YVSTE PE GYM B IHM^MSRI à MR TVSKVEQQE XVE MF
HSTS MP WYGGIWS HIPPS WGSVWS ERRS GSR TMó HM IWTSWMXS
HM QI^^M VMGVIE^MSREPM I TEWWE M QSHIPPM IWTSWXM I
RSWXVS IZIRXS JMIVMWXMGs à QSPXS TMó HM YRE WIQTPMGI IWTSV
QSRHS HIKPM EGGIWW SVM GLI ZM VYSXE MRXSVRS • GLMEVMWGI %
*MIVI HM 4EVQE • TIVGLæ EGGIRHI M VMJPIXXSVM WYP TVSHSXXX QI
HM ZMEKKMS)

GSRHMZMHH

#

(SQIRMGE %TVWPMQS EKKMSVREQIRXS3(9>-32) 6-7)6:%8%

)'3231-9

8988) 0) 238->-) (-)'32

02725, /(* * 2 , 7

ZZZ HFRVWDF

%')(- 6)+-786%8-

2);7 73'-)8Ä74)88%'30-377-443688)', 7%0980) %086) 7)z-32

7IKYM #

LQVHULVFL WHVWR

,31) '3786988362);7 %28)46-1463:) 74)'-%0-1383674368(9)6938) %086) 7)>v32--()3 *383

)'3231-% 7-'96)>>%)'303+-%):)28- 2361%8-:)-28)6:-78)7836-',) 7,%6-2+ 42)91%8-'-'311)6'-%0- 2%98-'%

GSRHMZMHH

#

631% %VGE '-)PREKL)XVYWGS +MSXXMPMRI 0 " " XXE I
6SPPIV 8IEQ 8ST +VSYT I <+3 WSRS M QEVGLM GLI XEPMI
XIV^S TVSHYXXSVI IYVSTIS HSTS +IVQERME I *VERGME 0 HIPP I\TSVX RE^MSREPI
WIKQIRXS HIM ZIMGSPM VMGVIE^MSREPM ZMIRI EWWSVFMXS HEP%08 GEXS XIHIWGS
LERRS WIHI EPGYRM GSPSWWM HIP GSQTEVXS GLI GSRXVSPPEGSEVMEGLSPEPQSRMHI
E^MIRHI GLI STIVERS RIP &IPTEIWI HSZI MP XYVMWQS EPP EVEXSTIPXEXEMGLYQRYB
WIQTVI TMó MQTSVXERXI E YRMXP 7EPKS
JYPP L]FVMH

0 3&-)88-:3

7XIPPERXMW 9VWS
m%YWTMGLMEQS EGGS
GSRHMZMWS HM EPXS
6MYWGMVIQS E JEV GE
MQTSVXER^E HIPP EYX!
MR -XEP]]

-P RYQIVS HM MQQHEM VMGSSZME ZMGRIS PM à GVIWGMYSX RIP TVMQS XVI
HIPP ERRS HIP I RIPPS WGSVWS WIQIW XVI XVE WIXXIQFVI I JIF
TEVEKSREFMPI E UYIPPS GSQYRMXEVMS EHHMVMXXYVE HM TSGS C
ZSPXI XERXS UYIPPI GSRXEFMPM^^EXI RIM TEIWM HIPP 9RMSRI)YVS'
XVMQIW XVI HIP MR -XEPME PI VIKMWXVE^MSRM WSRS EYQIRXEXI
FMQIW XVI MREYKYVEPI HIPP ERRS RIP :IGGLMS 'SRXMRIRXI WSRS TV:
'SR M WYSM ZEVM QEVGLM 7XIPPERXMW KVYTTS GSR MP UYEPI
YRE WSVXE HM GSRXIR^MSWS LE MRXIVIWWM MQTSVXERXM RIP W
VMGVIE^MSREPM 2IP WSPS WXFMPMQIRXS EFVY^^IWI HM %XIWWE
P ERRS JEFFVMGE QSHIPPM *MEX 4VSJIWWSREPE PE TMEXXEJSVC
TVIQMEXE HE ERRM MR +IVQERME UYEPI QMKPMSV FEWI GEQTIV 'MX
4IYKISX I ERGLI 8S]SXE

4IV P -XEPMEWMEXS YR ERRS VIGSVH TIV MP XYVMWQS šSTIR EMV)
VMPIZEXS WME P)RXI RE^MSREPI TIV MP XYVMWQS)RMX WME MP
7XYHM WYPP)GSRSQME 8YVMWXMG E 'MWIX QMPMEVHM HM JEXX'
QMPMSRM HM TVIWIR^I 0E TVSTIRWMSRI HM WTIWE HM GLM WGII
ZEGER^E à WYTIVMSVI EPPE QIHME IYVS GSRXVS 0E HIWXE
à PE KVERHI TSWXE MR TEPMS HM UYIWXE JSVQE HM XYVMWQS GL
TEWWIKKIVE GLI GSMRZSPKI WSTVEXXYXXS PE JEWGME H IXP GSQTV
I GLI à MQTSVXERXI TIV PI WXVYXXYVI GLI TSWWSRS EPPYRKEVI MP

-P š'SPSWWIS)HRI^MSREPEMXS à MP 7EPSRI HM 4EVQE PE WIGSRHE V
TMó KVERHI H)YVSTE PE GYM B IHM^MSRI à MR TVSKVEQQE XVE MF
HSTS MP WYGGIWS HIPPS WGSVWS ERRS GSR TMó HM IWTSWMXS
HM QI^^M VMGVIE^MSREPM I TEWWE M QSHIPPM IWTSWXM I
RSWXVS IZIRXS JMIVMWXMGs à QSPXS TMó HM YRE WIQTPMGI IWTSV
QSRHS HIKPM EGGIWW SVM GLI ZM VYSXE MRXSVRS • GLMEVMWGI %
*MIVI HM 4EVQE • TIVGLæ EGGIRHI M VMJPIXXSVM WYP TVSHSXXX QI
HM ZMEKKMS)

GSRHMZMHH

#

(SQIRMGE %TVWPMQS EKKMSVREQIRXS3(9>-32) 6-7)6:%8%

)'3231-9

8988) 0) 238->-) (-)'32

: - 7 - 8 9 7 %) ' ' 3 - 0 2 9 3 : 3 & 3 % 6 (1 - % ,) > -) 0 ' 8 8 % 4 6) 7 - () 2 8)

, Q D W W H V D G H O O D O R E E L G H R O U D P S H) D W U D H G O L L Q D U P D
F R O O D E R U D J E R V Q H R F B D] L R Q H S U R D G X D W O V R U V L H M V P S A H U H
Í 6 F H Q L F G D R S K Ú F R U U H V X T , W D W W D R * H X R V E L W U S X V W U L D H) U D Q F L D

7 X V E H E H I P & E V S P S

6 L W X D W D Q H O D Q X S U H P B E W O N U D G O D G H X Q % D H B D R U V R
L P S H U G L E L O H S H U J O L D S S D V V L R Q D W L G L \$ E E B W X O U L V P R 0 , 0 - \$ X Q W 6 G L S D
U L F R Q R V F L X W D F R P H F L W W & U H D W L Y D 8 Q H V * R L S J D U G D - J D V W U R Q R P L D 0
S H U D P P L U D U H L O & D / D W O H O U D R B & D I Y B X U X E B B L Q L Ø F R S D Q R U D P D G H O O H
/ D Q J K H D U R O B W D S S D F R Q F O X V L Y D G L T X H V W R S L F F R O R P D L Q W H Q V R L W L C
V S H U R Q H F R O O L Q D U H T X H V W R E R U J R K D F R Q I H U L W R L O Q R P H D X Q R G H L

- 2 ' % 1 4) 6

OE 'SWXMIVE 8VMIWXMRE

/D 6WUDGD 6WDWDOH FRQRVFLXWD DQFKH FRPF
&RVWLHUD 7WDSVWHLVQDWD XQD GHOOH
DUWHULH GL DFFHVVR6DVWULBQVH FROOHJDQGR
H 0LUDPDXHVWR WUDWWR FKH VL HVWHQGH SHU
FLUFNRRIUH XQR VSHWDFROR VXXJHVVWLYR FRQ
OD VXD YLVWD VXOOEDOWR \$GULDWLFH H VXOOH \
FDUVLFKH 3DUWHQGR GD 6LVWLDQD ULQRPDWD O
EDOQH DUH VL VFHQGH GROFHPHQWH ØQR DO OLY
PDUH% DUFRODSHUFRUVR DWWUDYHUVD WUH
JDOOHULH XQD GHQRPLQDWD JDQOHULD QDWXUD
VFDYDWD GLUHWWDPHQWH QHOOD URFFLD FDUVLF

FKH VRWWRSDVVDDVWLHO SBUFE TSSD PDRHEHOMCHR DVFLQR
PLWWHOHXURSHR \$SRFKUFWLWDRPDUQDVL VPHYUD ODXQJD
PHWUL H ODUJD*XLQRHWWVLGHLHSULPDWL GDO

)WTPSVERHS M XVEFSGGLM

&) 6 + % 1 3

/D&RVWD GHL 7XQDEWFKLWR GL FRVWD DEUX]]HDFKH VL HVWHQGH SHU F
2UWRQD DFDUWRWHUL]]DWD GD XQD VHULH GL WUDERFFKL WUDGL]LRQDO
SHVFD /D &RVWD GHL 7GDEREFORYSIDUWHH DORR QDHRQHVH
XQD YLVWD LPSDUHJJLDELOH VXOODQFRVWR &KULVWHQGHOR
GDOOH UDGLFL PHGLHYDOL)UDXXQWVUSKHUFBRFRJODHOODR VL JLXQJH
5LVHUYD QDWXUDOH RPRQLPD /D FRVWD GH9VWDERFFKL VL FRQFOXGH I
LO FXL FHQWUR VWRDLVFRHGRPHHODGROVDFR
*LVVHSSH

7XVEHE EPTMRE HIP +VSWWKPSGORIV

,QDXJXUDWD QHO PRQXSHQKLDQDVIDRQHOH DAVONDGDFR
DOSLQD GHO *URXQJORSRQOHBUR GL LQJHJQHULD VWUDGDOH FDUDWWHU
WRUQDQWL /XQJD SRFR PHQR GL NP VDOH D XQEDOWLWXGLQH PDVLP
DQHEOZHLVVQSLWVHDGD3DWARUDDHILVODDOH \$OWLD7OKQL LQ \$XVWULD
SHUGHPRVMDUD GL DXWRPRELOL H PBRVRSR»LDOFVHGVH YLRVQVDFWRUL
VLWXDWRLVHO)DQJ -RDXKQEDQVWLWXGLQH GL PHWUL

6SQERXMWGLI 7XVEWWI

8Q LWLQHUNDULRHGLWWVDYHLMDDOHD LO %DGHQ :%QDWWHPEHUJ)%VVHQ
FLWV«SL» DOWD GHOOD %DYLHUD VHJQD LO OLPLWH PHULGLRQDOH GL T
WDSSD LGHDOH SHUFDDVHXDORL FHQVBSZDQVHDKHGS EHUJ
DP /HFKRUJR VLWXDWR VXOOH VSRQGH GHO ØXP /HFK H WUD OELQFURFL
&ODXGLD FRQ OEDQWLFD 9LD GHO \$XVDFUSHSBFIRQGBLORPHVMUL VL WURYDI
RULJLQL QH«XFKWZDFRQHQD VXD ODUNWSODWJ \$L PDUJLQL VWD]LRQH WHL
%DG 0HUJHVQLWKRHOORFD: HONFDWKKHDSRUFLRUVR VL FRQFOXGH D QRUG
QHOOD O:RFDJEXWDFRGLD SHU OD UHVLGHQSDVGHILP\$QLRFLSL YHVFRYL
8QHVFR

7YPPI XVEGGI HM 2ETSPISRI

/D5RXWH 1DSKQDRVUDWWD VWRQQHDFKHUFRORSHDFRUVD GD
1DSROHRQH %RQSDUWH GXUDQWH L íFHQWR JLRUQLÍ GHO DO VXR U
GÈ(OED /D VWUDGD DWWUDYHUVD DOFXQL GHL\$SSHVDJJL SL» VXJJHVWLY
OD 3URYE«QD FNVFD VQRGD WUD GLYHUVLD\$BUFKLLRQDQDUDOL FRPH LO
GHV 3U«DOSHV GÈ\$JXU LO FRQFSVQJLUDDFLOVE«ORHWGIRQLYL FRPH TXHOOL
GHOROH GHOFKHUFRQ ROWUH PHWUL GL GLVOLYHOOR UDSSUHVHQWDC
FDQ\«RQ SL» SURIRQGL GÈ(XURSD

&\$03(50\$*\$=,1(79 :(%

ZZZ HFRVWDP



FODVV VRFLDOQDY

+ 2 0 (& +, 6, \$30821 7 \$,71(7,96 & 5, 96,,77,, & 2 // 6*\$577,1 (366% % /, & 57\$ 5, 6 (5 9 \$ 7 \$

1 H Z V

0 H Q »

m6 5 & +, 9, 2 1 (: 6

, / 6 D O R Q H G H O & D P S H U H L Q X P H U L G H O 7 X U L V P R 2 S H Q

)LHUH GL 3DUPD 'DO DO VHWWHPEUH OD A HGL]LRQH GH O SI VHWWRUH SULPR LQ ,WDOLD H VHFRQGR LQ (XURSD

- 1XPUL ERRP QHO PLOLDUGL GL IDWWXUDWR PLOLRQL GL SUHVHQ]H
- ,O WXULVPR RSHQ DLU DWWUDH XQ SXEEOLFR VHPSUH SL» DPSLR FK VHPSUH PDJJLRUL
- 9HUVR XQ WXULVPR GHVWDJLRQDOL]]DWR LWDOLDQL VX VFHOJF YHLFROL ULFUHD]LRQDOL XQD ULVSRVWD VHQ]D YLQFROL

/ HVWDWH QRQ^a DQFRUD DOOH SRUWH PD JOL LWDOLDQL KDQQR OF VDU¢ QHL SURVVLP DQQL DOO LQVHJQD GH O USOHLQ DLUÛ /R KD UL GD (QLW \$JHQ]LD 1D]LRQDOH GH O 7XULVPR LQ FROODERUD]LRQ ,VWLWXWR 3LHSROL FKH KD PHVVR LQ HYLGHQ]D XQD QHWWD SUHF FRQWDWR FRQ OD QDWXUD FRQ LWDOLDQR VX FKH FRQIHUPD FDPHJJLR 3DUWHQGR GD TXHVWL SRVLWLYL GDWL LQFRUDJJLDQWL 9 YHLFROL ULFUHD]LRQDOL LO 6DORQH GH O &DPSHU VL DYYLFLQD DOOD GL 3DUPD LQ FROODERUD]LRQH FRQ \$3& \$VVRFLD]LRQH 3URGXWV PDQLHVWD]LRQH SULPD LQ ,WDOLD H VHFRQGR LQ (XURSD SHU QXPH SDGLJOLRQL ILHULVWLFL GDO DO VHWWHPEUH H VDU¢ DSHI HVSHUWL H QHRILWL PLOOHQQLDO H ERRPHU QHUG H JHN FRPXQTXH

7XULVPR RXWGRRU GLVSRVWL D LQYHVWLUH GL SL» SHU XQ
/RQWDQR GD HVVHUH XQD PRGD SDVVHJJHJD VHFRQGR OØLQGDJLQH
DIIHUPDWR FRPH YHUD H SURSULD WHQGHQJD LQ IRUWH FUHVFLWD F
VHPSUH SL» DPSLR FRQ XQD SDUWLFRODUH DWWHQJLRQH DO
DQQL / HVSHULHQJD GLYLHQH TXLQGL XQ YHUR H SURSULR LQYHVWLF
ULFHUFDR XQ DYYHQWXUD VX PLVXUD ULFFD GL DWWLYLWç FRLC
ULVSHWWR SHU O DPELHQWH 6H OD VSHVD PHGLD GHL YDFDQJLHUL C
SHU OD YDFDQJD DOOØDULD DSHUWDVLª VSHVR LO LQ SL» DUULYD
LQ SDUWLFRODUH D SUHYDOHUª OD IDVFLD GL VSHVD WUD L H L
ULVSRQGHQWL PHQWUH SHU OH DOWUH IRUPH GL ULFHWWLYLWç OD I
KD VSHVR PHQR GL HXUR

, QXPHUL ERRP GHO WXULVPR RSHQ DLU QHO PLOLI
PLOLRQL GL DUULYL SHU PLOLRQL GL SUHVHQJH
/ØLQGDJLQH (QLW KD GL IDWWR FRQIHUPDWR FKH LOª VWDWR XQ
RSHQ DLU FRPH ULOHYDWR DQFKH GDOO DQDOLVL GHO &LVHW ;
VXOO (FRQRPLD 7XULVWLFDA ,O VHWWRUH LQIDWWL OR VFRUVR D
JUDJLH DO SUROXQJDPHQWR GHOOD VWDJLRQH HVWLYD H D XQD FU
YLDJJLDWRUL H L GDWL SDUODQR FKLDUR IDWXXUDWR FRPSOHVVLYR
DUULYL FRQ XQ DXPHQWR VLJQLILFDWLYR ULVSHWWR DO SHU
VILRUDWR L PLOLRQL D GLPRVWUDJLRQH GHO VXFFHVVR GHO WXUL
LQROWUH DQFKH OH SUHVHQJH GL RVSLWL GRWDWL GL YHLFROL ULFL
FRQIHUPD GL XQD WHQGHQJD FKH FDUDWWHULJJD OØXOWLPR WULHQQLR

1RQ VROR HVWDWH OØDWWUDJLRQH YHUVR XQ WXULVPR GHV
/ DPRUH SHU O DULD DSHUWD QRQª SL» XQD SUHURJDWLYD HVFOXVL
VWHVVD LQGDJLQH KD ULYHODWR FKH XQ QXPHUR VHPSUH FUHVFHQW
QDWXUD DQFKH LQ DXWXQR LQYHUQR H SULPDYHUD DSSURILWWDQ
SHU HYDGHUH GDOOD URXWLQH TXRWLGLDQD H ULJHQHUUUV
DOO HVFXUVLRQLVPR DO WUHNQLQJ SDVVDQGR SHU LO FLFORWXULV
SHU JRGHUVL LO IDVFLQR GHO WXULVPR GHVWDJLRQDOLJJDWR VR
FRQIHUPDQR LWDOLDQL VX SURJHWWDQR GL YLDJJLDUH LQ DX
DSSURILWWDQGR GL SRQL H IHVWLYLWç FRPH 2JQLVVDQWL 1DWD
DQFRUD SL» PDUFDWR VH FL VL FRQFHQWUD VXOOD YDFDQJD RXWGR
VFHOJRQR LO EUHDN SHU VWDFFDUH OD VSLQD GDOOD URXWLQH TXR
UDSSUHVHQWD TXLQGL XQ LPSRUWDQWH RSSRUWXQLWç SHU LO QRVWL
QDWXUDOLVWLFH SDHVDJJLVWLFH GL LQHVVLPDELOH YDORUH 3URP>
WXULVPR VLJQLILFD GLVWULEXLUH L YLVLDWRUL ÚWKURXJKRXW W
VRVWHQLELOH H UHVSQRVDELOH H VYLOXSSDUH O HFRQRPLD FRQ O
ODYRUR H FUHVFLWD DOOH FRPXQLWç ORFDOL ,O IRUWH LQWHUHV
WURYD TXLQGL QHO VHWWRUH GHL YHLFROL ULFUHDJLRQDOL XQD UL
YLQFROL FDPESHU FDUDYDQ H PRWRUKRPH RIIURQR LQIDWWL XQD PF

LQGLSHQGHQWH SHUIHWWDPHQWH DGDWWDELOH DOOH HVLJHQJH GL FI VROR LQ WXWWH OH VWDJLRQL

/H SDUROH FKLDYH GHO WXULVPR LWLQHUDQWH DFFHVLELC ,O WXULVPR RSHQ DLU HYROYH DSUHQGRVL LQIDWWL D TXHVWH QXF YHLFROL ULFUHDJLRQDOL VHPSUH SL» FRQQHVVL H DWWUHJJDWL DQF FKH SRVVRQR JRGHUH DSSLHQR GHOOD OLEHUWç H GHO FRQWDWWR FDP SHU R FDUDYDQ RIIUH

\$QWRQLR &HOOLH &(2 GL)LHUH GL 3DUPD

,O 6DORQH GHO &DPSHU DFFHQGH L ULIOHWWRUL VXOOD \$ SURSULR LQ WDOH FRQWHVWR GHFLVDPHQWH IDYRUHYROH FKH VL SI A HGLJLRQH GHO 6DORQH GHO &DPSHU LQ SURJUDPPD GDO DO VI GL 3DUPD 8QD ILHUD DQFKH GL WXULVPL XQ PL[XQLFR FKH RIIUH VLI VXL YHLFROL ULFUHDJLRQDOL PD DQFKH XQ KDSSHQLQJ GL YLDJJLDW VDORQH SHU VFRSULUH OXRJKL WHUULWRUL WHQGHQJH QRYLWç VX(FDP SHJJLR H WHPSR OLEHU H SHU DWWUHJJDWH DO PHJOLR LO SUR FRPSOPHQWL FKH PLJOLRUDQR LO FRPIRUW SHU LO OXVVR GL XQD YDI

Ú,O WXULVPR RXWGRRU DWLUD XQ SXEOLFR VHPSUH SL» DPSLR FKH ULJHQHUDQWL VRVW SQRVLRQDOLRQ 281600JWHUJHR GL 3DUPD LO 6DORQH GHO &DPSHU UDSSUHVHQWD LO SXQR GL ULIHU YDFDQJD ROWUH FKH LO SL» LPSRUWDQWH PRPHQR GL EXVLQHVV ,WDOLD ,O QRVWR HYHQWR ILHULVWLFRA PROWR SL» GL XQD ULFUHDJLRQDOL H GHO PRQR GHJOL DFFHVVRUL FKH YL UXRWD L SURGRWWR PD DQFKH VXOOD ILORVRILD GL YLDJJLR , YHLFROL ULFUH FRQQHVVL GLYHQWDQR LQIDWWL VWLOH GL YDFDQJD H GL YLWD ; GHVWDJLRQDOLJJD H QRQ FROVOR H SOWRORR &HOOD LHQRROWUH Ó GLPHQWLFKLDPR FKH LO 6DORQH GHO &DPSHU a XQD PDQLHVWDJLRQH ILOLHUD LQGXXVULDOR PD DQFKH DOOQLQRWWR FKH YL RSHUDÚ

Ú1HOOR VFHQDULR JOREDORGLFHLPROR GHO FRODVPR RXWGRRU SUHVLGHQWH \$18/ RUH GHL YHLFROL ULFUHDJLRQDOL FDYDOFD O PHUFDWR LQ HVSDQVLRQH HYLGHQJLDWR GDL GDWL GHOOH LPPDWUL VL a UHJLVWUDWR XQ DXPHQR GHOOH LPPDWLFRODJLRQL GHO GHOODQQR SUHFHGQWH 'D VHWWHPEUH 'D ILQH IHEEUDLR LPPDWLFRODJLRQL GL FDP SHU a VWDWR GHO 'DWL FKH FF LQWHUHVH SHU TXHVWR WLSR GL YLDJJLR HQWUDWR RUPDL D IDU S GHO GHVLGHULR GL YLYHUH DO WRS LO WHPSR OLEHUÚ

, QXPHUL GHO 6DORQH GHO &DPSHU HGLJLRQH / HGLJLRQH GHO 6DORQH GHO &DPSHU GL 3DUPD VL a FRQIHUPD ULIHULPHQR SHU LO WXULVPR RSHQ DLU SULPR LQ ,WDOLD H VHFRRQ GL ULIHULPHQR SL» GL YLVLDWRUL ROWUH WLFNHW SDFKHJJLDWL QHJOL VWOOL LQ ILHUD ROWUH PHWUL TXD SL» GL HVSRVLWRUL GL FXL SURGXWWRUL GL YHLFROL ULF ULFUHDJLRQDOL HVSRVWL SUHVHQJH WUD JLRUQDOLVWL EORJJHU ZRUNVKRS FRQYHJQL SUHVHQWDJLRQL H GLPRVWUDJLRQL

,O 6DORQH GHO &DPSHU GL 3DUPD a WUD OH SL» LPSRUWDQWL ILHUH P H DO WXULVPR HQ SOHLQ DLU 9L SDUWHFLSDQR RJQL DQQR L S LQWHUQDJLRQDOL GL YHLFROL ULFUHDJLRQDOL L SL» IDPRVL PI GHOOODFFHVVRULVWLFD H DWWUHJJDWXUH SHU LO FDP SHJJLR \$\$\$ DSSDVLRQDWL GHOOH YDFDQJH RXWGRRU H GHO FDP SHU OLIH VWIOH ILHULVWLFRA GL VHWWRUH SL» LPSRUWDQWH GØ,WDOLD LO VHFY YLVLDWRUL ROWUH PT HVSRVLWLYL ROWUH HVSRVLWR HVSRVWL H YLVLDDELOR GLYHUVH DUHH SHU HYHQWL HG DWLWLYL H EORJJHU DFFUHGLWDWL SL» GL PHJJL SDFKHJJLDWL QHJOL VW JLUH GL 3DUPD a XQ TXDUWLHUH ILHULVWLFRA GL PHWUL TXDGI JUDQGH DWLWLYLç SURGXWLYD GHO 1RUG H GHO &HQWR ,WDOLD

63257 (&2120,\$ 6\$/87(6\$1.7\$('725,\$/, (9(17, \$(5232572 63(&,\$/(%\$))

35.0\$ 3\$*,1\$ 35,02 3,\$12 9\$5(6(_ /\$*+, %8672 \$56,=,2 _ 9\$/(2/2\$\$/\$5\$7(_ 0\$/3(16\$\$/72 0./\$1(6(

127,=,()/\$&+

>

,@ VLVWHPD ELEOLRWHFDULR RUD a %XVW

&(5&\$ Ö

/D VWUDGD GHO %DUROR

6&(1,& 52\$',1 ,7\$/, \$ 3(5 , 3217, ', \$

2 # UHGD]LRQH 9,\$**,2

6 (*8, &, 68

3\$571(56

\$EUX]JR OD &RVWD GHL 7UDERFFKL

\$UULYDQR L SRQWL WDQWR DWWHVL GHO DSULOH H OÏRS]LRQH SL» FRPRGD SHU YLVLWUDH LO %HO 3DHVH &RVWLHUD 7ULHVWLQD H OD &RVWD GHL 7UDERFFKL

6WUDGD GHO %DUROR YLDJJLR HQRJDVWURQRPLFR LQ FC

, 3, > /(77, '(//\$ 6(77,0\$1\$

9DUHVH Ð, FDUDEL
FKLHGHDQR LO SI
FRQGDQQDWR SHU

2

%XVWR WUHQRLQ
PLQXWL 3HQGRD
ODPHQWD FRO PDF
ULFHYH XQ DYDIIDN

2

Í1GUDQJKHWD D 0L
GHOOH HVWRUVLR
YDUHVRWWL 'L 'DL
GHOOD WUXIID

2

6JRPEHUDWD GRSF
FDVD RFFXSDWD GI
IDPLJOLD DEXVLYD

2

8Q FHQWUR ODVHU
SURVWDWD D 6DUR
GLUHWWRUH GHOO
6DUHGL

2

/H /DQJKH SDHVDJL GD ILDED

6LWXDWD QHO FXRUH GHOOH BWD D QHG BWH % BOWHFRUOR
SHU JOL DSSDVLRQDWL GL HQRWXULVPR H YLDJL LW
SLWWRUHVFKL H YLJQHWL D SHUGLWD GÍRFFKLR TXHV
VFRSHUWD GHL YLQL SL» SUHJLDWL GÍ,WDOLD /XQJR L
PD DQFKH D SLHGL R LQ ELFLFOHWW D FKLORPHWUL G
HVSHULHQJH GL GHJXVWD]LRQH FKH DSURQR OH SRUWI

/H PHJJH VWDJLRQL FRQ LO FOLPD PLWH H OH VXJJHVW
YLYDFL GHOOD SULPDYHUD VL SUHVHQWDQR FRPH LO
EHOOH]JD GHL SDHVDJL H SHU JXVWUDH OH SUHOLED\

.O SXQR GL SDUWHQ]D \$OE BFK QHG DOD FLW WLF BQRVFLX
&UHDWLYD 8QHVR SHU OD JDVWURQRPLD ROWUH D YL
FRQ OH FDUDWWHULVWLFKH FDVHWRUUL ODVFLDWHYL
VSULJLRQD GDOOH SDVWLFHULH H LQ VWDJLRQH WH
WUDGL]LRQH GL \$OED RIIUH DQFKH XQD YDVWD JDPPD
WRQGD JHQWLOH ,JS L IRUPDJL H L VDOXPL GHOOH /
GL FDUQH

'D \$OED VL LPERFFD OD 6WUDGD GÍ, Q, DSHRLO BPSHW DQH
&DYRXU PDHVWRVR PDQLHUR FRVWUXLWR LQWRUQR DC
)X UHVLGHQ]D GL &DPLOOR %HQVR &RQH GL &DYRXU
3LHPRQWHVH D&DYRXUN H LO 0XVHR GHOOH /DQJKH

6L SURVHJXHDSRUSRPHUVD QHL YLJQHWL H DGDJLDW
PDJQLILFR SDQRUPD GHOOH /DQJKH 1HO VXJJHVWLYR
PXUD PHGLHYDOL OD 3LD]HWWD GHO 0XQLFLSLR RIIUI
GHO SDOD]JR VHWWHFHQWHVFR GHL 0DUFKHVL)DOHWW
SURSULR WHPSLR GHO YLQR GRYH SRWHU GHJXVWUDH
\$UQLV 'ROFWWR GHJOL ROWUH VRFL SURGXWWRUI

%DURORSHUOD GHOOH /DQJKH a OD WBSRORRQDOKWWD
3RVWR VX XQR VSHURQH FROOLQDUH TXHVWR ERUJR K
SUHJLDWL GÍ,WDOLD RWWHQXWR GDO FDUDWWHULVWL
LO &DVWHOOR)DOHWWL GDOOD VWRULD PLOHQDULD
:LOX QRQ XQ VHPSOLFH PXVHR PD XQ OXRJR FKH UDF
WHPSR LQRYDWLYR LO SURIRQGR UDSSRUWR WUD XRP
5HJLRQDOH GHO %DUROR FKH FRQ ROWUH L SURGX'
SURGRWWR RIIUH OD SL» DPSLD VHOH]LRQH GL HWLFK

\$57, &2/, 5(&(17,

,O VLVWHPD ELEOL
%XVWR 7LFLQR 9D
*DOODUDWH FÍª QI

2

(VWDWH LQ 7LUROI

2

%HO WHPSR H DULI
QRUG 0D VL DYYLF
SHJJLRUDPHQR F

2

,QWLWRODWR D 8E
)LDPPH *LDOOH GÍ,
r GHO &RUSR

2

3DUFR GHO 7LFLQR
SRQLJOLR GL JHV
SRUWD LO QRPH GI

2

*DOODUDWH IUXW
LQYDGH LO PDUFLC
PRGR DEXVLYR P
GL PXOWD

2

8Q JLRLHOOR WUD PDUH H &DUVR GD VFRSULUH LQ FDP SH

8Q SDUFR QHO QRI
0DUFHOOOR 6FKLDYI
FUHVVFHUH *DOODUI
2

/D VWUDGD GHO %I
2

&HQFL m3XULFHOC
HFFR LO &RPLWDW
/LEHUDJLRQH GL 6E
2

6FLRSHUR GHOOD I
JOL DXPHQWL DQFK
%RUVDR (LO 3' I
JLXQWD
2

&DVWHOOR 0LUDPDUH GL 7ULHVWH

/D 6WUDGD 6WDWDOH FRORVWLWWD TULEBWLFRPH
DUWHULH GL DFFHVVR D 7ULHVWH FROOHJDQGR GD HV
FKH VL HVWHQGHF SHORPHUFRV WUXLWR DJOL LQLJL GHO
VXJJHVWLYR FRQ OD VXD YLVWD VXOOIDOWR \$GULDWLF
6LVWLDQD ULQRPDWD ORFDOLW EDOQH DUH DSSUHJJD
VDEELRVH H OD ULJRJOLRVD YHJHWDJLRQH VL VFHQGH
%DUFROD ELYLR 0LUDPDUH /XQJR OD &RVWLHUD OR V
VSHWWDFRODUH VXO *ROIR GL 7ULHVWH GD XQ ODWR H
DWWUDYHUVD WUH JDOOHDOHXQD GEFVYDODWGL DHWW
URFFLD FDUVLFD H GXH FKH VRWRSVVDQR LO SDUF
SRVLELOH SHUFRUUHUH TXHVWD VWUDGD VHQJD SDUF
VXIILFLHQWHPHQWH DPSLD H OXQJR LO SHUFRUVR VRQ
SX' IHUPDUH SHU DPPLUDUH LO SDHVDJJLR R IDUH XQE

\$5 & +, 9, 2

6HOHJLRQE

&\$7 (*25,(

6HOHJLRQD XQD FDWHJR

&RVWUXLWR QHOOD VHFRQGD PHW GHO SHU OIDUF
&DUORWWD GNDV%HOORGLLOXODRSUHD DUFKLWHWWRQL
LQFDUQD OR VWLOH HFOHWLFR GHOOHSRFD PHVFRO
RULHQWDOL &LUFRRGDWR GD XQ SDUFR GL HWWDUL
HVVHUH XQD VWDJLRQH VSHULPHQWDOH GL ULPERVFKL
ERWDQLFKH UDUH

7DSSD GIREEOLJR 7ULHVWH FLWWD GL PDUH H GL FRQ
PLWWHOHXURSHD H LO VXR PHOWLQJ SRW GL FXOWXUH
HOHJDQWL H FDII^a OHWWHUDUL XQIDQLPD PLWWHOXL

\$ SRFKL FKLORPHWUL GD 7URWWD HL OIQWFDWDH VDOOIDD
^a OD SL» JUDQGH JURWWD WXULVWLFD FRQWHQH QWH C
VLQJROR YDQR DOWR FLUFD PHWUL OXQJR PHWU
GHL SULPDWL GDO

(VSORUDQGR L WUDERFFKL WHVRUL H ERUJKL OXQJR OD

/D&RVWD GHL 7UDXRFVFDWWR GL FRVWD DEUXJ]HVH FKH
FKLORP 6WU2UWRQD D 9DVWR FDUDWWHULJ]DWD GD XQE
OHJQR XWLOLJ]DWH SHU OD SHVFD FKH VL SURWHQGR
WUDGLJLRQDOPHQWH XWLOLJ]DWH SHU OD SHVFD ,O S
PDUH FDOHWWH QDVFRVWH VSLDJJH VDEELRVH H VL I
VFLDERUGLR GHOOH RQGH H OILQFDQWR GHO WUDPRQV
D FDWXXUDUH LO FXRUH GHL YLVVWDWRUL

, WUDERFFKL UDSSUHVHQWDQR XQIRSHUD GILQJHJQHUI
QHO WHPSR H DOOH LQWHPSHULH \$OFXQL GL HVVL JL
VXSHUDWR L FHQWIDQQL GL YLWD H WUD L SL» FHOHEI
LFRQD GHOOI\$EUXJJR HUHWWR QHO H LPPRUWDODW

/D &RVWD GHL 7UDERFFKL 2SDUFRQDUR GRUICQGLVFXWLELO
XQ SURPRQWRULR FKH UHJDOD SDQRUDPL GL VWUDRUG
HUHWWH D GLIHVD GHODD FLWWQ QHO 0HGLRHYR FLQJ
GD SDODJLL VLJQRULOL H ERWWHJKH DUWLJLDQH 3RVL
PDUH LO &DVWHOOR \$UDJRQHVH RIIUH XQD YLVWD LPS
3URVHJXHQGR LQ FDP SHU YHUV RLVWFG &KLS HDW WOFUDH VFD F
UDGLFL PHGLHYDOL FRQ LO VXR FHQWUR VWRULFR DU
GLIHQVLYH H GLYHUVL SXQWL SDQRUDPLFL FKH RIIURQ
ULQRPDWR SHU OH VXH QDWXUDOL VFRJOLHUH H RVSLV
GRYH OH DFTXH FULVWDOOLQH DVVXPRQR WRQDOLWQ V
EHOOHJJD

)UD XQ WUDERFFR H 3DQVWISSKQFLOXQDWHYROH HVWUI
WHUULWRULR GL 9DVWR FKH DFFRJOLH OD 5LVHUYD QD
SUHVHQJD GL VSHFLH ERWDQLFKH FDUDWWHULVWLFKH
OR SRSROD OH VSLDJJH VRQR FHOHEUL SHU OD ORUR

/D FRVWD GHL 7UDERFFKL VLD FVQOFOXGLHDDIXSLRQDWH
GRPLQDWR GDO PDJQLILFR &DVWHOOR &DOGRUHVFR H
.O FXRUH VWRULFR LQWULFDWR ODELULQWR GL YLFRQ
FRVWLWXLVFN XQ DIIDVFLQDQWH UDFFRQWR GL VHFRO

3HU L FDP SHULVWL GD ARCSHRCGHGHG ODOEQHGSOR
GDODO VHWWHPELUDQLJLJLDWHGOL 3DUFR OODERUSJLF
\$VVRFLDJLRQH 3URGXWWRILYHNDPSHISL» DWWHVR SHU FK
PRYLPHQWR XQ WLSR GL WXULVPR VHPSUH LQ HYOXJI
OIQQR GHVWDJLRQDOLJJDQGR L YLDJLL H FKH WURYI
SHU YHUVDWLQDWH H DXWRQRPLD

ZZZ VDORQHGHOFDPSHU LW

35(9,286 1(;7
&HQFL m3XULFHOO 8Q SDUFR QHO QRF
&RPLWDWR GL /LEHU 6FKLDYR m+D ID
6DPDUDWH} *DOOD

d *,1(//, ,/ *,*\$17(d ,1)25781, 68/ /\$92 d 9\$5(6('2<28%,.(d \$50\$1'2 %581,1,
5,),87, &2,1*(5 /\$ 6,78\$=,21(\$ 9\$5(1829, 9,'(2 35202=,2 &,1\$ \$ 0\$/3(16\$

7M Ú ZIVMJM
IVSVI
4VSZE E KYEVHEVI M

7M Ú ZIVMJM
IVSVI
4VSZE E KYEVHEVI M

7M Ú ZIVMJM
IVSVI
4VSZE E KYEVHEVI M

7M Ú ZIVMJM
IVSVI
4VSZE E KYEVHEVI M

021'2 &\$/&,2 _ 6(5,(\$,&/,602 /I\$1*2/2 ', 0\$5,1,/I(63(572 5,6321'(63(&,\$/, 23,1,21, _ /(77(581,9(56,7\$10(7(2
0 (1'/,6+ /\$ 5('\$=,21(&217\$77, 0\$5.(7,1* (38%/,&,7\$]250\$7,9\$ 35,9\$&< (&22.,(6

FRSULJKW *UXSSR ,VHQL (GLWRUL _ 0\$/3(16\$ ^ XQD WHVWDWD JL RUQDOLVWLFD 5HJLVWUDJLRQH 7ULEX
_ 'LUHWWRUH 5HVSQRQVDELOH 9LQFHQJR &RURQHWWL _ DOO ULJKWV UHVHUYHG

9\$&\$1=(/\$1', \$ & 20 :(%

ZZZ HFRVWDP

+20(@ &+, 6,\$) \$ 4/2*,1

&HUF D

+20(' ,5(77(/ ,1 9(75, 3529\$7, 3(127,=(8 ,7,1(5\$5, (\$%& 3/(,1 &8&,1\$ 9,\$**,
6725(



&+(7,32 ', &\$03(5,67\$ 6(,"

&L WURYDWH DQI

&\$03 /\$ 78\$ \$))
&203\$*1\$ ', 9,\$'
SHU WURYDUH
FDP SHJ JL DJU
DUHH DWWUH]]
FRQFHVVLRQDU
HYHQWL

6DORQH GHO &DPSHU \$OOD VFRSHUWD GHO YLDJJLR RSHQ DLU DWWUDYHUV R G LYHUVLWj
%RRPHU H 0LOOHQQLDO GHOLQHDQR GXH JHQHUD]LRQL GL FDP SHULVWL FRQ DSSURFFL (
FRPIRUW VL DIILDQFDQR DOOD IOHVVLELELWj H DOO]LQQR YD]LRQH
3DUDOOHODPHQWH HPHUJRQR GXH ILORVRILH GL YLDJJLR SHUDOWUR SRWHOILDOPHQWH
LO FDP SHULVWD *UHHQ RULHQWDR DOOD VRVWHQLELELWj GDOO DOWUR LO FDP SHU
WHFQRORJLD

&RPXQLFDWR VWDPSD GD)LHUH 3DUPD

\$SULO H 6L VWD PHWWHQGHG]FRWRGH 6DORQH QGSHOR &DPSHU GDGHVWHPEUH SUHVVR OH)LHUH GL 3DUPD
/HYHQWR QRQ VL OLPLWD D HVVHUH XQD VHPSOLFH HVSRLV]LRQH GL YHLFROL ULFUHD]LRQDOL PD UDSSUHVHQWD XQ FU
DQQR XQ HWHURJHQHD VFKLHUD GL YLDJJLDWRUL GHVLGHURVL GL HVSORUDUH QRQ VROR OH XOWLPH QRYLWj QHO PRQGR
VFRSULUH H OH LQQR YD]LRQL LQ WHUPLQL GL DFFHVVRUL

.Q TXHVVR FRQWHVVR FRVU YLYDFH LO WXULVPR RSHQ DLU VL PDQLHVWD FRPH XQD WHQGHQID LQ HYROXILRQH FRQ YHF

9\$&\$1 = (/ \$1', \$ & 20 : (%

ZZZ HFRVWDP

GL YLDJJLR FRQ IHUYRUH H FXUL & VRPH US RDOQV D FDLRFH PSHWLVWQJD H OD YLVLRQH FROO/ROO LERD D GHO YLDJJLR VL DIILDQFDC DSSURFFLR GLYHUVR H IOHVLELOH

OD QRQ q VROR XQD TXHVWLRQH JHQHUD]LRQDOH D GHILQLUH OH SURVSHWVLYH GL YLDJJLR ROWUH D TXHVWR DVSHWWR ' PD VSHVVR FRPSOHPHQWDUL G'D HXDFX D WSR QLD FOD FSHQULVVR GHOOH VXH HVSHULHQJH LO ULVSHWWR SHU O DPELHQWH H O FDPSHULVWD QLPDWR GDOOD SDVVLQRH SHU OD WHFQRORJLD H O LQQRVD]LRQH FKH WUDVIRUPD RJQL YLDJJLR LQ XQ DYYHC

&DPSHULVWD ERRPHU O HVSHULHQJD DO VHUYL]LR GHO FRPI

VFULYLWL
1HZVOHWW
*5\$7,63(57
OH JXIGH XW
YDFDQ]HODQC

1HO PRQR GHY YLDJJL VX VWUDGD F q XQD FDWHJRULD GL HVSORUD FRSUHFQHL BSH VGH F RQX Vp VPRDRS BHOWDL HVSHULHQJD H > 6RQR L FDPSHULVWL ERRPHU XQD JHQHUD]LRQH GL YLDJJLDWRUL FKH DEEUDFFLDQR TXHVWR VWLOH FROXJDQGR FRPIRUW

8QR GHY WUDWWL GLVWLQWLYL GHO FDPSHULVWD HVSHULHQJD DO VHUYL]LR GHO FRPI XDDSTXHQD V R]V RQH BSHUOD QWH YLDJJLDUH LQ PRGF ULODVVDWR H VHQJD VWLHFRQ GLD HFDOSYLD JJK QDX HVSHULHQJD GD YLYHUH FRQ VHUHQLWj H FRQ L JLVWL DFFHYVUL FRPI WDYROLQL H VHGLH GD HVWHUQR EDUEHFXH FKH FRWULEXLVFRQR D FUHDUH XQ DPELHQWH DFFR]OLHQWH H FRQIF ULSDUD]LRQH SHUFKp O HVSHULHQJD GL YLDJJLR LQVHJD

1RQRVWDQWH OD VXD SUHIHUHQJD SHU XQ DSSURFFLR WUDGL]LRQDOH DO YLDJJLR LO FDPSHULVWD FVHWHUDQR QRI SULQFLSDOPHQWH SHU OD SLDQLILFD]LRQH GHO YLDJJLR H OH DSS GL QDYLJD]LRQH SHU WUDFFLDUH URWWH HIILFLHQWI YLVLDUH

0LOOHQQLDO RQ WKH URDG YLDJJLDQGR WUD LQQRVD]LRQH H IOHVLELOLWj

&KL VRQR L PLOOHQQLDO QHOO XQLYHUVR GHO WXULVPR LWLQHWDQWH" 6L SUHVHQWDQR FRPH XQD JHQHUD]LRQH FKH X LQQRVD]LRQD WUDQGR FRQ Vp XQ PL[GL FXULRVLWj IOHVLELOLWj H VRVWHQLELOLWj

,O YLDJJLR SHU LO FDPSHULVWD PLOOHQQLDO UDSSUHVHQWD XQ HVSHULHQJD FKH DEEUDFFLD OD ULFHUFD GL QXRYH HFF FXOWXUH 2JQL YLDJJLR D OXQR QV S R D W X Q G W D S B W R X W L D Q G R X S W L G W D Q D W j L Q R J Q L H V S H U L H Q J D L Q W H U H V D Q W H F K H L Q F R S H U F R U V R

\$ GLIHHUHQJD GHY ORUR SUHGHHVVRUL L FDPSHULVWL FROO/ROO LERD D JD GR W W D Q R H X D D O S S W H R F G R D F S J L D V S R R O R D L Q H R U D G R G R U J D Q L J J D U H L O R U R Y L D J J L L Q W H P S R U H D O H V I U X W W D Q G R D S S H S L D W W D I R U P H R Q O L Q H S H U W U R Y D U H O H V L V W H P F R Q G L Y L G H U H L V W D Q W D Q H D P H Q W H L O R U R Y L D J J L

1RQRVWDQWH OD ORUR SUHGLOH]LRQH SHU O LQQRVD]LRQH L FDPSHULVWL PLOOHQQLDO PDQWHQRQR XQ SURIRQR UI PRGL SHU ULGXUOH O LPSDWWR DPELHQWDOH GXUDQWH L YLDJJL VHUHQP HQWR V R I Q Q D E S H Y F R O O G L T X H V W D U H V S R Q V D E L O FDPSHJL HFR IULHQGOI H SUDWLFDDQR XQ WXULVPR UHVSQVDELOH

'XH DQLPH GLYHUVH GXH ILORVRILH GL YLDJJLR B H I R O W R W R D S O X D P E D H W R W I H O F D E S B U R W D H Q L E L O L W j G D O O D O W U R L O I D S S D V L R Q D W R G L W H F Q R O R J L D H L Q Q R V D] L R Q H

9LDJJLDUH JUHHQ OD ILORVRILD GHO FDP SHULVWD UHVS RQVDELOH

,O FDP SHULVWD JUHHQ KD XQ DQLPD GD HVSORUDWRUH H O HVSHULHQJD GLUYLVSHULVRq GYLOOHXWPBLIFRPHHXQ RFFDVLQRH SH GHOOH FRPXQIDWJWRKDOBLELOXWLOL]]R GL ULVRUVH HGHUJHWFKH ULQQRVDELOL VRQR SULQFLSL FKLDYH GHO VXR VWLOH UHVS RQVDELOH H LO VXR LWLQH UDULR q SLDQLILFDWR FRQ FXUD SULYLOHJLDQGR GHVWLQD]LRQL QDWXUDOLVWLFKH H ERUJI

,O ULWPR GHO VORZFEJLHQ GRVL VRVWH SUROXQJDWH SHU JRGHUVL OD QDWXUD H OD WUDQTXLOOLWj ,O FDP SHJJLR OLEI OH VFHOWH SUHIHULWH (YLWD LO WXULVPR GL PDVVD H O DIIROODPHQWR VL LPSHJQD DWWLYDPHQWH QHOOD WXWHOD GH WLSLFL

/D WHFQRORJLD q LQWHJUDWD DO YLDJJLR LQ PRGR FRQVDSHYROH H DWWHQWSDERGOIRERODWILYR GL PLQLPL]]DUH O LPSD VLVWHPL GL LOOXPLQDQLRQHPSLVRG q LQ JUDGR GL JDUDQWLUH XQ DXWRVXIILFLHQJD HGHUJHWFLD GXUDQWH LO YLDJJLR H OF

7UD OH DWWLYLORVWLGHADPHN DLQXPRQR XQ UXROR SULPDULR \$WWUDYHUVR TXHVWL PH]]L HFRVRVWHQLELOL LO FDP SHULVWD ULVSHWVRVR H LPPHUVLYR SHUFHSHQGR DSSLHQR OD EHOH]]D GHO SDHVDJJLR H O DUPRQLD GHOOD QDWXUD

&DP SHULVWL QHUG SLRQLHUL WUD YLDJJLR H ODYRUR

,O FDP SHULVWL QHUG q XQ YLDJJLDWRUH 'HDOU\ DGRSWHU' GL WHFQRORJLH LQQRVWLYH H XWLQ]]D LO VXR FDP SHU QR FRPH XQ ODERUDWRULR PRELOH SHU VSHULPHQWUDUH OH XOWLPH QRYLWj H XWLQ]]DUOH SHU PLJOLRUDUH OD SURSULD HVSH É FDSDFH G VIUXWWDUH LO FDP &HUFER PHSLOO K EYRUH USH DSGLRWDQJD FRQ FRQQHVVLQRH LQWHUQH DG DOWD YHOF YLGHFRQIHUHQJH RSHUDQGR RYXQTXH H LQ TXDOVLDVL PRPHQWR FRQ OD VWHVVD HIILFLHQJD FKH VL KD LQ XIILFLR

,O VXR FDP SHU q VLRWBWR GRB RQO FRWR FKH SHUPHWH GL FRQWUROODUH OXFL WHP SHUDWXUD FOLPDW]]D]LRQH LPSL YRFDOH R XQ VHPSOLFH WRFFR VXOOR VPDUWSKRQH R VXO WDEOHW 1DWXUDOPHQWH LO VLVWHPD SXz HVVHUH PRQ FRQWUROOR LO 95 DQFKH TXDQGR q ORQWDQR

,O FDP SHULVWL QHUG q XQRYLQHVLR VFRUH EYRORJRUH PHGLD VRQR XQD SDUWH LQWHJUDQWH GHOO HVSHULHQJD GL YLDJJ SLDWWDIRUPH LQIDWWL SXz FRQGLYLGHUH OH VXH HVSHULHQJH FRQ DPLFL H IDPLQDUL FUHQDGR XQD VRUWD GL GLDULR

,O FDP SHULVWL LO FDPQLDQHVDFDO: FRPHUHXQH O GUDSSUHVVHQWDQR GXH IDFFH GLYHUVH PD FRPSOHPHQWDUL GHO YLDJJLI OHQWUH OH GLIIHUHQWL JHQHUD]LRQL LQFDUQDQR ULVSHWVLYDPHQWH WUDGL]LRQH H LQQRVYD]LRQH L FDP SHULVWI DUULFFKLVFH LO PRQGR GH L YLDJJL RSHQ DLU ,QVLPH TXHVWH TXDWWUR WHVVHUH IRUPDQR XQ PRVDLFR GL HVSI

9\$&\$1=(/\$1', \$ & 20 :(%

ZZZ HFRVWDP

XQ HVSHULHQJD XQLFD H FRLQYROJHQWH SHU WXWWL

BB

,O 6DORQH GHO &DPSHU GL 3DUPD q WUD OH SL• LPSRUWDQWL ILHUH PRQGLDOL GHGLFDWH DO FDUDYDQQLQJ H DO WX SURGXWWRUL LWDOLDQL H LQWHUQDJLRQDOL GL YHLFROL ULFUHDJLRQDOL L SL• IDPRVL PDUFKL GHOOD FRPSRQHGW \$SSXQWDPHQWR LPSHUGLELOH SHU JOL DSSDVVLRQDWL GHOOH YDFDQJH RXWGRRU HSGHO FDP SHU OLIH VWIOH LO LPSRUWDQWH GHO FRQGLD G 1 (K B S DOWUH YLVLWDWRUL ROWUH PT HVSRLWLWYL ROWUH HVSRLWRUL H Y YLVLWDELOL GLYHUVH DUHH SHU HYHQWL HG DWWLYLWj HVSHULHQJLDOL ROWUH JLRUQDOLVWL H EORJJHU DFFUHGLWD

)LHUH GL 3DUPD q XQ TXDUWLHUH ILHULVWLFRL GL PHWUL TXDGUDWL DO FHQWUR GHL SROL GHOOD JUDQGH DWWLYLW.

,QIR6DORQH GHO &DPSHU GL 3DUPD)LHUH GL 3DUPD 9LDOHZG# OXHO RIGR/H QDFDPSHU \$ W3DUPD WHO

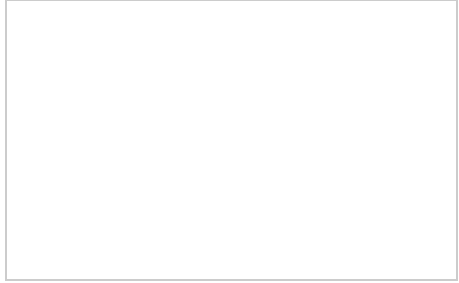
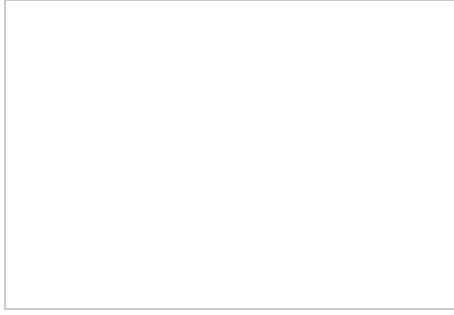
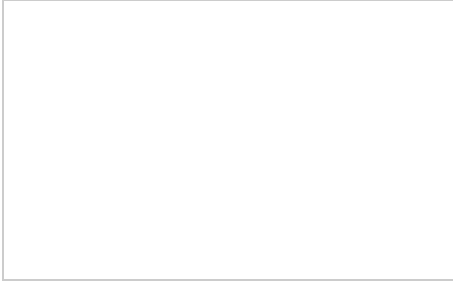
7L q SLDFLXWR TXHVWR DUWLFRL 7ZLWVHLG & RGLYLGLOR VX

<RX KDYH QR ULJKWV WR SRVW FRPPHQVV

-&RPPHQVV

*5\$7,6 3(5 7(

OH JXLGH XWLOL GL YDFDQJHODQGL#



7XWWL L FRQWHQXWL GL TXHVWR SRUWDOH VRQR GL SURSULHWj GL YDFDQJHODQGLFHD B]G OXRG4 VWHUHQXWWRWRBRLRPHHODJ FRQGL JLR QUL ILDGL RLV QHØLVFODLPHU GHULYDWH

9\$&\$1=(/\$1',# \$ 0DUFKLR 5HJLVWUDWR 3, &) 0=05= 0 & 2 %DVDWR VX0ZDYRURQGH

HPDLQIR#YDFDQJHODQGLD FRP 3HUPHVVL XOWHULRUL ULVSHWWR DOOH ILQDOLWj G KWWSV ZZZ YDF

&RRNLHV 3 &RRNLHV 3 &RRNLHV 3 3ULYDF\ 3 3ULYDF\ 3 3ULYDF\

&RRNLHV 3 &RRNLHV 3 3ULYDF\ 3 3ULYDF\ 3

\$JJLRUQD OH SUHIHUHQJH VXL FRRNLH

≡.DM

4 H S H H M S D C " A A N M @ \$

. @ W H H M B D M C H N @ K K @ # N Q R @ C H \$ N O D M @ F G D M H K B Q N K K N C D K K @ F T F K H @

6M SDQYN CDK SQ@EEHBN *MSDQMDS " C@ ANS C@MMNRH QDBNQC MDK

5NQHMN UHDS@ HK ETLN DMSQN BHMPD LDSQH C@ @KSQD ODQRNMD HK RHMC@B

- @ OQDUDMYHNMD CDH STLNQH UH@FFH@ HM SQDMN O@QSD K@ B@LO@FM@ ODQ

\$@K@ -TM@ RH AKHMC@ ODQ K DRS@SD MTLDQN BGHTRN C@ FHTFMN

5DLH B@K@B@MXG@N@C@N@DM@FGDM
MOTORI .NMCN .NSNQH

/ @ UHF

#NNLDQ LHKKDMMH@K FQ
MTLDQN CDH B@LODQHRSH
* C@SH RTK RDSSNQD C@SH C@FKH NQF@MHYY@SNG

30." @OQHKD
3DC@YHNMD "/4"

\$ NM HK STQHRLN NODM @HQ BGD RH BNMEDQL@MN BNLD TM@ SDMC
@KSQH LDYYH C@ B@LODFFHN RH BNMEQNMS@MN BNM KD UDBBGH
BNRHCCDSSH ANNLDQ M@SH EQ@ HK D HK BNM K@ KNQN DROI
@EEH@MB@MN MDKK@ RBDKS@ CDH UDHBKHK CDFKH @BBDRRNQH CI
SDLON KHADQN BNM H LHKKDMMH@K M@SH SQ@ HK D HK BGD
2TDRS@ ENSNFQ@EH@ UHDMD CDRBQHSS@ C@FKH NQF@MHYY@SNQH (
RDSSDLAQD @KKD 'HDQD CH 1@QL@ FQ@YHD @KK DRODQHDMY@ K D
FKH @CCDSSH @H K@UNQH D BNM HK OTAAKHBN CDFKH @OO@RRHNMC
%@KK@ QHBDQB@ DLDQFNMN EHKNRNEHD CH UH@FFHN CHEEDQDMSH I
FQDDM BGD ONMD @K BDMSQN CDKKD RTD DRODQHDMYD HK QHRODSSN
BGD UHDMD CDEHMHSN MDQC HM PT@MSN @MHL@SN C@ O@RRHNMD O
SQ@RENQL@QD NFMH U@B@MY@ HM TM @UUDMSTQ@ @KK HMRDFM@ C
/DK LNM CN CDKKD DU@RHNMH RT KTMFGD CHRS@MYD RDFM@K@MN FI
RNMN TM@ ADM CDEHMHS@ B@SDFNQH@ CH DROKNQ@SNQH BGD ONQS
BNMNRBDMY@ CDKKD QDFNKD D CDH SQTBBGH CDK STQHRLN NODM @
@AAQ@BBH@ PTDRSN RSHKD CH EQTHYHNMD CDK SDLON KHADQN BNMH
/DH KNQN DPTHO@FFH@LDMSH MNM L@MB@MN FDMQ@SNQD CH BNQQI
UH@FFHN HMRDFM@ BGD NBBNQD DRRDQD RDLOQD OQDO@Q@SH @ S
DRSQ@MDN @KK@ SDBMNKNFH@ D TSHKHYY@ RSQTLDMSH CHFHS@KH
SQ@BBH@QD QNSSD DEEHBHDMSH D HMSDQDRR@MSH
" CHEEDQDMY@ CDH L@STQH H B@LODQHRSH LHKKDMMH@K @CNSS@M

SDBMNKNFH@ " TM @HTSN ODQ NQF@MHYY@QD H UH@FFH HM SDLON Q
RHRSDL@YHNMH OH¥ SQDMCX & K@ BNMMDRRHNM D @H RNBH@K ODQL
*K B@LODQHRSH@ ANNLDQ D HK B@LODQHRSH@ LHKKDMMH@K BNR~ BNLI
CHUDQRD L@ BNLOKDLDM S@QH MDKKD U@B@MYD HSHMDQ@MSH .DMS
SQ@CHYHNM D HMMNU@YHNM D H B@LODQHRSH FQDDM D MDQC CHLN
LNMCN CD H UH@FFH NODM @HQ *MRHLD PTDRSD PT@SSQN SDRRDQ
QDMCNMN HK UH@FFH HM B@LODQ TM DRODQHDMY@ TMHB@ D BNHMU

\$NMCHUHCH



🕒 6KSHL@ NQ@

4BNRR@ CH SDQQDLNSN BNM L@FMHSTCN DC DOHBDMSQN @ 1NFFHANMRH

*MUH@SN /DVRKDSDDQ "/4"
7DKNBH CDSS@FKH@SD UDQHEHB@SD /DK
#NQQDKK L@HK *RBQHUHSH @KKD
*Q@M RT CQNMH LRRRHH

*QQDRSH # @QH *KENMRN 1HRHBBGHN QDROHMF D KD @BBTRD

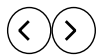
4SQ@FD CH 4TUH@M@ QDBTODQ@S@ TM@ RDBNMC@ RB@SNK@ MDQ@
7HCDN CH>.NMCN

#DQMHHM UDQFNFMNR@ UHNKDMY@ @ 4@OHDMY@ RNKHC@KD BNM QDSSQHBD

*K O@OE CH \$H@SSH NQ@ @QQDRS@QD #HRRNTKS@MNU

5DMRHNMH HM 4@OHDMY@ RSTCDMSH BH RNMN EDQL@SH D EDQHSH

5TSSD KD MDVB
@KK@F@SN HK MNQR@CDK \$NODM@X@M@N CH CDRSQD BGHTR@
#@GQDHM HK BQNKKN CDKLA SFT@K@ @BNMS@QTNWDKKDR K@
K HMSNKKDQ@M@SQ@ HM R@K



ANSAit



OTTICHE PARALLELE MAGAZINE

Cultura a 360° a portata di click

[HOME](#)
[CONTATTI](#)
[REDAZIONE](#)
[INFORMAZIONI](#)

TURISMO

Scenic Road: tre itinerari europei da percorrere tra panorami e sapori con il proprio camper



Data: 16 aprile 2024

0 Commenti

Riceviamo e pubblichiamo

“ In attesa del prossimo Salone del Camper alla scoperta dell'Europa sulle strade austriache sul Grossglockner, in Germania lungo la Romantische Strasse e la francese Route Napoléon.

Dal 14 al 22 settembre 2024 torna con la quindicesima edizione del Salone del Camper. Organizzata da Fiere di Parma in collaborazione con APC, Associazione Produttori Camper, è l'evento più atteso per chi ama le vacanze in movimento, un tipo di turismo sempre in evoluzione e che stimola a spostarsi più volte l'anno, destagionalizzando i viaggi, e che trova nei veicoli ricreazionali lo strumento ideale per versatilità e autonomia. In attesa di visitare la sezione **Percorsi e Mete**, dedicata specificatamente all'offerta turistica, ecco tre "Scenic road" da percorrere in camper in Europa: Germania, Austria e Francia.

RUBRICHE

- Amici... animali (13)
- Benessere & Salute (164)
- Cinema, Televisione e... (934)
- Cultura Ambientale (31)
- Donne 2022 (4)
- Emozioni & Suggestioni (16)
- Esperienze... in cammino (1)
- Eventi (1.009)
- Il fantastico mondo delle api (6)
- IL MICROFONO D'ITALIA (3)
- La Ricetta della Domenica (90)
- Miss Italia (1)
- Miss Italia 2021 (49)
- Miss Italia 2022 (97)
- Moda, mode, tendenze... (1.205)
- modelle: le interviste (7)
- Non solo cibo e vino (370)
- Ottiche Musicali (3.806)
- Ottiche Riflessive (45)
- Ottiche... Misteriose (25)
- Pensieri Paralleli (2)
- Proibito (2)
- Senza categoria (20)
- Spettacolo & dintorni (73)
- Terza Pagina (1.848)
- Turismo (1.609)

Austria. Strada Alpina del Grossglockner: un'esperienza indimenticabile tra cielo e terra



Strada Alpina del Grossglockner

Inaugurata nel 1935 e dichiarata **monumento nazionale austriaco** nel 2015, la **strada alpina del Grossglockner** è un autentico capolavoro di ingegneria stradale, caratterizzato da 36 suggestivi tornanti, che

conserva ancora oggi il suo fascino originario. Lunga poco meno di 50 chilometri, sale a un'altitudine massima di 2.571 metri all'Edelweiss Spitze, la strada attraversa il Parco Nazionale Alti Tauri in Austria, area cui hanno trovato habitat naturale la fauna tipica alpina come marmotte, caprioli, camosci, grifoni e aquile reali.

Lungo la strada, i visitatori possono godere di numerose attrazioni turistiche come il Museo Haus Alpine Naturschau, con mostre dedicate alla natura. Seguendo la Stichstraße, una deviazione dalla strada principale, si raggiunge il punto più elevato della Großglockner Hochalpenstraße. Da questo spettacolare punto panoramico, la vista abbraccia a 360 gradi oltre 30 cime montuose che superano i tremila metri di altezza, compreso il versante settentrionale del Großglockner.

Da non perdere La **"mostra di automobili e moto più alta del mondo"**, presso il centro visitatori situato sulla Kaiser-Franz-Josefs-Höhe, a un'altitudine di 2.369 metri. A partire da metà giugno 2024, questa manifestazione si arricchirà con due nuove e coinvolgenti esposizioni, che celebrano l'innovazione, la storia e la sostenibilità nel mondo dell'automobilismo e delle due ruote.

Germania. Romantische Strasse, un viaggio tra castelli da fiaba e villaggi medievali

Fra castelli e villaggi che sembrano usciti da una fiaba, avvolti in atmosfere tipiche del romanticismo tedesco si snoda la Romantische Strasse, un itinerario di 460 chilometri che attraversa la Baviera e il Baden-Württemberg.

Füssen, la città più alta della Baviera con il suo affascinante centro storico e le maestose montagne che le fanno da sfondo, segna il limite meridionale di questa romantica strada. E' una tappa ideale per la sua vicinanza al castello delle favole per



Castello di Neuschwanstein

Unlibro Unviaggio (12)

ARTICOLI RECENTI

Raissa Fazacasiu: "Se tornassi indietro, crederei di più in me stessa così da potermi mettere in gioco prima"

22 aprile 2024

Maryling: si chiama "University" il nuovo dress code della primavera

22 aprile 2024

Savona: al Circolo "A. Artisi" la prima selezione per la regione Liguria de IL

MICROFONO D'ITALIA

22 aprile 2024

Emilia-Romagna: lungo ponte del 25 aprile tra cupole affrescate, castelli, forest bathing, picnic, aquiloni, tartarughe marine e pinguini

22 aprile 2024

Peccioli: viaggio alla scoperta del Borgo dei Borghi 2024 all'insegna della sostenibilità

22 aprile 2024

Star Clippers: tutto il gusto della navigazione a vela incontra il mondo della cucina di qualità

22 aprile 2024

"Ginestrina (Demoni e passioni)": il nuovo romanzo di Orietta Cicchinelli, un coraggioso racconto tutto al femminile

22 aprile 2024

"Challengers": arriva nelle sale cinematografiche il film del visionario regista Luca Guadagnino

22 aprile 2024

"Anime di Venezia - Souls of Venice": la nuova creazione di Lorenzo Quinn esposta nella città lagunare

22 aprile 2024

Mara Sattai, "TEMPO (All the things she said)": brano che racconta la frenesia che a volte la vita ci porta ad avere

22 aprile 2024

eccellenza Neuschwanstein, uno dei simboli della Baviera, che fu commissionato dal "re delle favole" Ludwlg II di Baviera. Si narra che Neuschwanstein abbia ispirato Walt Disney e sia stato utilizzato come modello per il castello del celebre film d'animazione "La bella addormentata nel bosco" (1959).

Si prosegue per **Landsberg am Lech**, incantevole borgo situato sulle sponde del fiume Lech e tra l'incrocio della romana Via Claudia con l'antica Via del Sale. Questa cittadina conserva intatte le sue atmosfere medievali grazie alle imponenti fortificazioni e torri che caratterizzano il suo panorama. A pochi chilometri ecco Ausburg, con una storia lunghissima che affonda le sue origini al 15 a.C.: da visitare il Duomo che risale ai primi del '900, la Piazza del Municipio, St. Anna che ha rappresentato il cuore della riforma protestante Luterana e la sua strada principale, Maximilianstraße.

Feuchtwangen è una tappa importante per i viaggiatori che percorrono la Strada Romantica tedesca. Situata nella regione Franconia, parte settentrionale della Baviera, questa cittadina medievale vanta un fascino antico e un'atmosfera unica. Il suo cuore pulsante è la Marktplatz, la piazza del mercato, dove si possono ammirare case a graticcio e il municipio del XVI secolo. Guidando verso nord, ai margini rinomata stazione termale di Bad Mergentheim si colloca il castello di Weikersheim, magnifico esempio di architettura rinascimentale tedesca. Caratteristico il giardino barocco, che appare ancora oggi secondo i lavori fatti in origine e disposto sul lato sud del castello secondo il modello francese.

Würzburg è la località più a nord della Romantische Strasse, e la sua fama è dovuta principalmente alla monumentale Residenz, la residenza dei principi-vescovi dichiarata dall'Unesco patrimonio dell'umanità, all'Università e alla produzione del vino. Da visitare la fortezza Marienberg, il Duomo romanico e il Municipio.

Francia. In camper sulle tracce di Napoleone



Gole del Verdon

La **Route Napoléon** è un percorso storico che collega due città particolarmente suggestive della Francia, ovvero Cannes (sulla Costa Azzurra) e Grenoble, e fu percorso da Napoleone Bonaparte durante i "cento giorni" del 1815, al suo

ritorno dall'esilio all'Isola d'Elba.

La Route Napoléon, o statale N85, attraversa alcuni dei paesaggi più suggestivi della Francia, tra cui le maestose Alpi e la rinomata Provenza: lunga circa 325 chilometri e inaugurata nel 1932, si snoda tra diversi parchi naturali come il Parc régional des Préalpes d'Azur, il Parc régional du Verdon, e offre panorami sbalorditivi, come quelli delle Gole del Verdon che, con oltre 700 metri di dislivello, rappresentano uno dei canyon più profondi d'Europa

Pur essendo un percorso che può risultare impegnativo per i camper più grandi, merita assolutamente di essere percorso **almeno una volta** per l'intensità delle emozioni che suscita. Per immergersi completamente nell'atmosfera dell'epoca napoleonica, si consiglia di seguire le statue delle aquile lungo il percorso, simbolo dell'imperatore.

22 aprile 2024

hetra, "Fire Flowers": dalle ceneri dell'anima sboccia il nuovo brano che converte la rabbia in rinascita

22 aprile 2024

Laplastique, "Matrioska": EP d'esordio per la cantautrice marchigiana tra inglese, italiano e mix di generi musicali

22 aprile 2024

Sergio Andrei, "Hibakusha - Parte 1: Angoscia": parla dei ricordi dolorosi che diventano traumi

22 aprile 2024

La Scelta, "L'uomo che fotografava le nuvole": brano che vuol dire non arrendersi alle regole degli anni che passano

22 aprile 2024

Noblesse Oblige!: "Il nostro fare musica è un modo per allietare i momenti di insonnia dei nostri vicini di casa"

20 aprile 2024

SVEVO: the summer is matchy. Vestirsi coordinati per uscire in coppia denota grande sintonia

20 aprile 2024

(L)ode alle virtù del tarassaco. "Zicoria Festival di Sole", la festa della pianta che fa bene a corpo e mente

20 aprile 2024

Arte a Milano: alla scoperta di vestigia dell'anno mille. La Chiesina Rossa sul Naviglio Pavese

20 aprile 2024

Venaria Reale, la città della grande partenza del Giro d'Italia 2024, è tutta da scoprire!

20 aprile 2024

Arte, cultura, musica gli ingredienti di uno short break in Lituania, nazione dalla lunga e ricca storia

20 aprile 2024

"Abbaire alla luna": la frizzante penna di Valeria Corciolani torna con un nuovo romanzo giallo

20 aprile 2024

"SABATO CINEMA": otto film in prima visione su RaiPlay da sabato 20 aprile 2024

20 aprile 2024

Torino: "Henri de Toulouse Lautrec - Il mondo del circo e di Montmartre" al Mastio della Cittadella

20 aprile 2024

chiamamifaro, "DISCO DEFAULT": il racconto dei suoi vent'anni tra testi immediati



AUTO - MOTO - CAMPER, EMILIA ROMAGNA, FOCUS

Il boom del turismo all'aria aperta: la prospettiva del Salone del Camper

15 APRILE 2024 | BY ENNIO BARBIERI



SHARE THIS POST?

[Facebook](#) [Twitter](#) [Pinterest](#)

📌 **La 15^a Edizione della Manifestazione Leader in Italia e Seconda in Europa, dal 14 al 22 settembre 2024**

ARTICOLI RECENTI

- Daniele Siviero: Una Storia di Passione e Dedizione
- “Mangiare con gli Occhi”: In Cucina con Tina Radicchio – Pere Caramellate con Prosciutto di Parma, Gorgonzola e Lamponi
- Il boom del turismo all'aria aperta: la prospettiva del Salone del Camper
- Borgo Antini si trasforma, grazie al progetto di riqualificazione urbana avviato dal Comune di Parma
- Comune di Parma il nuovo video dal titolo “Parma: un viaggio multiforme tra bellezza, storia e sapori”
- Approvato il nuovo Piano Sosta del Comune di Parma, un aggiornamento dopo vent'anni
- Cinque Cantine Umbre in Evidenza a OperaWine
- Olive da Tavola – Ercole Olivario I vincitori brillano al SOL – Mostra Internazionale dell'Olio d'Oliva di Verona

Il Salone del Camper a Parma, l'evento più significativo nel settore dei veicoli ricreazionali. L'evento, organizzato da Fiere di Parma in collaborazione con APC, Associazione Produttori Camper, è un punto d'incontro fondamentale per professionisti e appassionati del settore. In questo articolo esploreremo numeri e tendenze del turismo all'aria aperta, il ruolo del Salone del Camper nel promuovere questa tipologia di viaggio e le aspettative per l'edizione 2024.



Antonio Cellie

I numeri del turismo all'aria aperta: Secondo Antonio Cellie, amministratore delegato di Fiere di Parma, il Salone del Camper gioca un ruolo centrale nel raggiungimento dell'obiettivo di destagionalizzazione del turismo. Nel 2023 il settore ha registrato cifre impressionanti, con un fatturato di 6 miliardi di euro, 11 milioni di arrivi e 70 milioni di presenze. Il turismo all'aria aperta, in particolare, si distingue con una capacità di spesa media di 1.918 euro per vacanza, in aumento del 22% rispetto alle altre tipologie di viaggio.

L'ascesa del turismo all'aria aperta: Da un'indagine Enit (Agenzia Nazionale del Turismo) condotta in collaborazione con Human Company e Istituto Piepoli a fine 2023 emerge che gli italiani sono sempre più interessati al turismo all'aria aperta. Lo studio evidenzia che 1 italiano su 4 preferisce il campeggio, indicando una chiara tendenza verso vacanze caratterizzate da libertà e vicinanza alla natura.

- Erik Kessels – Il fotografo che non fotografa: “gli album di famiglia diventano arte”
- ALBA: Ecco i principali appuntamenti che avranno luogo in città dal 13 al 19 aprile 2024

Categorie

- Abruzzo
- Aceto
- Acqua minerale
- Agroalimentare
- Alcolici
- Alcolici
- Alimentazione
- Archeologia
- Architetti
- Architettura e Urbanistica
- Arte
- Artist
- Associazioni
- Auto – Moto – Camper
- Aziende Agricole
- Barman
- Basilicata
- Birra
- Birra Produttori
- Biscotti
- Biscotti Produttori
- Caffè
- Caffè Produttori
- Calabria
- Campania
- Carne
- Carne
- Caseifici
- Celiachia
- Cereali
- Champagne
- Chef
- Cinema

/(17,80,7

/(17,80,7

/(17,80,7

/(17,80,7

/(17,80,7

/(17,80,7

/(17,80,7

